

Zeitschrift: Saiten : Ostschweizer Kulturmagazin
Herausgeber: Verein Saiten
Band: 15 (2008)
Heft: 174

Rubrik: Kalender

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

KALENDER DEZEMBER

WIRD UNTERSTÜTZT VON



Schützengarten
Ein vortreffliches Bier.

HÄUSER UND FESTIVALS – IHRE PROGRAMME

2 Theater und Konzert SG

6 Herr Mäder schenken!

14 Appenzell kulturell

26 Saiten bestellen!

40 Grabenhalle St.Gallen

56 Palace St.Gallen
Kugl St.Gallen

58 Casinotheater Winterthur
Salzhaus Winterthur

62 Bachstiftung St.Gallen
Bach-Chor St.Gallen
Kultur in Amriswil

64 Mambo & Tango in St.Gallen
Schloss Wartegg Ror'berg

66 Kunstmuseum Liechtenstein
Kellerbühne St.Gallen
Russ. Staatsballett in Vaduz

72 Museum im Lagerhaus SG
Kunstmuseum St.Gallen

76 Bildermarkt St.Gallen
Kinok St.Gallen

80 Bregenzer Frühling 2009

MO 01.12. DI 02.12.

KONZERT

Abendmusik zum Advent. mit Domorganist W. Guggenmoos. > Kathedrale St.Gallen, 18:30 Uhr
Gavin James. Irish-Folk. > Nef's Rössli Flawil, 20 Uhr
Jam-Pack. Rock mit eventuellem Special Guest. > Kultbar St.Gallen, 21 Uhr
Ratatat. Instrumental-Psychedelik-Elektro-Rock. > Palace St.Gallen, 21 Uhr
Satyricon (No). Support: Evile (UK), Zonaria (S). > Salzhaus Winterthur, 19 Uhr

FILM

Callas assoluta. Das schillernde Leben von Maria Callas, der unvergessenen Primadonna Assoluta – ein gelungener Versuch, die Faszination dieser grossen Sängerin zu ergründen. > Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr
Leergut (Vratne Lahve). Tschechischer Wohlfühlfilm. > Kino Rosental Heiden, 20:15 Uhr

KABARETT

Fritches Künstler-Kantine. FKK im Casinotheater. > Casinotheater Winterthur, 20 Uhr
Oropax. Die neue Weihnachtsshow. > Altes Kino Mels, 20:15 Uhr

KUNST/AUSSTELLUNGEN

Ignacio Carles-Tolrà. Vernissage; Hommage zum 80. Geburtstag. > Museum im Lagerhaus St.Gallen, 18:30 Uhr

LITERATUR

Dichtungsring NR.32. St.Gallens erste Lesebühne. > Grabenhalle St.Gallen, 20:30 Uhr
«Don Quijote». Ensemble & Mitarbeiter lesen. > Stadttheater Konstanz, 18 Uhr

VORTRAG

Grundposition d. russischen Philosophie. von Ulrich Schmid, Professor Uni SG. > Freihandbibliothek St.Gallen, 19 Uhr
Positionen im 20. und 21. Jahrhundert – Beispiele aus der Kunstsammlung der Uni SG. Prof.Dr.phil. Anne Krauter > Universität St.Gallen, 18:15 Uhr

KINDER

Die verzauberte Zarentochter. Inszenierung: Philip Stemann. > Stadttheater Konstanz, 11&15 Uhr

KONZERT

Dä Zischtig. mit Funjazztic. > Kugl St.Gallen, 21 Uhr
Human Spirit. Benefiz für Unicef-Kampagne für Wasser. > Sternwarte der Kanti am Burggraben St.Gallen, 19 Uhr
Lyra. Vokalensemble aus St. Petersburg. > Pflegeheim St. Otmar St.Gallen, 15 Uhr
Olivier Messiaen. Orgel: Bruno Oberhammer. > Voralberger Landeskonservatorium Feldkirch, 19 Uhr

CLUBBING/PARTY

Mittagsmilonga. Tanzen über Mittag. > Club Tango Almacén St.Gallen, 12 Uhr
st37 Desktop Robotics. IDM, Electronica, Ambiente. > Kraftfeld Winterthur, 20 Uhr

FILM

Good Bye Lenin. Deutschland 2003. > Kino Rosental Heiden, 14:15 Uhr
Leergut (Vratne Lahve). Tschechischer Wohlfühlfilm. > Kino Rosental Heiden, 20:15 Uhr
Qué tan lejos. Zwei junge Frauen lernen auf ihrer Reise durch die halluzinierende Bergwelt Ecuadors ein völlig neues Land kennen. Eindrücklicher und preisgekrönter Film über das Glück im Unterwegssein. > Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr

THEATER

La Traviata. Oper von Giuseppe Verdi. > Theater St.Gallen, 19:30 Uhr
St.Galler Weihnachtszirkus. Dinner-Spektakel. > Kreuzbleiche St.Gallen, 18:30 Uhr
Theatersport. Am Rande des Wahnsinns. > Casinotheater Winterthur, 20 Uhr

KABARETT

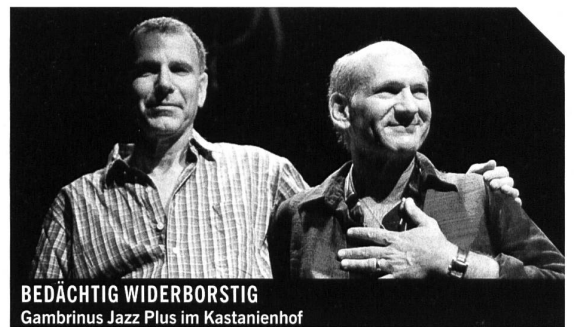
Michael Mittermeier. Safari. > Olma Messen St.Gallen, 20 Uhr
Oropax. Die neue Weihnachtsshow. > Altes Kino Mels, 20:15 Uhr

KUNST/AUSSTELLUNGEN

Cornelia Senn und Ursula Allemann. Vernissage; Elemente. > Galerie Die Schwelle St.Gallen, 19 Uhr
Leiko Ikemura. Führung; Tag, Nacht, Halbmond. > Museum zu Allerheiligen Schaffhausen, 12:30 Uhr
Moderne am Bodensee. Walter Kaesbach und sein Kreis. Führung: > Städtische Wessenberg-Galerie Konstanz, 19 Uhr

LITERATUR

Der grosse Kater. Theater am Tisch. > Klubschule Migros St.Gallen, 20:30 Uhr



BEDÄCHTIG WIDERBORSTIG
Gambrinus Jazz Plus im Kastanienhof

Pianist Copland gilt als Geheimtipp unter den (ganz grossen) Jazzpianisten und Liebman übernahm schon bei Miles Davis und Chick Corea den Saxophonpart. Ihre intensive Duo-Beziehung ist aber noch relativ jung. Die beiden spielen, als hätten sie alle Zeit der Welt und strotzen vor musikalischer Neugierde. Tief und intelligent, harmonisch, widerborstig und voller Spielfreude – ein Jazzfreudenfest zum Jahresende (21. Dezember, siehe Bild). Des Weiteren spielen: Matt Darriau's Paradox Trio (6. Dezember), Xenia Zampieri's X-Force (13. Dezember), Stuzzicadenti (18. Dezember).

Samstag 6. Dezember, Samstag 13. Dezember, Donnerstag 18. Dezember, Sonntag 21. Dezember, jeweils 20.30 Uhr, Kastanienhof St.Gallen.
Mehr Infos: www.gambrinus.ch

VORTRAG

Katholische Theologie. Hoffnung auf Erlösung. Diakon Thomas Reschke. > Katharinen St.Gallen, 9:30 Uhr
Der Sowjetmensch – Aufstieg, Niedergang und Erbe. Dr.phil. Benno Enker. > Universität St.Gallen, 18:15 Uhr
La Commedia dell'Arte. Tradizione e innovazione nel teatro comico. Prof.Dr. Renato Martinoni > Uni St.Gallen, 18:15 Uhr

KINDER

Die verzauberte Zarentochter. Inszenierung: Philip Stemann. > Stadttheater Konstanz, 11 & 15 Uhr

DIVERSES

Erfreuliche Universität. Texte zur Kaiser I. > Palace St.Gallen, 20:15 Uhr

MI 03.12.

KONZERT

Abegg Trio. Werke von Beethoven, Dvorak und Brahms. > Casino Herisau, 20 Uhr
Antonio Malinconico. Reisender Geschichtenerzähler. > B-Post St.Gallen, 20 Uhr
Deadbolt. Voodooabilly. > Gaswerk Winterthur, 20 Uhr
40 Jahr Jubiläum. Klassische Musikbeiträge aus den 1968er-Jahren > Jugendmusikschule Weinfelden, 19:30 Uhr
Irkoutsk. Jazz. > Theater am Gleis Winterthur, 20:15 Uhr
Bateau-lvre. Jiddische und osteuropäische Musik. > Alte Kaserne Winterthur, 20 Uhr

Musizierstunde. Klavier- und Orgelklasse. > ev. Kirche Arbon, 18 Uhr

CLUBBING/PARTY

Hip-Hop-Café. Open Mic, Spraysen, Breaken > Jugendzentrum Konstanz, 19 Uhr
Salsa Disco. 18 bis 22 Uhr Tanzkurs. > K 9 Konstanz, 22 Uhr

FILM

La Zona. Utopie oder düstere Realität? Drei Jugendliche aus dem Armenviertel von Mexiko-City dringen in ein Villenviertel ein, doch der Einbruch geht schief. Eine erbarmungslose Jagd beginnt ... > Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr

THEATER

E Woche lang Samschtig. Kinderstück von Paul Maar. > Casino Herisau, 20 Uhr
Heimat. Aktionstheater Ensemble. > Spielboden Dornbirn, 20:30 Uhr
Il mondo della luna. Oper von Joseph Haydn. > Theater St.Gallen, 19:30 Uhr
Im Morgengrauen ist es noch still. B. Wasiljew. > Stadttheater Konstanz, 20 Uhr
Schwarze Komödie. Stück von Peter Shaffer. > Theater am Kornmarkt Bregenz, 20 Uhr

KABARETT

Glasbläsing. Liedgut auf Leergut. > Casinotheater Winterthur, 20 Uhr
Hanspeter Müller-Dossaart. Obsi Nitsi. > Kino Theater Madlen Heerbrugg, 20 Uhr
Michael Mittermeier. Safari. > Olma Messen St.Gallen, 20 Uhr
Oropax. Die neue Weihnachtsshow. > Altes Kino Mels, 20:15 Uhr
Science Busters. Wissen, Film und Rock'n'Roll. > TaK Schaan, 20 Uhr

TANZ

Neuland. Tanzkompanie d. Theaters St.Gallen.
-> Lokremise St.Gallen, 20 Uhr

KUNST/AUSSTELLUNGEN

Komplexe Kleckse. Rorschach-Test zwischen Wissenschaft & Magie. > Museum Herisau, 13 Uhr
Brigitte Schwacke. Führung: Linien-Gespinnste aus Draht. > Kunsthalle Wil, 19 Uhr
Christian Vetter - Disappearing Eye. Führung > Kunstmuseum St.Gallen, 14 Uhr
Kälte, Hunger, Heimweh. Führung: > Hist. & Völkerkundemuseum St.Gallen, 14 Uhr
Moderne am Bodensee. Walter Kaesbach und sein Kreis. Führung: > Städtische Wessenberg-Galerie Konstanz, 15 Uhr
Wenn Objekte Geschichten erzählen. Führung. > Historisches und Völkerkundemuseum St.Gallen, 14 Uhr

LITERATUR

Otmar Hersche. Erinnerungen an den Journalismus. Anschliessend Gespräch mit Hp. Spörrli. > Buchhandlung Comedia St.Gallen, 20 Uhr

VORTRAG

6 Päpste und 5 Konkaven, die ich erlebte. Referat von Dr. Victor J. Willi.
> Gemeindefaal Niederbüren, 20 Uhr
Bunte Sommervögel. Bsp. aus der Museumsammlung. Mit Andreas Kopp.
> Naturmuseum St.Gallen, 12:15 Uhr
Unsere Gesellschaft und die Freimaurerei
Referenten: Dr. Jean-Pierre Bleher.
> Waaghaus St.Gallen, 20:15 Uhr

KINDER

Chonnt ächt hüt de Samichlaus? Ab 4 Jahren. > Figurentheater St.Gallen, 14:30 Uhr
Der Räuber Hotzenplotz. Kinderstück von O. Preussler. > Theater St.Gallen, 14 Uhr
Die verzauberte Zarentochter. Inszenierung: Philip Stemann. > Stadttheater Konstanz, 11&15 Uhr
E Woche lang Samschtig. Kinderstück von Paul Maar. > Casino Herisau, 14:30 Uhr
Ein Schaf fürs Leben. nach dem Buch von Maritgen Matter. > Theater an der Grenze Kreuzlingen, 10 Uhr
Frau Loosli. Ein Erzähltheater mit Musik.
> fabrigli Buchs SG, 16 Uhr
Kerzenworkshops in der Kerzenfabrik.
> Hongler Kerzen Altstätten, 14 Uhr
Kids & Co. Workshop. Führung durch die Sammlung. > Voralberger Landesmuseum Bregenz, 14 Uhr
Schätznärfunkle 2008. Geschichten aus fremden Welten. > Chössi-Theater Lichtensteig, 17 Uhr

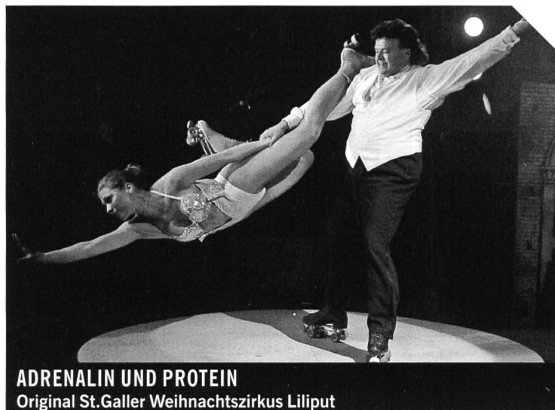
DIVERSES

Künstlertgespräch. mit Christian Vetter
> Kunstmuseum St.Gallen, 18:30 Uhr
Weihnachtskarten gestalten mit Kalligraphie und Falttechnik. > boesner GmbH München, 10 Uhr

DO 04.12.

KONZERT

Barbetrieb. > Kulturbahnhof Gare de Lion Wil SG, 19 Uhr
Dance Classics. DJ Phonoboy, DJ Bischli, DJ Urs. > Dance Inn München, 20:30 Uhr
Hermes Conrad. Irie Dubs, Ska & Rocksteady > Kraftfeld Winterthur, 20 Uhr



ADRENALIN UND PROTEIN
Original St.Galler Weihnachtszirkus Liliput

Seit zehn Jahren leuchtet es zum Jahresende fröhlich in der Kreuzbleiche. Und jedes Kind weiss mit strahlenden Augen: der Weihnachtszirkus Liliput ist da. Wieder reist die Familie Gasser-Belli mit einer hochmotivierten, internationalen Truppe an. Altbekannte und neue Gesichter gehören zum Team und sie erfreuen die Gäste mit einer neuen witzig-schrägen und magischen Show, die extra für St.Gallen inszeniert wird. Aber ebenso wichtig sind beim Zirkus Liliput die kulinarischen Genüsse aus der Profiküche – wie immer charmant vom Ensemble bei Kerzenlicht an die Tische serviert. Einmal mehr haben die Gäste die Wahl zwischen dem beliebten Spaghetti-Menü und einem im Jubiläumsjahr besonderen drei-gängigen Festtags-Menü. Einmalig im Original St.Galler Weihnachtszirkus Liliput ist zweifellos das intime Ambiente im wohligen warmen und üppig dekorierten Zeltpalast. Nebst den allabendlichen Dinner-Shows unter dem Motto «Adrenalin & Protein» finden an den Wochenenden und in den Weihnachtsferien auch Nachmittagsvorstellungen ohne Essen statt.
Den ganzen Dezember, Spieldaten/Zeiten siehe Kalender, Kreuzbleiche St.Gallen.
Reservationen: 079 508 31 49. Mehr Infos: www.circus-geschwister-gasser.ch

Jalazz. Stefan Widmer, Jan Geiger, Fabian Mueller. > Krepel Buchs SG, 21:30 Uhr
Kurz & Knapp. Kurzfilmbabend.
> Kugl St.Gallen, 20:30 Uhr
Mich Gerber - Wanderer. Der Berner Ausnahmebassist. > Grabenhalle St.Gallen, 20:30 Uhr
Oliver Messiaen. Quatuor pour la fin du temps. > Voralberger Landeskonservatorium Feldkirch, 19 Uhr
Stahlberger & Band mit Gästen. CD-Taufe
> Palace St.Gallen, 21 Uhr
Zauber der Weihnacht. Marc Pircher, Zellberg Buam, Stoakogler, Ladiner u.a.
> Festspielhaus Bregenz, 20 Uhr

CLUBBING/PARTY

Sitzdiskothek. Von Ska bis Russendisko.
> Kulturbeiz Kaff Frauenfeld, 20 Uhr
Stadtkind im Schlaraffenland. Mund auf, Musik rein mit Da Carlo el Phine.
> Salzhaus Winterthur, 21 Uhr

FILM

Film des Monats. Kleines Projekt mit grossen Filmen. > Viertel Trogen, 20 Uhr
Jan Fabre. Dokumentarfilme über den Künstler. > Kunsthau KUB Bregenz, 20 Uhr
Kurz und Knapp. Filmsalon für Kurzfilme.
> Salzhaus Winterthur, 19:30 Uhr
Stellet Licht. Die grandiose Geschichte über eine verbotene Liebe in einer Mennonitengemeinde im Norden Mexikos ist eine der filmischen Kostbarkeiten dieses Kinojahres. Grandios! > Kinok St.Gallen, 17:30 Uhr
Tricks - Animierte Diplomfilme d. Hochschule Luzern. > Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr

THEATER

Der geometrische Himmel. nach Gabriele Bösch > Theater Kosmos Bregenz, 20 Uhr
Ein Volksfeind. Schauspiel von Henrik Ibsen. > Theater St.Gallen, 19:30 Uhr
Heimat. Aktionstheater Ensemble
> Spielboden Dornbirn, 20:30 Uhr
Schwarze Komödie. Stück von Peter Shaffer. > Theater am Kornmarkt Bregenz, 20 Uhr
St.Galler Weihnachtszirkus. Dinner-Spektakel. > Kreuzbleiche St.Gallen, 18:30 Uhr

Zapzarap «Privatsphäre». mit A-capella-Ensemble. > Theater am Gleis Winterthur, 20:15 Uhr

KABARETT

44. Splinternacht. offene Bühne.
> K 9 Konstanz, 20 Uhr

KUNST/AUSSTELLUNGEN

Body as a Shell as a Body. Vernissage; Mit David Berweger, Giulia Hess und Lilian Frei/Denise Grossenbacher. > Kunstraum Winterthur, 19 Uhr
Kunst über Mittag. Führung: Mit Fanni Felzer, Kuratorin Kunsthau Langenthal.
> Kunsthalle St.Gallen, 12 Uhr

LITERATUR

Das Mariaberg-Team liest. in der Raucherbar. > Mariaberg Rorschach, 20 Uhr
Frühlicht. Lesung mit Manfred Heinrich.
> Alte Kaserne Winterthur, 07 Uhr
Peter O. Chotjewitz. Roman-Biographie über RAF-Anwalt Klaus Croissant. > Bodman-Literaturhaus Gottlieben, 20 Uhr
Reeto von Gunten. Die Revolution des Daaebends. > Casinotheater Winterthur, 20 Uhr

VORTRAG

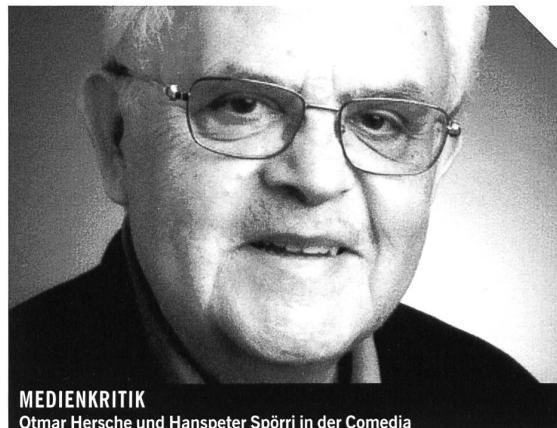
Bewusstsein und Materie in der zeitgenössischen Kunst. mit Eva Schiffer > Kunstmuseum Liechtenstein Vaduz, 18 Uhr
Fremde Sprache Dialekt? Prof. Dr. Siebenhaar. > Pförtnerhaus Feldkirch, 19:30 Uhr
Sita-Mudra-Lektion. Neue Lebensqualität. > SitaMa-Zentrum Steinebrunn, 19:30 Uhr

KINDER

Die verzauberte Zarentochter. Inszenierung: Philip Stemann. > Stadttheater Konstanz, 11&15 Uhr

DIVERSES

Gespräche zur Bibel. mit Pfarrerin Regula Menges-Bachmann > Psychiatrisches Zentrum Herisau, 18:45 Uhr



MEDIENKRITIK
Otmar Hersche und Hanspeter Spörrli in der Comedia

Die Medienwelt ist im Umbruch, die Presse ist zu einem Geschäft geworden, das immer mehr von immer weniger Verlagshäusern betrieben wird. Nicht anders beim Radio und Fernsehen: Nach dem Zusammenbruch des SRG-Monopols etablieren sich kommerzielle Anbieter in einem Supermarkt, in dem es in erster Linie um Marktanteile geht. Otmar Hersche, der seine journalistische Laufbahn bei der «Ostschweiz» in St.Gallen begann, später unter anderem Direktor von Radio und Fernsehen DRS und Chefredaktor der Tagesschau war, hat die dramatischen Entwicklungen in der Medienlandschaft der letzten fünfzig Jahre sozusagen am eigenen Leib erlebt. Seine Erinnerungen, stets im Spiegel radikaler gesellschaftlicher Umbrüche wie der 68er-Revolution oder der Jugendbewegung der achtziger Jahre, reflektieren ein Stück Mediengeschichte und die eigene Biografie. Der Journalist Hanspeter Spörrli wird Hersche als Gesprächspartner zur Seite stehen.
Mittwoch 3. Dezember, 20 Uhr, Buchhandlung Comedia St.Gallen.
Mehr Infos: www.comedia-sg.ch

Gesprächsabend. zum Thema «Schöpfung»
> Mesmerhaus Appenzell, 19:30 Uhr
Jan Fabre. Gespräch mit Psychoanalytiker Michael Schmid über die Ausstellung.
> Kunsthau KUB Bregenz, 19 Uhr
Unentgeltliche Rechtsauskunft. Für Fragen zu Güterrecht, Erbrecht, Beurkundungen.
> Amtsnotariat St.Gallen, 17 Uhr
USL-Jassmeisterschaft. Trumpft euch auf den Jassthrone. > USL Amriswil, 19:30 Uhr

FR 05.12.

KONZERT

2. Meisterzyklus-Konzert. Tanja Tetzlaff Violoncello, Gunilla Süssmann, Klavier.
> Tonhalle St.Gallen, 19:30 Uhr
Adventskonzert. Musiziertunde > Einkaufszentrum Novaseta Arbon, 18 Uhr
Alexander Schlippenbach / Evan Parker / Paul Lovens. Jazz.
> Klubschule Migros St.Gallen, 20 Uhr
art2o und Karsumpu. Rockmusik.
> Kulturkeller Sulgen, 21 Uhr
Asleep/Telony/O. Indie-Musik-Nacht
> Jugendkulturraum flon St.Gallen, 20 Uhr
Audiovirus & Marguns. Stoner Rock, Grunge. > Kraftfeld Winterthur, 21 Uhr
Bo Katzman Chor. Gospel Vision.
> Pentorama Amriswil, 20:15 Uhr
Bogalusa New Orleans Jazzband. > Pfadiheim Gstaaldenbach Wolfhalden, 20 Uhr
Crushing the Underground VIII. Rocknight mit lokalen Bands. > K 9 Konstanz, 20 Uhr
Dans la Tente. Diskorock, Postpunk.
> Kulturbeiz Kaff Frauenfeld, 21:30 Uhr
Dobler-Despnds-Dylag. Vivaldi auf dem Vi-braphon. > Ziegelhütte Appenzell, 20 Uhr
Elina Duni. Wunderblume vom Balkan.
> Kammgarn Hard, 20:30 Uhr
Gospel-Konzert. Chor Unis Warschau & St.Gallen > Christuskirche St.Gallen, 20 Uhr
Ave Maria. Cantemus Weinfelden. > Kirche St. Maria Neudorf St.Gallen, 20 Uhr
Los Yukas. Ska, Reggae, Latin, Cumbia, Rumba. > Grabenhalle St.Gallen, 22 Uhr
Smells like Disco aktion feat. die bianca Story. > Salzhaus Winterthur, 22 Uhr

The Satelliters. 60's Garage-Acid-Punk
> Kulturlokal Mariaberg Rorschach, 22 Uhr

CLUBBING/PARTY

Dance Free. alkohol- und rauchfreier Tanzraum. > Alte Kaserne Winterthur, 20 Uhr
FreiTanz. Barfussdisco mit Djane Milna
> Kultur-Werkstatt Wil SG, 20 Uhr
Friday Dance Night. Tanz & Spass.
> Dance Inn München, 20:30 Uhr
Nachtbar. Musik, visuelle Medien, Theater, Performance > TaK Schaan, 22:30 Uhr
Tango. Eine musikalische, bebilderte und literarische Reise. Tanznacht. > Club Tango Almacén St.Gallen, 19:30 Uhr
The Limettes im «Nuts». Party für Lesben und Freunde > Bar Nuts St.Gallen, 20 Uhr

FILM

Burn After Reading. Agentenkomödie der Coen-Brüder. > Kino Rosental Heiden, 20:15 Uhr
Callas assoluta. Das schillernde Leben von Maria Callas, der unvergessenen Primadonna Assoluta - ein gelungener Versuch, die Faszination dieser grossen Sängerin zu ergründen. > Kinok St.Gallen, 18 Uhr
Emmas Glück. Ein Film über die Lust am Leben. > Kulturcinema Arbon, 20:30 Uhr
Om Shanti Om. Der Bollywood-Hit. > Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr

THEATER

Aktion Fastwurschtmachine mit Max Bottini. > Eisenwerk Frauenfeld, 22 Uhr
Alles wird wie niemand will. Text-Performance-Abend mit Jens Nielsen.
> Eisenwerk Frauenfeld, 20 Uhr
Der geometrische Himmel. nach Gabriele Bösch > Theater Kosmos Bregenz, 20 Uhr
Die Aufgabe. Mafob Theatercompagnie.
> Hotel Drei Könige Sevelen, 19:30 Uhr
Heimat. Aktionstheater Ensemble
> Spielboden Dornbirn, 20:30 Uhr
Jakob der Lügner. nach Jurek Becker.
> Haberhaus Schaffhausen, 20:30 Uhr
La Traviata. Oper von Giuseppe Verdi.
> Theater St.Gallen, 19:30 Uhr
Mozart und Salieri. von N. Rimski-Korsakow. > Stadttheater Konstanz, 20:30 Uhr

DEZEMBER 2008		
ZWINGLISTRASSE 3		
9000 ST.GALLEN		
MO 01.12.08 21:00		TONHÜTTE
Ratatat (USA)		1
Instrumental-Psychedelik-Elektro-Rocker		
DI 02.12.08 20:15	ERFREULICHE UNIVERSITÄT	2
Texte zur Krise I		
DO 04.12.08 21:00		TONHÜTTE
Stahlberger & Band mit Gästen		4
Gwaltbereiti Alti im Fenchelrausch		
SA 06.12.08 22:00		TONHÜTTE
Neoangin (DE)		6
Tim And Puma Mimi (CH/JAP)		
DJ Jim Avignon		
Nikolaus-Special!		
DI 09.12.08 20:15	ERFREULICHE UNIVERSITÄT	9
Texte zur Krise II		
Film «Grundeinkommen» von Daniel Häni und Enno Schmidt		
FR 12.12.08 21:00	FANATORIUM	12
Die Lichtung		
Teenage and Adult Angst		
SA 13.12.08 22:00		TONHÜTTE
Dälek (USA)		13
Destructo Swarmbots (USA)		
Labombe (Live-Set)		
Möslang/Göldin/Gatsas-DJ-Set		
DI 16.12.08 20:15	ERFREULICHE UNIVERSITÄT	16
Texte zur Krise III		
FR 19.12.08 22:00		TONHÜTTE
Gustav (AT, solo)		19
Support: Feldermelder (CH)		
DJ Rafaël Franz Friedrich Zeier		
SA 20.12.08 20:00	FANATORIUM	20
Visual Night II		
Die zweite Gehörlosen-Party steigt. Hände in die Höhe!		
DI 23.12.08 20:15	ERFREULICHE UNIVERSITÄT	23
Texte zur Krise IV		
anschliessend Nachtbar		
SA 27.12.08 22:00		27
Nachtbar mit DJ Grobmotoriker		
DI 30.12.08 21:00	FANATORIUM	30
Wo isch Züri?		
Teil II der Quiz-Show, wo es schon im letzten Jahr um Milliarden ging.		
WWW.PALACE.SG		
WWW.MYSPACE.COM/PALACE.SG		



DER DEZEMBER IM KUGL / 2008

Donnerstag 2. Dezember, 20 Uhr, Beginn 20.30 Uhr
KURZ & KNAPP Kurzfilmabend

Freitag, 5. Dezember 22 Uhr, Hip Hop, 16+

LIVE: ILL BILL (USA, EX-NON PHIXION), BIG LEFT & DJ ILLEGAL...
Präsentiert von HipHopShows.ch

Samstag, 6. Dezember 23 Uhr, Techno, Progressive, Minimal, 18+

ILLUSION ROOM XXIV FEAT. NICO (BS), TOXIC ANGEL (ZH)...
Präsentiert von Subcult.cc

Freitag, 12. Dezember, 23 Uhr, Breakbeats, Electro, Bass, 18+

DIE GRANATE XXV FEAT. AQUASKY (UK, 777 REC), SMASH FX...
Präsentiert von Freshcuts.ch & Carhartt

Samstag, 13. Dezember, 22 Uhr, Dancehall, Reggae, Hip Hop, 16+

SHAKE-A-DEM SOUND (D), MISTAH DIRECT (ALI BABA SOUND)
Präsentiert von HipHopShows.ch

Freitag, 19. Dezember, 23 Uhr, Electro, Partybreaks, NuRave, 18+

MASH UP FEAT. PLAYGROUNDKIDZ, DJ DEADCOOL, PIMP THE SYSTEM

Samstag, 20. Dezember, 22 Uhr, Hip Hop, 16+

DJ KITSUNE (USA, SHADYVILLE DJ TEAM), DJS DILATE, TWIN, NEWZ...
Präsentiert von HipHopShows.ch

Freitag, 26. Dezember, 23 Uhr, Techhouse, Minimal, Techno, 18+

TIEFSCHWARZ (D), JESCO SCHUCK, REMO HOCHDÖRFFER
Präsentiert von Go Fly With

Samstag, 27. Dezember, 22 Uhr, Hip Hop, Breaks, Disco, 18+

SUPERSTAR DJS, DJ SHOUELISTIX
Präsentiert von HipHopShows.ch

Mittwoch, 31. Dezember, 22 Uhr, Electro, Mash Up, 18+

FEIERN MIT FREUNDEN FEAT. MISTAH DIRECT, SIRUPCLUB,
MITSUTEK, KLANGFORSCHER (LIVE) & S.I.D.



GÜTERBAHNHOFSTRASSE, 4, 9000 ST.GALLEN, WWW.KUGL.CH, WWW.MYSPACE.COM/KUGL



Spenden Sie Mut: 40-260-2

**Für ein selbstbestimmtes
Leben ohne Gewalt.**

Wir unterstützen Projekte in Afrika, Asien und Lateinamerika,
um den Teufelskreis von Armut, Ausbeutung, Rechtlosigkeit und
Gewalt zu durchbrechen. Mit Ihrer Hilfe können Kinder und Ju-
gendliche Perspektiven für ein Leben ohne Gewalt entwickeln.



terre des hommes schweiz

Postkonto 40-260-2 • www.terredeshommes.ch

St.Galler Weihnachtszirkus. Dinner-Spektakel. > Kreuzbleiche St.Gallen, 18:30 Uhr
Weimarer Weihnachtsspiel oder Jesses Maria. Knuth und Tucek. > Diogenes Theater Altstätten SG, 20 Uhr

KABARETT

Duo Luna-tic «Boudons & Boutons - von Knöpfen und Würsten». > Theater am Gleis Winterthur, 20:15 Uhr
Hanspeter Müller-Drossaart. Obsi - Nitsli. > Casino Herisau, 20 Uhr
Jens Neutag. Streik ist geil. > Casinotheater Winterthur, 20 Uhr
Rolf Schmid «.....na und». «Schluss-Bouquet». > Psychiatrische Klinik Münsterlingen, 20 Uhr
Stefan Vögel. «Vogelfrei». > TaK - Theater am Kirchplatz Schaan, 20 Uhr
Stermann & Grissemann: deutsche Kochschau. > Conrad Sohm Dornbirn, 21 Uhr

TANZ

Neuland. Tanzkompanie des Theaters St.Gallen. > Lokremise St.Gallen, 20 Uhr

KUNST/AUSSTELLUNGEN

Rachel Lumsden. Vernissage: «Bird Wars». > Katharinen St.Gallen, 18:30 Uhr
Sanninten Vol. 1. Vernissage. Yukiko Kawahara, Naoko Iyoda, Yuka Tomosa. > Textile & Floral Works St.Gallen, 17 Uhr
Der Amazonas damals und heute. Führung: Film und Apéro. > Historisches und Völkerkundemuseum St.Gallen, 18:30 Uhr

LITERATUR

Der Duft schmelzender Schokolade. Geschichten, Märchen, Musik. > Studio Fata Morgane St.Gallen, 20 Uhr
Fred Kurer. St.Gallen und andere Liebschaften. > Theater Parfin de siècle St.Gallen, 20 Uhr
Hörbar. Hörspielabend für Erwachsene. > Stadttheater Konstanz, 20 Uhr
Romeria del Rocio. andalusische Wallfahrt. > Gemeindesaal Hermoos Bühler, 20 Uhr

VORTRAG

Lesbar - immerwieder. Alles darf vogeleien werden. > RAB-Bar Trogen, 20 Uhr

KINDER

Die verzauberte Zarentochter. Inszenierung: Philip Stemann. > Stadttheater Konstanz, 11&15 Uhr
Kerzenworkshops in der Kerzenfabrik. > Hongler Kerzen Altstätten, 15 Uhr

DIVERSES

Hohenems - Grenze und Flucht. Geführt von Jürg Krummenacher. > Jüdisches Museum Hohenems, 14 Uhr
Internationale Volksküche mit Gastköchinnen aus versch. Ländern. > CaBi Antirasismus-Treff St.Gallen, 19 Uhr
PS Poker-Turnier. Nicht in die Karten schauen lassen. > Frohsinn Eschlikon, 19 Uhr

SA 06.12.

KONZERT

Adventssingen. mit musik. Begleitung. > Schloss Dottenwil Wittenbach, 20 Uhr



SAITEN 12/08

Dai Kimoto and the Swing Kids. Jazzkonzert > Rudolf Steiner Schule St.Gallen, 17 Uhr
Des Ark. Support: Evelinn Trouble & Being James Eton. > Gaswerk Winterthur, 20 Uhr
Die Oberstättler Stuba Musig. Jazz, Pop, Rock. > Kammgarn Hard, 20:30 Uhr
Fitzgerald/Black Suit/Spring Heeled Jack. Newcomers > flon St.Gallen, 20:30 Uhr
Illusion Room XXXIII. Mit Marc Fuhrmann. > Kugl St.Gallen, 23 Uhr
Itchino Sound. Itchyban & Chino von Culcha Candela. > Gare de Lion Wil, 22 Uhr
Jim Avignons Neoangin. Elektro-Pop-Bänkelsänger. > Palace St.Gallen, 22 Uhr
Kollegium Kalksburg. Wiener Lieder. > Restaurant Schlössli Appenzell, 21 Uhr
Skamichlaus. The Upsessions, The Bashing somethings und Stan or Itchy. > Grabenhalle St.Gallen, 21 Uhr

La Rose des Vents. Lieder von Nord & Süd. > Konservatorium Winterthur, 19 Uhr
Les Amuse Bouches. Jazz, Pop, Balkanmusik. > Kellerbühne Grünfels Jona, 20 Uhr
Machet die Tore weit. Barocke Vokalmusik. > Schutzengelkapelle St.Gallen, 19:15 Uhr
Matt Darrian's Paradox Trio. Jazz. > Kastanienhof St.Gallen, 20:30 Uhr
Chica Torpedo. Mundart-Mambo-Orchestra > Lokremise St.Gallen, 19 Uhr
Pippo Pollina & Swiss Connection Band. Rock-Blues. > K 9 Konstanz, 19:30 Uhr
Rough. Rock the Rough way ... > Kultbar St.Gallen, 21 Uhr
Sankt Nimmersleinstag. Chorprojekt St.Gallen > ev. Kirche Trogen, 20 Uhr
The Miserable Rich. Alternative Akusmatik. > Mariaberg Rorschach, 21:30 Uhr
Thomas Stelzer Trio. Blues, Boogie Woogie. > Gasthaus Rössli Mogelsberg, 20:15 Uhr
Za'faran - jiddische Lieder. Musique Tzigane. > Asselkeller Schönengrund, 20:15 Uhr

CLUBBING/PARTY

Endstation-Club. Wave-Gothic-Electro-Party. > Alte Kaserne Winterthur, 21 Uhr
Moschblock Dance VOL.6. DJs Mikro & Makro, Milesahead Flashbeats. > Kraffteld Winterthur, 22 Uhr
SigSagSugChlaustrophobie. Electropunk, Breakbeats. > Salzhaus Winterthur, 22 Uhr
Winterwecker-Party-Tour. Ab auf die Piste. > Krempel Buchs SG, 20 Uhr

FILM

Krabat. Verfilmung des Romans von O.Preussler. > Kino Rosental Heiden, 17:15 Uhr
La Zona. Utopie oder düstere Realität? Drei Jugendliche aus dem Armenviertel von Mexiko-City dringen in ein Villenviertel ein, doch der Einbruch geht schief. > Kinok St.Gallen, 12:30 Uhr
Lächeln der Sterne. Romantik mit Richard Gere & Diane Lane. > Kino Rosental Heiden, 20:15 Uhr
Qué tan lejos. Zwei junge Frauen lernen auf ihrer Reise durch die halluzinierende Bergwelt Ecuadors ein völlig neues Land kennen. Eindrücklicher und preisgekrönter Film über das Glück im Unterwegssein. > Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr
Stellet Licht. Die grandiose Geschichte über eine verbotene Liebe in einer Mennonitengemeinde im Norden Mexikos ist eine der filmischen Kostbarkeiten dieses Kinojahres. Grandios! > Kinok St.Gallen, 17:30 Uhr

THEATER

Das Mass der Dinge. Schauspiel von Neil LaBute. > Theater St.Gallen, 20 Uhr
Der geometrische Himmel. nach Gabriele Bösch > Theater Kosmos Bregenz, 20 Uhr
Der Prozess. Fassung für 4 Schauspieler & einen DJ. > Stadttheater Konstanz, 20 Uhr
Die Lichtung. Vom Teenage Angst Ensemble. > Kulturladen Konstanz, 21 Uhr
Heimat. Aktionstheater Ensemble. > Spielboden Dornbirn, 20:30 Uhr
Ich sehe was, was du nicht siehst. Ein Theaterprojekt mit Blinden und Sehenden. > Stadttheater Konstanz, 20 Uhr

Il mondo della luna. Oper von Joseph Haydn. > Theater St.Gallen, 19:30 Uhr
Im Morgengrauen ist es noch still.... von B. Wassiljew > Stadttheater Konstanz, 20 Uhr
Maria Callas - Meisterklasse. mit Musik von Bellini, Puccini, Verdi. > Theater an der Grenze Kreuzlingen, 20 Uhr
St.Galler Weihnachtszirkus Liliput. Dinner-Spektakel. > Kreuzbleiche St.Gallen, 14:30 & 18:30 Uhr

KABARETT

Hanspeter Müller-Drossaart. Obsi - Nitsli. > Casinotheater Winterthur, 20 Uhr
Heinz de Specht: Macht uns fertig. > Löwenarena Sommeri, 20 Uhr
Stefan Vögel. «Vogelfrei». > TaK - Theater am Kirchplatz Schaan, 20 Uhr

KUNST/AUSSTELLUNGEN

Kunstschaffen Glarus und Linthgebiet. Vernissage. > Kunsthaus Glarus, 18 Uhr
Museumsnacht. Bildversteigerung mit Duo Messer und Gabel. > Klubschule Migros St.Gallen, 19 Uhr

LITERATUR

Poetry Slam. Poeten in Höchstform > Eisenwerk Frauenfeld, 20 Uhr

VORTRAG

Einführung in die Bibliotheksbenützung. Recherchieren, Bestellen, Ausleihen. > Kantonsbibliothek Vadiana St.Gallen, 10 Uhr

KINDER

Chonnt ächt hüt de Samichlaus? Figurentheater ab 4J. > Figurentheater St.Gallen, 14:30 & 16 Uhr
Der Räuber Hotzenplotz. Kinderstück von O. Preussler. > Theater St.Gallen, 14 Uhr
Di chlii Hax. Ab 4 J. > Stadttheater Schaffhausen Schaffhausen, 14 & 17 Uhr
Ich glaub mich küsst ein Schwein. Figuren-ab 4 Jahren. > Spielboden Dornbirn, 15 Uhr
Kerzenworkshops in der Kerzenfabrik. > Hongler Kerzen Altstätten, 9:30 Uhr
Kinderkunst. Workshop. > Kunsthaus KUB Bregenz, 10 Uhr
Le petit sapin. Adventsgeschichte auf Französisch. Ab 3 J. > Freihandbibliothek St.Gallen, 10 Uhr
Max & Moritz. die berühmten Streiche. > Theater am Saumarkt Feldkirch, 15 Uhr
Schneewittchen und die sieben Zwerge. in Schweizer Dialekt. > Kellerbühne St.Gallen, 14 & 16:30 Uhr

DIVERSES

Chössli-Chlausobig. Kommt er oder nicht? > Chössli-Theater Lichtensteig, 20:15 Uhr
Kriegsgefangene erinnern sich. Gespräch mit ehemaligen Kriegsgefangenen. > Hist. & Völkerkundemuseum St.Gallen, 14 Uhr
Samichlaus. Mandarinen & Schoggi für Vierteltäger. > Viertel Trogen, 19 Uhr

SO 07.12.

KONZERT

Adventsmusik. Kantorei Romanshorn. > ev. Kirche Romanshorn, 17 Uhr
Ave Maria. Chor Cantemus. > katholische Kirche Weinfelden, 17:15 Uhr
Das grosse Tor von Kiew. Leitung: Albert Brunner > Kirche St. Laurenzen St.Gallen, 17 Uhr
Familienkonzert. Ein Konzert zum Mitsingen für grosse und kleine Leute. > Tonhalle St.Gallen, 11 Uhr

KUNST KAUFEN
2. Bildermarkt in St.Gallen

Unzählige Originalwerke aller Techniken und Stilrichtungen, werden von 37 Künstlerinnen und Künstlern aus der ganzen Schweiz an einem Ort angeboten. Die Preise bewegen sich in einem festgelegten Rahmen zwischen 199 und 1'999 Franken. Die Bilder können gekauft und gleich mitgenommen werden. Durch den Bildermarkt ist es möglich, zeitgenössischer Kunst, die sonst nur in Museen und Galerien ausgestellt ist, unkompliziert zu begegnen und diese auf einfachem Wege zu erschwinglichen Preisen zu kaufen.
Bis 27. Dezember, Altes Badehaus St.Gallen (neben der Lokremise).
 Mehr Infos: www.bildermarkt.sg

WANDERER
 Mich Gerber in der Grabenhalle

Es war in letzter Zeit ruhig um den Berner Star-Bassisten und Komponisten. Nun ist Mich Gerber wieder auf Tournee und zwar mit seinem neuen Album «Wanderer». Gewandert wird meistens zu Fuss. Wandern kann man aber auch mit dem Fahrrad oder dem Segelschiff. Besonders gut und bequem lässt es sich im Geist wandern. Gerbers Album ist ein Plädoyer für die Langsamkeit, Beschaulichkeit, Bedächtigkeit und Sinnlichkeit. «Wanderer» ist Soul und Groove.
Donnerstag 4. Dezember, 20.30 Uhr, Grabenhalle St.Gallen.
 Vorverkauf: Ticketcorner. Mehr Infos: www.dominioevent.ch

Farin Urlaub Racing Team - Krachgarten. > Tennis Event Center Hohenems, 20 Uhr
King of Japan. Psychedelic Disco Sound. > Restaurant Habsburg Widnau, 21 Uhr
Klassische Matinée. mit Silke Aichhorn & Andreas Schablas. > Kultur im Bären Hägenschwil, 10:30 Uhr
Klavier-Cello-Rezital. mit Christina Harnisch, Orfeo Mandozzi. > Rathauslaube Schaffhausen, 10:45 Uhr
Konzert Gospelchor Appenzell. Vorweihnachtlich. > ev. Kirche Urnäsch, 19 Uhr
Ländlermusikanten-Treffen. > Restaurant Ochsen Stein AR, 15 Uhr
ensemble contraire: «This must be». > Theater am Gleis Winterthur, 17 Uhr
Musigstobete. > Restaurant Loosmühle Weissbad, 15 Uhr
Musikalische Feier zum Advent. Ensembles und Orchester > ev. Kirche Arbon, 17 Uhr
Offenes Adventssingen. Mit der St.Galler Domsingschule. > Schutzengelkapelle St.Gallen, 17 Uhr
Sankt Nimmersleinstag - Bach, Brecht, Gryphius. > ev. Kirche Halden St.Gallen, 17 Uhr

Weihnachtskonzert. Werke von Corelli, Negruda, Haydn und Stamitz. > Schloss Rapperswil, 18 Uhr

FILM

Callas assoluta. Das schillernde Leben von Maria Callas, der unvergessenen Primadonna Assoluta - ein gelungener Versuch, die Faszination dieser grossen Sängerin zu ergründen. > Kinok St.Gallen, 11 Uhr
Drei Nüsse für Aschenbrödel. Der schönste Märchenfilm aller Zeiten: Aschenbrödel wehrt sich gegen die Ungerechtigkeiten ihrer Stiefmutter und Stiefschwester - mit List, Witz und drei Zaubernüssen. > Kinok St.Gallen, 15 Uhr
La Zona. Utopie oder düstere Realität? Drei Jugendliche aus dem Armenviertel von Mexiko-City dringen in ein Villenviertel ein, doch der Einbruch geht schief. Eine erbarmungslose Jagd beginnt ... > Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr
Lächeln der Sterne. Romantik mit Richard Gere & Diane Lane. > Kino Rosental Heiden, 19 Uhr

Satire

PETER SCHNEIDER

«Schneider 08 – die letzten Tage!»

Di 16.12., 20.00 Uhr



Erzählabend

ROGER WILLEMSSEN

«Gute Tage» – Begegnungen mit Menschen und Orten

Mi 17.12., 20.00 Uhr



Comedy-Akrobatik

LAPSUS

«bäumig!»

Do 18.12., 20.00 Uhr



Comedy

ROLF SCHMID

«...na und?»

Fr 19.12./Sa 20.12., 20.00 Uhr



Politikabett

OTTFRIED FISCHER

«Wo meine Sonne scheint»

Fr 9.1., 20.30 Uhr



Wiederaufnahme – eine Produktion des Casinotheaters Winterthur

ERFOLG ALS CHANCE

Ein Stück von und mit Mike Müller, Viktor Giacobbo und Patrick Frey.

Regie Tom Ryser

Sa 27.12. – Di 30.12.

Fr 2.1./Sa 3.1.

Di 6.1. – Sa 10.1.

20.00 Uhr

SILVESTERVORSTELLUNG

Mi 31.12., 18.00/21.00 Uhr



Kabarett

BUNDESORDNER 08

Der ultimativsatirische, nicht nur kabarettistische Jahresrückblick im Casinotheater.

Do 15.1. – Mo 19.1., 20.00 Uhr



Sponsoren



Medienpartner



SALZHAUS

FR, 5. DEZEMBER 2008, 22 UHR

SMELLS LIKE DISKO ACTION

THE BIANCA STORY (CH)

DJS: FRIENDS WITH DISPLAYS (ST.GALLEN), AUNT-ONE & STROBOKOPP

DO, 11. DEZEMBER 2008, 19.30

GURU GURU (D) & BIRTH CONTROL (D)

80 JAHRE KRAUTROCK AUF TOUR

SA, 13. DEZEMBER 2008, 22 UHR

OVERDRIVE - REPRESENTING ROCK

DON DAN AND THE GANGBANGS (CH)

DJ BIG FAT MAN & THE STUPID HORSEFUCKERS

SO, 14. DEZEMBER 2008, 11 UHR

THE SWINGING COOKIES (CH)

PLATTENTAUF, JAZZ-MATINÉE UND LINDY HOP-PARTY MIT LINDY HOP-CRASHKURS

SA, 20. DEZEMBER 2008, 20.30

PHENOMDEN

& THE SCRUCIALISTS (CH)

AUF GANGDALANG-TOUR

SA, 27. DEZEMBER 2008, 19 UHR

2ND WINTERTHUR BLUES NIGHT

HENRIK FREISCHLADER BAND (D), NORBERT SCHNEIDER'S R&B CARAVAN (AT), BETTER BLUE (CH)

SO, 28. DEZEMBER 2008, 20 UHR

STINKY MILLER (CH)

THE FINAL CURTAIN SHOW

MI, 31. DEZEMBER 2008, 21 UHR

PULP FICTION - SILVESTER SPECIAL

SIN CITY WITH SURF SOUNDS & TARANTINO HITS BY DJ GHOST & DJ MOON RIDER

SA, 3. JANUAR 2009, 22 UHR

PRIMESTYLE HIPHOP PRESENTS:

DJ MAD (D)

HIPHOP FÜR FORTGESCHRITTENE VOM BEGINNER-DJ

FR, 9. JANUAR 2009, 20 UHR

HEIDI HAPPY & BAND (CH)

SO, 11. JANUAR 2009, 19.30

ASITA HAMIDI'S BAZAAR (CH)

MI, 14. JANUAR 2009, 19 UHR

LIGHT A PAGAN FIRE

GERNOTSHAGEN (D), ODRÖERIR (D), HELFAHRT (D)

FR, 23. JANUAR 2009, 19 UHR

LES SAUTERELLES (CH)

HAMP GOES WILD (CH), THE FIRES (CH)

VORSCHAU:

SO 01.02.09* WENDY MCNEILL & BAND (S/CA)

MI 11.02.09* THE HAUNTED (S), ALL THAT REMAINS (USA)

FR 20.02.09* TEN YEARS AFTER (UK)

VORVERKAUF STARTICKET.CH

WWW.SALZHAUS.CH

UNTERE VOGELANGSTRASSE 6 8400 WINTERTHUR
052 204 05 54 – INFO@SALZHAUS.CH

Ratatouille. Trickfilmsspass für die ganze Familie. > Kino Rosental Heiden, 15 Uhr
Stellet Licht. Die grandiose Geschichte über eine verbotene Liebe in einer Mennonitengemeinde im Norden Mexikos ist eine der filmischen Kostbarkeiten dieses Kinojahres. Grandios! > Kinok St.Gallen, 17:30 Uhr

THEATER

Der geometrische Himmel. von Gabriele Bösch > Theater Kosmos Bregenz, 20 Uhr
Die Lichtung. Teenage Angst und Adult Angst > Gare de Lion Wil, 20:30 Uhr
E Woche lang Samschtig. Kinderstück von Paul Maar. > Casino Herisau, 14:30 Uhr
Es war einmal ... und es war schön! Texte von Erich Kästner, Vicki Baum u. a. > Parfin de siècle St.Gallen, 17:30 Uhr
Matinee. Gauklermärchen. > K 9 Konstanz, 10 Uhr
St.Galler Weihnachtszirkus Liliput. Dinner-Spektakel. > Kreuzbleiche St.Gallen, 14 & 17:30 Uhr
Sternstagebücher I. Die 11. Erinnerung des Weltraumfahrers Ijon Tichy. > Stadttheater Konstanz, 20:30 Uhr

KABARETT

Stefan Vögel: Stand-up-Comedy-Abend. > Theater am Kirchplatz Schaan, 17 Uhr

TANZ

City Rhythm. Choreografien von Philipp Egli & Nick Hobbs. > Theater St.Gallen, 19:30 Uhr

KUNST/AUSSTELLUNGEN

Komplexe Klocke. Führung; > Museum Herisau, 11 Uhr
Alex Hanimann. Finessage mit Künstlergespräch. > Kunstverein Konstanz, 11 Uhr
Familienführung. Vierecke und andere Ecken. > Hallen für Neue Kunst Schaffhausen, 11:30 Uhr
Führung Martin Frommelt. Führung; > Kunstmuseum Vaduz, 11 Uhr
Kanton Übrig. Führung. > Vorarlberger Landesmuseum VLM Bregenz, 10:30 Uhr
Künstlergespräch mit Walter Pfeiffer und Patrick Frey. > Fotomuseum Winterthur, 11:30 Uhr
LED - Licht & Farbe inszenieren. Führung > Gewerbemuseum Winterthur, 11 Uhr
Moderne am Bodensee. Walter Kaesbach und sein Kreis. Führung; > Städtische Wessenberg-Galerie Konstanz, 11 Uhr
Patricia Haemmerle. Künstlerinnengespräch. > Kunst(Zeug)Haus Rapperswil-Jona, 11:15 Uhr

LITERATUR

Emanuel von Bodman und Heinrich Ernst Kromer. > Bodman-Literaturhaus Gottlieben, 11 Uhr

VORTRAG

Moose - Ungeahnte Formen & Farben. Vortrag & Führung v. Niklaus Müller > Botanischer Garten St.Gallen, 10:15 & 15:15 Uhr
Religion und Kultur in sowjetischer Kriegsgefangenschaft. Dr.Richard Dähler. > Hist. & Völkerk.museum St.Gallen, 11 Uhr
Unmögliches wird möglich. Wie Indien dem Klimawandel begegnet. > Alte Kaserne Winterthur, 11 Uhr

KINDER

Chonnt ächt hüt de Samichlaus? für Kinder ab vier Jahren. > Figurentheater St.Gallen, 14:30 Uhr



VON NEW ORLEANS GEPRÄGT
Thomas Stelzer Trio im Rössli

Dieses Trio ist geprägt von der Spielweise und der unverwechselbaren Art Thomas Stelzers zu singen. Stelzer ist Songwriter, Texter, Gitarrist und Produzent. Vor allem aber ist er mit Leib und Seele Blues- und Boogie-Woogie-Pianist und Sänger. Inspiration holt er sich vor allem beim Live-Studium der Musikszene in und um New Orleans. Da kommt es schon hin und wieder dazu, dass er gemeinsam mit so gestandenen Musikern, wie Buddy Guy, James Harman, Dr. John, Allen Toussaint Musik macht. Stelzer wird von Bernd Kleinow mit seiner legendären Blues-Harp und Ulli Niedermüller am Schlagzeug begleitet.
Samstag 6. Dezember, 20.15 Uhr, Gasthaus Rössli Mogelsberg.
 Mehr Infos: www.kultur-mogelsberg.ch



SANKT NIMMERLEINSTAG
Bach meets Brecht

Unter dem Titel «Sankt Nimmerleinstag» vereint das Chorprojekt St.Gallen Musik von Johann Sebastian Bach und Texte von Bert Brecht und Andreas Gryphius. In vier Konzerten im Dezember und Januar präsentieren die mehr als vierzig Sängerinnen und Sänger zusammen mit dem Sprecher Daniel Kasztura, dem Saxophonisten Markus Gsell, dem Bassisten Roland Christen und Mauro Rezzonico an der Orgel das Programm «Sankt Nimmerleinstag». Musik und Text werden zu einem besonderen Konzert verwoben. «Wir haben eine spannende und aktuelle Begegnung von Bach'scher Polyphonie, jazzigen Improvisationen von barocker Gläubigkeit und Brecht'scher Gesellschaftskritik erarbeitet», erklärt der Chorleiter Peter Roth.
Samstag 6. Dezember, 20 Uhr, Evangelische Kirche Trogen,
Sonntag 7. Dezember, 17 Uhr, Kirche Halden, St.Gallen,
Samstag 10. Januar, 20 Uhr, Kirche Oberglatt, Flawil,
Sonntag 11. Januar, 17 Uhr, Evangelische Kirche Hemberg
 Mehr Infos/Vorverkauf: www.chorprojekt.ch

FILM

Azzurro. > Cineclub St.Gallen, 20 Uhr
Om Shanti Om. > Kinok St.Gallen, 19:30 Uhr

THEATER

Der Prozess. Stück von Franz Kafka. > Stadttheater Konstanz, 20 Uhr

KABARETT

Marcus Jeroch. Baustelle Wort. > Casino-theater Winterthur, 20 Uhr

KINDER

Der einzige Vogel, der die Kälte nicht fürchtet. Stück von Zoran Devenkar. > Stadttheater Konstanz, 11 Uhr
Der Räuber Hotzenplotz. Kinderstück von O. Preussler. > Theater St.Gallen, 13:30 Uhr
Die verzauberte Zarentochter. Inszenierung: Philip Stemann. > Stadttheater Konstanz, 15 Uhr
Max & Moritz, Pippi & Madita. Die witzigsten Lausbuben, die kecksten Mädchen. > Theater am Saumarkt Feldkirch, 15 Uhr

DI 09.12.

KONZERT

Dä Ziischtig. mit Funjazztic. > Kugl St.Gallen, 21 Uhr
Martin O. Der Stimmtenzler. > Casino-theater Winterthur, 20 Uhr
Musig i de Moststube. Gospel / Connie Harvey. > Olma Messen St.Gallen, 19 Uhr

FILM

Grundeinkommen. Von D. Häni & E. Schmidt in der erfreulichen Universität. > Palace St.Gallen, 20.15 Uhr
Stellet Licht. Die grandiose Geschichte über eine verbotene Liebe in einer Mennonitengemeinde im Norden Mexikos ist eine der filmischen Kostbarkeiten dieses Kinojahres. Grandios! > Kinok St.Gallen, 20 Uhr

THEATER

Bärenjagd. Komödie von Bruno Pellandini. > Theater St.Gallen, 19:30 Uhr
Der Prozess. Stück von Franz Kafka. > Stadttheater Konstanz, 20 Uhr
St.Galler Weihnachtszirkus. Dinner-Spektakel. > Kreuzbleiche St.Gallen, 18:30 Uhr

KABARETT

Edelmais: 2 x pro Müll. > Stadtsaal Wil SG, 20 Uhr

TANZ

Neuland. Tanzkompanie des Theaters St.Gallen. > Lokremise St.Gallen, 20 Uhr

KUNST/AUSSTELLUNGEN

Christian Vetter. Kunstcafé mit Stefanie Kasper, Kunstvermittlerin. > Kunstmuseum St.Gallen, 14:30 Uhr

LITERATUR

Buchvernissage. Jan Jedlicka, Il Cerchio, Maremma 2005- 2006. > Fotomuseum Winterthur, 19 Uhr
Julia Onken. «Wenn's schief läuft - glücklich sein ist lernbar» > Kino Theater Madlen Heerbrugg, 19:30 Uhr

KINDER

Die verzauberte Zarentochter. Inszenierung: Philip Stemann. > Stadttheater Konstanz, 15 Uhr
U13 Kinder Theater Werkstatt. wilde Mädchen und freche Jungs. Ab 7 Jahren. > Theater am Kirchplatz Schaan, 14 Uhr

DIVERSES

«Häsch Recht» - Menschenrechte für alle. Festveranstaltung mit Apéro und Kulturprogramm. > TaK Schaan, 19 Uhr
Evi Klemm und Christiane Meyer-Stoll im Gespräch. > Kunstraum Engländerbau Vaduz, 18 Uhr
Kerzenziehen. Weihnachten naht. > Kraftfeld Winterthur, 20 Uhr

MI 10.12.

KONZERT

Antonio Malinconico. Reisender und Geschichtenerzähler. > ev. Kirche St. Laurenzen St.Gallen, 12:15 Uhr
Happy Birthday Beethoven. Alle Sonaten und Variationen für Klavier und Cello > Musikschule der Stadt St.Gallen, 19:30 Uhr
Elna Duni Quartet. Die Blume vom Balkan. > Eisenwerk Frauenfeld, 20:15 Uhr
Martin O. Der Stimmtenzler. > Casino-theater Winterthur, 20 Uhr
Mick Pini & Jan Hartmann. Traditioneller Blues. > Kultbar St.Gallen, 19:30 Uhr
Sina. «In Wolkä fische» > Theater am Kirchplatz Schaan, 20 Uhr
Tiger Lou. Alternative Rock. > Kulturbahnhof Gare de Lion Wil SG, 20:30 Uhr
Weihnachtskonzert des Schulhauses Nordstrasse und der Jugendmusikschule. > Pentorama Amriswil, 19 Uhr

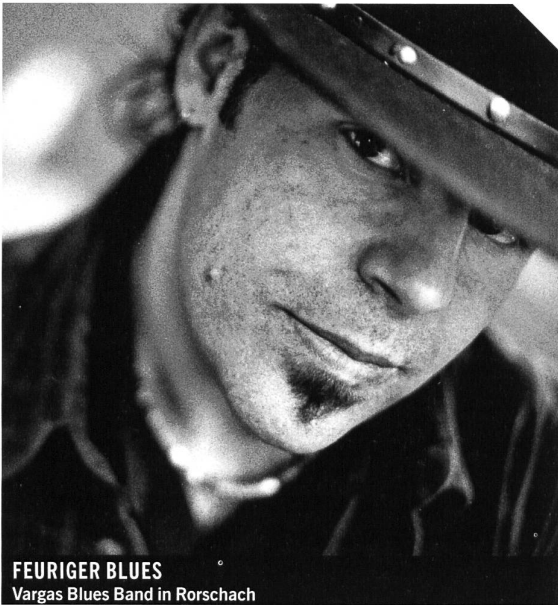
FILM

Balzac et la petite tailleuse chinoise. Nach dem Roman von Dai Sijie. > Kino Rosental Heiden, 20:15 Uhr
Qué tan lejos. Zwei junge Frauen lernen auf ihrer Reise durch die halluzinierende Bergwelt Ecuadors ein völlig neues Land kennen. Eindrücklicher und preisgekrönter Film über das Glück im Unterwegssein. > Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr

THEATER

Der Prozess. Stück von Franz Kafka. > Stadttheater Konstanz, 11 Uhr
Im Morgengrauen ist es noch still. Stück von Boris Wassiljew. > Stadttheater Konstanz, 20 Uhr
La Traviata. Oper von Giuseppe Verdi. > Theater St.Gallen, 19:30 Uhr
St.Galler Weihnachtszirkus. Dinner-Spektakel. > Kreuzbleiche St.Gallen, 18:30 Uhr



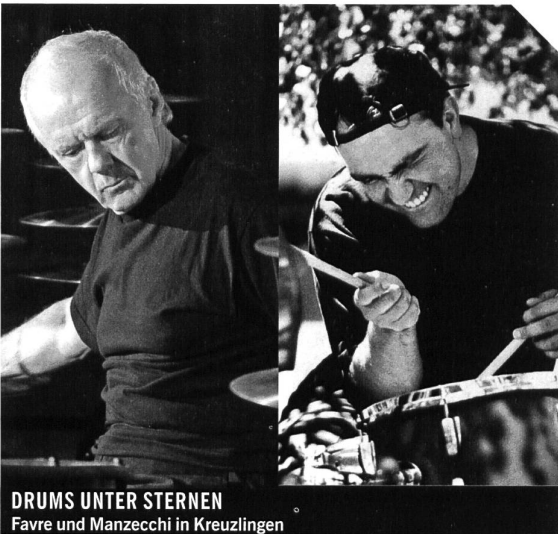


FEURIGER BLUES

Vargas Blues Band in Rorschach

Javier Vargas stammt aus Spanien und wurde von Larry Graham mit The Artist «Prince» bekannt gemacht. In seinem Heimatland gilt Vargas als Star-Gitarrist. Dass er auch schon mit Carlos Santana, auf der Bühne stand, ist in jeder Note spürbar. Der Blues bekommt eine südliche Färbung. Die Musik strahlt eine ganz spezielle Hitze aus. Diese Band bringt auch die dicksten Eisblöcke in der tiefsten Ostschweiz zum Schmelzen. Der Name aber täuscht, nebst Blues wird auch Flamenco zu hören sein. Besetzung: Luis Mayo, Bass, Alvaro Tarquino Chevere, Percussion, Tim Mitchell, Lead Vocals, Javier Vargas, Guitar, Peter Kunst, Drums.

Freitag 12. Dezember, 21 Uhr, Jazzclub Rorschach.
Mehr Infos: www.jazzclub-rorschach.ch



DRUMS UNTER STERNEN

Favre und Manzanecchi in Kreuzlingen

Pierre Favre hat sich weltweit einen sagenhaften Ruf erspielt als einer der ersten Schlagzeuger überhaupt, der seine experimentellen Klangmöglichkeiten bereits in den sechziger Jahren solistisch auszubauen wusste. Legendar ist seine ideenreich-poetische Spielweise, die seinem eindrucksvollen Perkussions-Instrumentarium einen orchestralen Klangcharakter abgewinnt. Favre, wohnhaft in Zürich, unternimmt international Tourneen als Solist, ist aber auch bekannt für seine Zusammenarbeit mit gleichgesinnten Musikkollegen in aller Welt. Dieses Mal wird der Konstanzer Schlagzeuger Patrick Manzanecchi mit ihm musizieren. Ständig auf der Suche nach neuen Impulsen stellt sich Manzanecchi musikalisch auf jede Situation ein, kennt keine stilistischen Barrieren und wird sowohl als einfühlsamer Begleiter diverser Größen in klassischen Besetzungen wie auch als impulsiver Klangmaler und Solist mit Ausdruck geschätzt. Die gemeinsame Sprache dieser beiden Künstler lautet ausdrucksvolle Improvisation, der gemeinsame Nenner hingegen eindrucksvolle Leidenschaft.

Samstag 13. Dezember, 20 Uhr, Planetarium Kreuzlingen.

Mehr Infos: www.appassionata.ch

TANZ

Neuland. Experimentierfeld in drei Teilen.
> Lokremise St.Gallen, 20 Uhr

KUNST/AUSSTELLUNGEN

Kunstgenuss. Ein Gespräch über Kunstwerke mit Kristina Gersbach. > Kunstmuseum Winterthur, 12:15 Uhr

LITERATUR

Aernis Bücherbar. Gast ist Schriftsteller Heinz D. Heisl. > Cuphub-Design Kultur Café Arbon, 20 Uhr

Fred Kurer - St.Gallen und andere Liebschaften. > Theater Parfin de siècle St.Gallen, 20 Uhr

Meilengewinner. Von einem Vagabundenleben im südlichen Europa. > Spielboden Dornbirn, 20:30 Uhr

VORTRAG

Die Faszination seltener Arten. Mit Prof. Peter Duelli, Eidg. Forschungsanstalt WSL. > Naturmuseum St.Gallen, 19 Uhr
«Aus den Abgründen zu den Sternen» - Olivier Messiaen. Mit Elisabeth Zawadke. > Vorarl. Landeskonservatorium Feldkirch, 18 Uhr

KINDER

Bis nach Bethlehem! Ein Weihnachtsspiel ab 4 > Figurentheater St.Gallen, 14:30 Uhr
Die verzauberte Zarentochter. Stück von Matthias Faltz. > Stadttheater Konstanz, 11 Uhr

Kerzenworkshops in der Kerzenfabrik.

> Hongler Kerzen Altstätten, 14 Uhr

Malatelier für Kinder. ab 4 Jahren.

> Kunsthalle St.Gallen, 14 Uhr

Märchen hören und spielen. für Kinder von sechs bis zwölf J. > fabrigli Buchs, 14 Uhr

Oh, wie schön ist Panama. Kinderstück nach Janosch in Mundart. > Theater St.Gallen, 14 Uhr

Schneewittchen und die sieben Zwerge. Schweizer Dialekt. > Kellerbühne St.Gallen, 14 & 16.30 Uhr

Schätznäpfen 2008. Abenteuer Geschichten. > Chössi-Theater Lichtensteig, 17 Uhr

U13 Kinder Theater Werkstatt. Abenteuerliche Reise über wilde Mädchen und freche Jungs. > Tak - Theater am Kirchplatz Schaan, 16 Uhr

DIVERSES

Menschenrechtstag. Berichte und Musik aus der Welt. > Offene Kirche St.Gallen, 19:30 Uhr

Öl auf Acryl. Malen mit Ilona Griss.

> boesner GmbH München, 10 & 14 Uhr

DO 11.12.

KONZERT

Adventskonzert. Kammerorchester Amriswil > ev. Kirche Amriswil, 20 Uhr

Dance Classics. Tänze nach Lust & Laune.

> Dance Inn München, 20:30 Uhr

Guru Guru & Birth Control. 80 Jahre Krautrock auf Tour. > Salzhaus Winterthur, 19:30 Uhr

Heinz de Specht. «Macht uns fertig»

> Casinotheater Winterthur, 20 Uhr

In Extremo. Metal. > Tennis Event Center Hohenems, 20 Uhr

Moë und Chamber Soul. Zwei starke Frauenstimmen. > Theater am Gleis Winterthur, 20:15 Uhr

Peter Pan Speedrock. Support: Knuckelbone

Oscar. > Gaswerk Winterthur, 20 Uhr

Sul Palco - Kammermusik. > Theater am Kornmarkt Bregenz, 20 Uhr

William Fitzsimmons. Singer-Songwriter.

> Kulturladen Konstanz, 20 Uhr

CLUBBING/PARTY

DJ Ruggèro & DJ B. Gahan. Soul, Nu Beats,

Liquid Funk > Krempel Buchs 21:30 Uhr

Who the fuck is Züri West. > Kulturbelz

Kaff Frauenfeld, 20 Uhr

FILM

Callas assoluta. Das schillernde Leben von Maria Callas, der unvergessenen Primadonna Assoluta - ein gelungener Versuch, die Faszination dieser grossen Sängerin zu ergründen. > Kinok St.Gallen, 18 Uhr

If One Thing Matters - A Film about Wolfgang Tillmans. Wolfgang Tillmans zählt zu den bekanntesten Fotografen der Welt. Vier Jahre lang hat Regisseur Heiko Kalmbach

ihn im privaten wie beruflichen Alltag beobachtet. Premiere in Anwesenheit des Regisseurs. > Sitterwerk St.Gallen, 20 Uhr

La Paloma. Der Film folgt dem berühmtesten Lied der Geschichte auf seiner Reise um die Welt und zeigt die bewegende Karriere einer wunderbaren Melodie. > Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr

THEATER

Alfred de Musset: «Les caprices de Marianne». In französischer Sprache. > Theater am Kirchplatz Schaan, 20 Uhr

Liebe nicht Liebe. Musik, Schauspiel und Lyrik. > Gare de Lion Wil, 21 Uhr

Der geometrische Himmel. von Gabriele Bösch. > Theater Kosmos Bregenz, 20 Uhr

Der Prozess. Stück von Franz Kafka.

> Stadttheater Konstanz, 11 Uhr

St.Galler Weihnachtszirkus. Dinner-Spektakel. > Kreuzbleiche St.Gallen, 18:30 Uhr

KABARETT

Hanspeter Müller-Drossaart: Obsi - Nitsli.

> Casino Frauenfeld Frauenfeld, 20 Uhr

LITERATUR

Kahlil Gibran. lässt Menschen über Jesus sprechen. > Restaurant zur Alten Zwirnerei Bazenheid, 20 Uhr

Wintertauber Tod. Krimi-Lesung. > Stadttheater Konstanz, 19 Uhr

VORTRAG

Einheimische Farne. Referat: René Grädel > Botanischer Garten St.Gallen, 19:30 Uhr

Kunst und Zeit - zu Vermeer. Michael Donhauser, Judith Albert und Thomas Schestag.

> Kunstmuseum Vaduz, 18 Uhr

Venezuela: Die Ausgeschlossenen der Globalisierung ergreifen das Wort. Mit Walter Suter und Nelson Guzman. > Restaurant Dufour St.Gallen, 20 Uhr

KINDER

Die verzauberte Zarentochter. Inszenierung: Philip Stemann. > Stadttheater Konstanz, 11 & 15 Uhr

DIVERSES

Brigitte Fuchs. Die Lyrikerin aus Widnau im Gespräch. > Kellerbühne St.Gallen, 20 Uhr

Diababend. Der Versuch, dem Diababend wieder zu seiner alten Popularität zu verhelfen. > Viertel Trogen, 20 Uhr

Hallenbeiz. PingPong und Sounds mit DJ The Dawn. > Grabenhalle St.Gallen, 20 Uhr

Plakativ und kreativ. Gespräch zur Ausstellung «Kanton Übrig».

> Voralberger Landesmuseum VLM Bregenz, 18:30 Uhr

Wir bauen am Frieden. Moderation: Hans-

peter Spörri, Trommeln: Edith Wehrle.

> Offene Kirche St.Gallen, 19:30 Uhr

FR 12.12.

KONZERT

4. Tonhallekonzert. Orchestre de chambre de Lausanne. Leitung: Christian Zacharias.

> Tonhalle St.Gallen, 19:30 Uhr

Anne Clark. Das weibliche Gegenstück Nick Cave, John Cale oder Tom Waits > Spielboden Dornbirn, 20:30 Uhr

Baby Genius. Rock'n'Roll-Troubadour mit Lo-

Fi Charakter. > Kaff Frauenfeld, 21:30 Uhr

Baldrian. Omelette Surprise. > Bogenkeller

Rotfarb Bühler, 20:30 Uhr

Die Granate XIX. Feat. Chris Secundo aka

C.B.72. > Kugl St.Gallen, 23 Uhr

Heinz de Specht. Macht uns fertig.

> fabrigli Buchs SG, 20 Uhr

Jalaz. Stefan Widmer, Jan Geiger, Fabian

Müller. > Stickerie Bar St.Gallen, 21 Uhr

Markus Bischof Trio. «To-Scana». Jazz.

> Kulturcinema Arbon, 20:30 Uhr

Supershirt & Gammablitboys. Elektromu-

sik aus Deutschland. > Kulturbahnhof Gare

de Lion Wil SG, 22 Uhr

The Audience. «Celluloid» > Kulturladen

Konstanz, 21:30 Uhr

The Giant Robots. Mit Orgel, Gitarre und

Bass. > Mariaberg Rorschach, 20 Uhr

The Wolves. Album Release Party.

> Grabenhalle St.Gallen, 20:30 Uhr

Vargas Blues Band. Blues, Flamenco.

> Jazzclub Rorschach, 21 Uhr

CLUBBING/PARTY

Barfussdisco. Emotionen freitanzen.

> Owl Dance Winterthur, 20:30 Uhr

Friday Dance Night. Charts, Latin & Dance

Hall. > Dance Inn München, 20:30 Uhr

Milonga - Tanznacht. Tango Argentino.

> Tango Almacén St.Gallen, 21:30 Uhr

Nacht.tanz. Stell dich rain. > Kraftfeld Win-

terthur, 22 Uhr

FILM

Callas assoluta. Das schillernde Leben von Maria Callas, der unvergessenen Primadonna Assoluta - ein gelungener Versuch, die

Faszination dieser grossen Sängerin zu er-

gründen. > Kinok St.Gallen, 18 Uhr

Krabat. Verfilmung des Romans von O.

Preussler. > Kino Rosental Heiden, 20:15

Uhr

La Zona. Utopie oder düstere Realität? Drei

Jugendliche aus dem Armenviertel von Me-

xiko-City dringen in ein Villenviertel ein,

doch der Einbruch geht schief. Eine erbar-

mungslose Jagd beginnt ... > Kinok St.Gal-

len, 22:30 Uhr

Stellet Licht. Die grandiose Geschichte über

eine verbotene Liebe in einer Mennonitenge-

meinde im Norden Mexikos ist eine der fil-

mischen Kostbarkeiten dieses Kinojahres.

Grandios! > Kinok St.Gallen, 20 Uhr

We feed the world. Filmabend zum Thema

Nahrungsmittel und Globalisierung. > Ju-

gendkulturräum fion St.Gallen, 19:30 Uhr

THEATER

Der geometrische Himmel. von Gabriele

Bösch. > Theater Kosmos Bregenz, 20 Uhr

Der Prozess. Stück von Franz Kafka.

> Stadttheater Konstanz, 20 Uhr

Die Lichtung. Der Weltschmerz der Jugend

und die Angst davor, nicht mehr jung zu

sein. > Palace St.Gallen, 21 Uhr

Im Morgengrauen ist es noch still. B. Was-siljew. > Stadtheater Konstanz, 19:30 Uhr
Juli. Stück von Iwan Wryypajew.
 > Stadtheater Konstanz, 20:30 Uhr

KABARETT

Coirason: Sowieso so. > Schlösslekkeller Va-duz, 20 Uhr
Gerhard Polt & WhyRauch: Dröhnend stille Weihnachtsmusik. > Kulturhaus Dornbirn, 20 Uhr
Oropax. «Der 54. November». > Casino-theater Winterthur, 20 Uhr

MUSICAL

Lola Blau. Ein-Frau-Musical v. Georg Kreisler
 > Theater am Gleis Winterthur, 20:15 Uhr

LITERATUR

Mein Name ist Frisch. Stichwörter zum Le-ben und Werk. > Bibliothek Herisau, 11 Uhr
Mose feat. Stefan Alfare. Lesung und Kon-zert. > Theater am Saumarkt Feldkirch, 20:15 Uhr

KINDER

Der einzige Vogel, der die Kälte nicht fürchtet. Stück von Zoran Devenkar.
 > Stadtheater Konstanz, 11 Uhr
Die Zauberflöte für Kinder. Früh übt sich, was ein Opernliebhaber werden möchte
 > TaK Schaan, 14 & 18 Uhr
Kerzenworkshops in der Kerzenfabrik.
 > Hongler Kerzen Altstätten, 15 Uhr
Schneewittchen und die sieben Zwerge.
 in Dialekt > Kellerbühne St.Gallen, 20 Uhr
U13 Kinder Theater Werkstatt. Wilde Mädchen und freche Jungs. > Theater am Kirchplatz Schaan, 14 Uhr

DIVERSES

Bil'in Habibi / Bil'in My Love. Palästinesi-schen Volksküche, Dokfilm. > CaBi Anti-rassismus-Treff St.Gallen, 19 Uhr

SA 13.12.

KONZERT

Adventskonzert. Holz für Reghin, Jugend- & Kirchenchor > ev. Kirche Abtwil, 19 Uhr
Adventskonzert des Kammerorchesters Fla-wil. > ev. Kirche Oberglatt Flawil, 19 Uhr
Bach-Chor St.Gallen. «Stabat Mater».
 > St. Laurenzen St.Gallen, 19:30 Uhr
Benefizkonzert fürPro Natura. mit Bettina Sartorius (Violine) & Olive Emil Wetter (Kla-vier). > Tonhalle St.Gallen, 20 Uhr
Blue Pearl. Rock, Punk, Ska, Alternative, Hip-Hop. > Cultbar St.Gallen, 20 Uhr
Dälek. Experimental HipHop. > Palace St.Gallen, 22 Uhr
Di Galitzyaner Klezmerin/ Trio Galicyjskie. Kammermusikalischer Klezmer aus Krakau
 > Chössi-Theater Lichtensteig, 20:15 Uhr
Disco Tanz den Löwen. > Löwenarena Som-meri, 21:30 Uhr
Don Dan and the Gangbans. Representing Rock. > Salzhaus Winterthur, 22 Uhr
Drum Duo Impressions. Pierre Favre und Patrick Manzecchi. > Planetarium Kreuz-lingen, 20 Uhr
Fuzzman. Das alter ego von Herwig Zamer-nik. > Theater Kosmos Bregenz, 20 Uhr
Gaul's Kinderlieder. Der klingende Advents-kalender. > Spielboden Dornbirn, 15 Uhr
Gypsy Sound System - Balkanparty.
 > Grabenhalle St.Gallen, 24 Uhr

Heinz de Specht. «Macht uns fertig!».
 > Restaurant Eintracht Kirchberg, 20 Uhr
Island Lane 22. Swing und Latin. > Stadt-theater Konstanz, 20 Uhr
Erdmann 3000. Jazz. > Alte Kaserne Win-terthur, 20:15 Uhr
Kilimandscharo Dub. & Riddim Society. CD-Präsentation. > Spielboden Dornbirn, 20:30 Uhr
Kingston Vibes. Dancehall, Reggae und Hip Hop. > Kugl St.Gallen, 22 Uhr
K-Stash/Pure Fellows. Mit Surprise-Gast aus Deutschland. > flon St.Gallen, 20 Uhr
Murder by Death & William Fitzsimmons. klingt nach Saloon-Schlägereien und Wilden Westen. > Mariaberg Rorschach, 21:30 Uhr
My Name is George. liebt Beat-Musik der 60er > Kraftwerk Krummenau, 20 Uhr
Patent Ochsner. «The Rimini Flashdown»
 > Eisenwerk Frauenfeld, 21 Uhr
Power fürs Herz. Benefizkonzert für Angola.
 > kath. Kirche Häggenschwil, 19:30 Uhr
The Hilarious. Komplexe Grooves. > Re-staurant Reblau Heerbrugg, 21:30 Uhr
The Monsters & Party. zu Ehren der alten Remise. > Gare de Lion Wil SG, 22 Uhr
Waldrand. St.Galler Loop-Pop-Duo CD-Taufe.
 > Werkstall St.Gallen, 20 Uhr
Xenia Zampieri's X-Force, Fighting The In-ner Coward. Jazz. > Kastanienhof St.Gal-len, 20 Uhr

CLUBBING/PARTY

Nacht.tanz. Urban Global Beats - World Wide Clubvibes. Gaia Soundsystem. > Kraftfeld Winterthur, 22 Uhr
Original USL Surfparty. «The gogo ghouls» aus Bern. > USL Amriswil, 21 Uhr
Rubb a Dub Soundstation. Reggae/Dance-hall, Hip-hop. > Kaff Frauenfeld, 20 Uhr
House Electro Minimal. DJs Le Noir, Jay De-an, Philidex, Sei B., Pre Q, Little A., Pum-pin > Marktleuten Club St.Gallen, 22 Uhr

FILM

Burn After Reading. Agentenkomödie der Coen-Brüder. > Kino Rosental Heiden, 20:15 Uhr
If One Thing Matters - A Film about Wolf-gang Tillmans. Wolfgang Tillmans zählt zu den bekanntesten Fotografen der Welt. Vier Jahre lang hat Regisseur Heiko Kalmbach ihn im privaten wie beruflichen Alltag beobachtet. > Kinok St.Gallen, 18:30 Uhr
Krabat. Verfilmung des Romans von O. Preus-sler. > Kino Rosental Heiden, 17:15 Uhr
Om Shanti Om. > Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr

THEATER

BROAH! - so viel Leben! Musik-Theater mit Songs von Renaissance bis Rap. > Dioge-nes Theater Altstätten SG, 20 Uhr
Die Zauberflöte. Marionettenoper nach W.A. Mozart. > Stadtheater Lindau, 19:30 Uhr
Il mondo della luna. Oper von Joseph Haydn. > Theater St.Gallen, 19:30 Uhr
Kalasir. Bibel Geschichten - indisch getanz-t. > Theater am Gleis Winterthur, 20:15 Uhr
La Traviata. Oper von Giuseppe Verdi.
 > Theater St.Gallen, 19:30 Uhr
St.Galler Weihnachtszirkus. Dinner-Spek-takel. > Kreuzbleiche St.Gallen, 14:30 Uhr
Sternstagebücher I. Die 11. Erinnerung des Weltraumfahrers Ijon Tichy. > Stadtheater Konstanz, 20:30 Uhr

KABARETT

Edelmais: 2 x pro Müll. > Pentorama Amris-wil, 20 Uhr
Oropax. «Der 54. November». > Casino-theater Winterthur, 20 Uhr

LITERATUR

SMAAT - Die Poetry Slam-Boygroup.
 > Grabenhalle St.Gallen, 21 Uhr

VORTRAG

Einführung in die Bibliotheksbenützung. Recherchieren, Bestellen, Ausleihen.
 > Kantonsbiblio. Vadiana St.Gallen, 10 Uhr

KINDER

Bis nach Bethlehem! Ein Weihnachtsspiel für Kinder ab vier Jahren. > Figurentheater St.Gallen, 14:30 Uhr
Der einzige Vogel, der die Kälte nicht fürch-tet. Stück von Zoran Devenkar.
 > Stadtheater Konstanz, 15 Uhr
Die verzauberte Zarentochter. Inszenie-rung: Philip Stemann. > Stadtheater Kon-stanz, 15 & 18 Uhr
Di chlii Häx. Ab 4 J. > Stadtheater Schaff-hausen Schaffhausen, 14 & 17 Uhr
Die Schneekönigin. frei nach Hans Christian Andersen. > TaK Schaan, 16 Uhr
Gaul's Kinderlieder: Der klingende Advents-kalender. > Spielboden Dornbirn, 15 Uhr
Kerzenworkshops in der Kerzenfabrik.
 > Hongler Kerzen Altstätten, 9:30 Uhr
Kinderclub. Traumberichte - Spitzenköchin.
 > Historisches und Völkerkundemuseum St.Gallen, 14 Uhr
Kinderkunst. Workshop. > Kunsthaus KUB Bregenz, 10 Uhr
La stella piu alta. Adventsgeschichte auf Italienisch. Ab 3 J. > Freihandbibliothek St.Gallen, 10 Uhr
Oh, wie schön ist Panama. Kinderstück nach Janosch. > Theater St.Gallen, 14 Uhr
Schneewittchen und die sieben Zwerge. In CH-Dialekt > Kellerbühne St.Gallen, 14 & 16:30 Uhr
«Fritz, Franz und Ferdinand». Ein Hühner-märchen. > Theater am Gleis Winterthur, 14:30 Uhr

DIVERSES

Tour de Trogen. als Raudis auf dem Schnee.
 > Viertel Trogen, 17 Uhr

SO 14.12.

KONZERT

Adventskonzert. Orgelwerke von Olivier Mes-siaer. > Voralberger Landeskonservatori-um Feldkirch, 17 Uhr
Adventskonzert. Holz für Reghin, Jugend-chor > ev. Kirche Engelburg, 17 Uhr
Adventskonzert des Kammerorchesters Fla-wil. > ev. Kirche Urnäsch, 18:30 Uhr
Aja & Toni Eberle. Blues, Soul, Samba.
 > Theater Kosmos Bregenz, 20 Uhr
Bach-Chor St.Gallen. «Stabat Mater»
 > St. Laurenzen St.Gallen, 17:30 Uhr
Chicago Mass Choir. US-Gospelchor
 > Tonhalle St.Gallen, 19 Uhr
Festival of nine lessons and carols. mit dem Chor der St. Andrew's Church
 > Christuskirche St.Gallen, 17 Uhr
five o clock tea concert. Stephanie Bucher, Gesang, Christian Döhring, Piano.
 > Stickerei Café Bar St.Gallen, 17 Uhr
Sanat'in dil'i. Musik aus Istanbul.
 > Spielboden Dornbirn, 10:30 Uhr
The Swinging Cookies. Lindy Hop & Jazz.
 > Salzhaus Winterthur, 11 Uhr
Wyfelder Luusbeube. Alte Volksmelodien.
 > Kraftfeld Winterthur, 19:30 Uhr

FILM

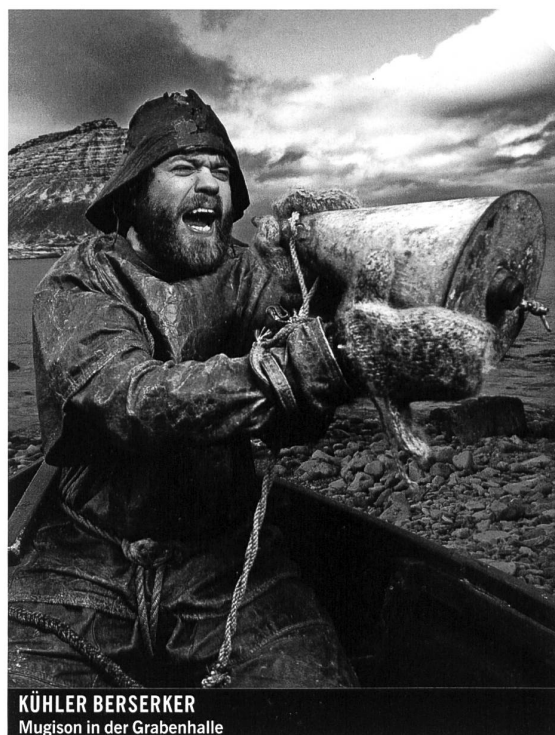
Burn After Reading. Agentenkomödie der Coens. > Kino Rosental Heiden, 19 Uhr
Callas assoluta. Das schillernde Leben von Maria Callas, der unvergessenen Primadonna Assoluta - ein gelungener Versuch, die Faszination dieser grossen Sängerin zu er-gründen. > Kinok St.Gallen, 11 Uhr



SCHLAFLIEDER
 Marius & die Jagdkapelle in der Rose

Nach zwei Tonträgern folgte im Sommer der dritte Streich von Marius & die Jagdkapelle. Diesmal befinden sich auf der Scheibe keine Mitsing- sondern Schlaflieder. Der CD ist kein Booklet beigelegt, sondern sie klebt in einem wunderbaren knallig-farbigen Bilderbuch von Lika Nüssli. Die Illustratorin zeichnete die Geschichte vom kleinen Igel, der nicht in den Win-terschlaf fällt. Und weil die ganze Verwandtschaft friedlich schnarcht, macht er sich auf die Suche nach Waldbewohnern, die ihm ein Schlaflied vorsingen, damit er endlich pfusen kann. Der Plan geht alles andere als auf: alle, die dem Igel ihre Lieder vorsingen, schlafen selber ein. Die neueste Musik von Marius und der Jagdkapelle schlägt sanfte Saiten an und tönt zuweilen wie ein melancholischer Matrosenchor oder ein verschleppter Countrysong. — Nicht nur für Kinder!

Sonntag 14. Dezember, 17 Uhr, Keller zur Rose St.Gallen.
 Vorverkauf: Buchhandlung zur Rose, 071 230 04 04.



KÜHLER BERSERKER
 Mugison in der Grabenhalle

Aus dem dreckigen und feurigen Vulkangestein der Insel Island steigt ein Mann empor, wirft sein Whiskey-Glas an die Wand, schnappt sich eine Gitarre, steckt die Zigarette in den Mundwinkel und beginnt mit seinen schwermütigen Blues-Songs die Lava zum Schweigen zu bringen. Mit seinem neuen Album «Mugiboogie» bläst Mugison sämtlichen Klischees über den Sound Islands das Licht aus. Episch? Mysteriös? Versponnen? Das mag für Björk oder Sigur Ros gelten. Islands erfolgreichster Indierocker dagegen berserkert, brüllt und barmt sich durch die zwölf Songs von «Mugiboogie». Der Titel-Track kultiviert den blauen Funken sprühenden, nervösen Bastard-Blues eines Tom Waits.

Dienstag 16. Dezember, 21 Uhr, Grabenhalle St.Gallen.
 Mehr Infos: www.grabenhalle.ch



CHRISTEN, ÄTZET DIESEN TAG

freitag, 19. dezember 08, trogen (ar)

johann sebastian bach (1685 – 1750)

«christen, ätzt diesen tag» Kantate BWV 63 zum 1. Weihnachtstag

17.30 – 18.15 uhr, evangelische kirche, trogen: Workshop zur Einführung in das Werk mit Rudolf Lutz und Karl Graf (Voranmeldung!)

anschliessend: Kleiner Imbiss und Getränke in der Krone Trogen eintritt: fr. 40.–

19.00 uhr, evangelische kirche, trogen: Erste Aufführung der Kantate – Reflexion über den Kantatentext – Zweite Aufführung der Kantate eintritt frei – kollekte

solisten: Eva Oltiványi, Sopran; Jan Börner, Alt; Julius Pfeifer, Tenor; Markus Volpert, Bass
vokal-/instrumentalensemble: Schola Secunda Pratica
leitung: Rudolf Lutz reflexion: Iso Camartin, Zürich

J. S. Bach-Stiftung, Postfach 164, 9004 St. Gallen,
mehr Informationen unter www.bachstiftung.ch,
info@bachstiftung.ch oder Telefonnummer 071 242 58 58.



J. S. Bach-Stiftung
ST. GALLEN

stabat mater

Antonín Dvořák

Sam., 13. Dez. 2008
19.30 Uhr
Son., 14. Dez. 2008
17.30 Uhr
Kirche St. Laurenzen,
St. Gallen

Letizia Scherrer, Sopran
Irène Friedli, Alt
Reginaldo Pinheiro, Tenor
Wolf Matthias Friedrich, Bass
Bach-Chor St. Gallen
st.galler kammerensemble
Rudolf Lutz, Leitung

Eintrittspreise
CHF 70 / 45 / 35* / 25*
*CHF 10 Ermässigung für Studierende und Lehrlinge

Vorverkauf
ab 28. November 2008 bei Musik Hug AG
Marktgasse, St. Gallen, Telefon 071 228 66 00

Abendkasse
eine Stunde vor Konzertbeginn

BACH|CHOR
st. gallen

KULTUR IN AMRISWIL.

DEZEMBER 2008

Fr. 5. Dezember, 20.15 Uhr, Pentorama

KONZERT BO KATZMAN CHOR – TOUR 2008

Über 750 000 Besucher haben bisher die Konzerte von Bo Katzman und seinem Chor besucht. Für sein erfolgreiches Schaffen wurde er bisher mit 12 Goldenen CDs für über 470 000 verkaufte Tonträger ausgezeichnet. Am 5. Dezember kommt Bo Katzman mit «GospELVISions» ins Pentorama.

Do. 11. Dezember, 20 Uhr, Evangelische Kirche Amriswil

KONZERT ADVENTSKONZERT

Einstimmen auf den Advent mit dem Kammerorchester Amriswil zusammen mit Franziska Pfister, Theresa Walzer, Roman Brenner und Regula Bänninger unter der Leitung von Hanspeter Gmür.

Fr. 12. Dezember, 20 Uhr, vor dem Kulturforum

PARTY VOLLMONDBAR

Was gibt es gemütlicheres, als zusammen mit Freunden unter freiem Himmel einen Glühwein oder ein Vollmondbier zu trinken? Gemütlicher als jeder Weihnachtsmarkt, da an diesem Abend bestimmt keine Einkaufshektik aufkommt.

So. 14. Dezember, 17 Uhr, Pentorama

KONZERT WEIHNACHTEN IN AMRISWIL

«Weihnachten in Amriswil» verwöhnt die Zuhörerinnen und Zuhörer wieder mit einer grossen musikalischen Vielfalt. Dabei sind z.B. Anne Rowe, Claire Pasquier, Paloma Würth, Gospelchor Romanshorn oder Swing Kids.

Fr. 19. Dezember, 20 Uhr, Pentorama

KONZERT X-MAS-EVENT

Rock- und Party-Night mit Live Acts: Stefanie Heinzmann & George

Sa. 20. Dez., 20 Uhr/So. 21. Dez., 17 Uhr, Evangelische Kirche Amriswil

KONZERT WEIHNACHTSKONZERT

Einstimmen auf Weihnachten mit der Musikgesellschaft Harmonie Amriswil unter der Leitung von Roger Wellauer. Eingepackt im musikalischen Geschenk sind unter anderem Melodien wie «White christmas» oder «The little drummer boy».

Sa. 27. Dezember, 20 Uhr, Pentorama

KONZERT X-MAS-EVENT

Die Nacht des volkstümlichen Schlagers: DJ Ötzi (einziger Auftritt in der Schweiz), Alpenland Sepp & Co. Moderation: Marianne Cathomen.

Mi. 31. Dezember, 22.30 – 23.30 Uhr, Kath. Kirche St. Stefan Amriswil

KONZERT SILVESTERKONZERT

Organ Fireworks II mit Thomas Haubrich. Der Organist spielt Toccaten von Bach, Widor und Dubois.

Mi. 31. Dezember, 23.30 – 1 Uhr, Marktplatz Amriswil

PARTY SILVESTERPERO

Die Stadt Amriswil lädt alle Einwohnerinnen und Einwohner zum traditionellen Silvesterperero auf dem Marktplatz ein. Mit Sekt wird auf das neue Jahr angestossen und über das alte philosophiert.

VERANSTALTUNGSORTE

Kulturforum, Bahnhofstrasse 22, Amriswil, Tel. 071 410 10 93, www.kulturforum-amriswil.ch

VOLLMOND bar, Bahnhofstrasse 22, Amriswil, www.vollmondbar-amriswil.ch

USL, Schöpfenstrasse 12, Amriswil, www.uslraum.ch

Amriswiler Konzerte, Tel. 071 410 21 70

Schulmuseum Mühlebach, Weinfelderstr. 127, Amriswil, www.schulmuseum.ch, Tel. 071 410 07 01

Ortsmuseum, Bahnhofstrasse 3, Amriswil, Tel. 071 414 11 11

Bohlenständehaus, Kreuzlingerstrasse 66, Amriswil, Tel. 071 411 26 75

Pentorama, Arbonerstrasse 2/4, Amriswil, www.pentorama.ch



Drei Nüsse für Aschenbrödel. Der schönste Märchenfilm aller Zeiten: Aschenbrödel wehrt sich gegen die Ungerechtigkeiten ihrer Stiefmutter und Stiefschwester - mit List, Witz und drei Zaubernüssen.
> Kinok St.Gallen, 15 Uhr

La Paloma. Der Film folgt dem berühmtesten Lied der Geschichte auf seiner Reise um die Welt und zeigt die bewegende Karriere einer wunderbaren Melodie.
> Kinok St.Gallen, 18:30 Uhr

Ratatouille. Trickfilmspass für die ganze Familie.
> Kino Rosental Heiden, 15 Uhr

THEATER

Es war einmal ... und es war schön! Texte von Erich Kästner, Vicki Baum u. a. > Parfin de siècle St.Gallen, 11 & 17:30 Uhr

Im Morgengrauen ist es noch still. B. Wassiljew. > Stadtheater Konstanz, 18 Uhr
St.Galler Weihnachtszirkus Liliput. Dinner-Spektakel. > Kreuzbleiche St.Gallen, 14 & 17:30 Uhr

TANZ

Neuland. Experimentierfeld in drei Teilen.
> Lokremise St.Gallen, 17 Uhr

KUNST/AUSSTELLUNGEN

Apéro Thomas Suter. Vernissage; > Galerie vor der Klostermauer St.Gallen, 10 Uhr

Führung Moderne am Bodensee. Walter Kaesbach & sein Kreis. Führung; > Städtische Wessenberg-Galerie Konstanz, 11 Uhr
Kanton Übrig. Führung. > Vorarlberger Landesmuseum VLM Bregenz, 10:30 Uhr

Sonntagmatinée. Malerei von Robert Rymann und Robert Mangold. > Hallen für Neue Kunst Schaffhausen, 11:30 Uhr

Sylvia Wanke. Finissage; Figuren, Objekte und anderes Kunstspielzeug. > Schloss Dottenwil Wittenbach, 11 Uhr

Z'Alp fahre. > Ignacio Carles-Tollrà. Führung > Museum/Lagerhaus St.Gallen, 10:30 Uhr

LITERATUR

Literatur am Sonntagmorgen. «Mein Name sei Frisch» > Biblio. Herisau, 11:10 Uhr

VORTRAG

Auf der Suche nach der verlorenen Harmonie. Musikalischer Vortrag mit Paul Amrod. > Stadtheater Konstanz, 20:30 Uhr

Talk im Theater. Einführung zu «Die lustige Witwe» > Theater St.Gallen, 11 Uhr

KINDER

Bis nach Bethlehem! Ein Weihnachtsspiel für Kinder > Figurentheater St.Gallen, 14:30 Uhr

Der einzige Vogel, der die Kälte nicht fürchtet. Stück von Zoran Devenkar. > Stadtheater Konstanz, 15 Uhr

Der falsche Prinz. skandinavisches Volksmärchen. > Puppentheater Marottino Arbon, 11 Uhr

Der Räuber Hotzenplotz. Kinderstück von O. Preussler. > Theater St.Gallen, 14 Uhr

Ein Schaf fürs Leben. von Marilene Matter. > Kultur-Werkstatt Wil, 17 & 20 Uhr

Di chlii Häx. von O. Preussler. > Stadtheater Schaffhausen, 14 & 17 Uhr

Die drei ???. Eine Hörspielreihe. > Stadtheater Konstanz, 16 Uhr

Die 7 Raben. & andere Geschichten. Ab 6 J. > Naturmuseum St.Gallen, 10:15 Uhr

Figurentheater «Waldkind und Mondfuchs». > Alte Kaserne Winterthur, 15 Uhr

GeschichteZmorge. Mit dem Theater Fallalpa Geschichtenfabrik. > Theater am Gleis Winterthur, 11 Uhr

Gemeinsam ins Museum. Führung;

> VLM Bregenz, 14:30 Uhr

Hänsel & Gretel. Märchen-Marionettenoper. > Stadtheater Lindau, 17 Uhr

Laura sucht den Weihnachtsmann. Für Kinder ab 5. Jahren. > Tonhalle Wil SG, 14 Uhr

Marius & die Jagdkapelle. «Es Schlaflied für de Igel». > Keller der Rose St.Gallen, 17 Uhr

Pippi im Taka-Tuka-Land. Musical für Kinder. > Casino Herisau, 14 Uhr

Schellen-Ursli. Ein Musical für Kinder. > Casinotheater Winterthur, 14 Uhr

Schneewittchen und die sieben Zwerge. Märchen in Schweizer Dialekt > Kellerbühne St.Gallen, 14 & 16:30 Uhr

U13 Kinder Theater Werkstatt. Wilde Mädchen und freche Jungs > Theater am Kirchplatz Schaan, 16 Uhr

Familienführung mit Weihnachtsgeschichten. > Historisches & Völkerkundemuseum St.Gallen, 11 Uhr

DIVERSES

Kerzenziehen. Mit reinem Bienenwachs. > fabriggli Buchs SG, 11 Uhr

MO 15.12.

KONZERT

Abendmusik zum Advent. mit Domorganist Willibald Guggenmos. > Kathedrale St.Gallen, 18:30 Uhr

Jam-Pack. Rock mit eventuellem Special Guest. > Cultbar St.Gallen, 21 Uhr

Los Angeles Jubilee Singers. Swing- und Gospel-Solisten aus den USA. > Stadtheater Schaffhausen, 20 Uhr

Playmate. Stücke von Radiohead, Tom Waits, u.a. > Nef's Rössli Flawil, 20 Uhr

FILM

La Zona. Utopie oder düstere Realität? Drei Jugendliche aus dem Armenviertel von Mexiko-City dringen in ein Villenviertel ein, doch der Einbruch geht schief. Eine erbarungslose Jagd beginnt ... > Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr

THEATER

Der Prozess. Stück von Franz Kafka. > Stadtheater Konstanz, 20 Uhr

KINDER

Der einzige Vogel, der die Kälte nicht fürchtet. Stück von Zoran Devenkar. > Stadtheater Konstanz, 11 Uhr

Die verzauberte Zarentochter. Inszenierung: Philip Steemann. > Stadtheater Konstanz, 15 Uhr

U13 Kinder Theater Werkstatt. wilde Mädchen und freche Jungs. > Theater am Kirchplatz Schaan, 14 Uhr

DIVERSES

Kerzenziehen. Mit reinem Bienenwachs. > fabriggli Buchs SG, 14 Uhr

Montagstalk. Colette Gradwohl & Paul Burkhalter. > Casinotheater Winterthur, 18 Uhr

DI 16.12.

KONZERT

Mugison. Bastard-Blues. Support: Peter Broderick. > Grabenhalle St.Gallen, 21 Uhr

Konrad Junghänel und Cantus Cölln. Vorweihnachtlicher musikalischer Glanz. > Theater am Kirchplatz Schaan, 20 Uhr

Los Angeles Jubilee Singers. Swing- und Gospel-Solisten aus den USA. > Stadtheater Schaffhausen, 20 Uhr

The New York Ska Jazz Ensemble. Sehr reizvoll > Kulturladen Konstanz, 21:30 Uhr

CLUBBING/PARTY

Disaster.bar. Dr.Brunner. Musik aus Independien. > Kraftfeld Winterthur, 20 Uhr

FILM

Callas assoluta. Das schillernde Leben von Maria Callas, der unvergessenen Primadonna Assoluta - ein gelungener Versuch, die Faszination dieser grossen Sängerin zu ergründen. > Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr

Schneewittchen & die 7 Gaukler. Schweiz 1962. > Kino Rosental Heiden, 14:15 Uhr

THEATER

Der Prozess. Stück von Franz Kafka. > Stadtheater Konstanz, 20 Uhr

Im Morgengrauen ist es noch still. Stück von Boris Wassiljew. > Stadtheater Konstanz, 15 Uhr

La Traviata. Oper von Giuseppe Verdi. > Theater St.Gallen, 19:30 Uhr

St.Galler Weihnachtszirkus. Dinner-Spektakel. > Kreuzbleiche St.Gallen, 18:30 Uhr

KABARETT

Peter Schneider. «Schneider 08 - die letzten Tage». > Casinotheater Winterthur, 20 Uhr

KINDER

Der einzige Vogel, der die Kälte nicht fürchtet. Stück von Zoran Devenkar. > Stadtheater Konstanz, 11 Uhr

Die verzauberte Zarentochter. Inszenierung: Philip Steemann. > Stadtheater Konstanz, 15 Uhr

Die Schneekönigin. Fantastische Reise. > Theater am Kirchplatz Schaan, 10 Uhr

DIVERSES

Erfreuliche Universität. Texte zur Krise III. > Palace St.Gallen, 20:15 Uhr

Ladeneröffnung. Wein, Musik & mehr. > Amiatladen, St.Gallen

Kerzenziehen. Mit reinem Bienenwachs. > fabriggli Buchs SG, 14 Uhr

MI 17.12.

KONZERT

40 Jahr Jubiläum JMSW. Flötenklasse von Christine Fringeli > Jugendmusikschule Weinfelden, 19:30 Uhr

Happy Birthday Beethoven. Alle Sonaten und Variationen für Klavier und Cello; > Musikschule Stadt St.Gallen, 19:30 Uhr

Jazz am Mittwoch. Duo Dalvit/Rusconi. > Theater am Gleis Winterthur, 20:15 Uhr

Lapko. Progressive Gitarren mit New-Wave-Einschlag. > Kulturladen Konstanz, 21 Uhr



VERLASS DIE STADT
Gustav im Palace

Die Wienerin Gustav alias Eva Jantschitsch machte sich einen Namen als ... Protestsängerin ist nicht der richtige Begriff: Als Zeitgenossin, Elektromusikantin, Strassenkämpferin. Diesen Sommer ist ihr zweites Album «Verlass die Stadt» erschienen. Hinter dem Titelsong steckt die Beschäftigung mit Riots, diesmal in den französischen Banlieues. Katastrophen-sensucht und Individualitätslügen werden verhandelt. Synthies, Flöten, Ukulelen treffen auf die Trachtenkapelle Dürstein: «Alles renkt sich wieder ein / es wird alles wieder schön / Halt die Ohren steif / my darling / Und unser Glück wird in Erfüllung gehen.» Wir ziehen tief unsere Kapuze vor diesem neuerlichen Meisterwerk! Das Gegenteil der Authentizität und Entrücktheit hiesiger Fräuleinwunder und Bubenbands, nämlich: Pop und Dringlichkeit. Und immer schön queer gedacht.

Freitag 19. Dezember, 22 Uhr, Palace St.Gallen.

Mehr Infos: www.palace.sg



AUFGEBOBELTES LIEDGUT
Kummerbuben in der Grabenhalle

Die Kummerbuben sind in den Keller der Schweizer Volksmusik gestiegen und auf vergessene Perlen gestossen. Es sind dunkle, melancholische, vagabundische Volkslieder, die nichts zu tun haben mit Hudigäggeler und tumblen Patriotismus. Im Gegenteil: Sie handeln auf den Schattenseiten des Daseins. Die Kummerbuben nehmen sich die Gestaltungsfreiheit heraus, die seit Jahrhunderten die Überlieferung des hiesigen Liedgutes prägte. Texte wurden verändert, über neue Melodien gesungen. Sie möbeln die jahrhundertealten Songs kräftig auf, schmeissen sie aus dem Fenster, hämmern drauf rum, verhunzen sie zünftig, oder belassen sie in ihrer Schönheit. — Und es kommt kraftvoller Schweizer Pop raus.

Freitag 19. Dezember, 21 Uhr, Grabenhalle St.Gallen. Mehr Infos: www.grabenhalle.ch

CLUBBING/PARTY

Klassikparty. Klassische Musik, schwere Weine. > Habsburg Widnau, 20 Uhr

FILM

Mr. Magoriums Wunderladen. Ein Paradies für Kinder. > Kino Rosental Heiden, 14:15 Uhr

Stellet Licht. Die grandiose Geschichte über eine verbotene Liebe in einer Mennonitengemeinde im Norden Mexikos ist eine der filmischen Kostbarkeiten dieses Kinjahres. Grandios! > Kinok St.Gallen, 20 Uhr

THEATER

Der Prozess. Stück von Franz Kafka. > Stadtheater Konstanz, 11 Uhr

Im Morgengrauen ist es noch still.... Stück von Boris Wassiljew. > Stadtheater Konstanz, 15 Uhr

St.Galler Weihnachtszirkus Liliput. Dinner-Spektakel. > Kreuzbleiche St.Gallen, 18:30 Uhr

KABARETT

Marco Rima: «Time out». > TaK - Theater am Kirchplatz Schaan, 20 Uhr

KUNST/AUSSTELLUNGEN

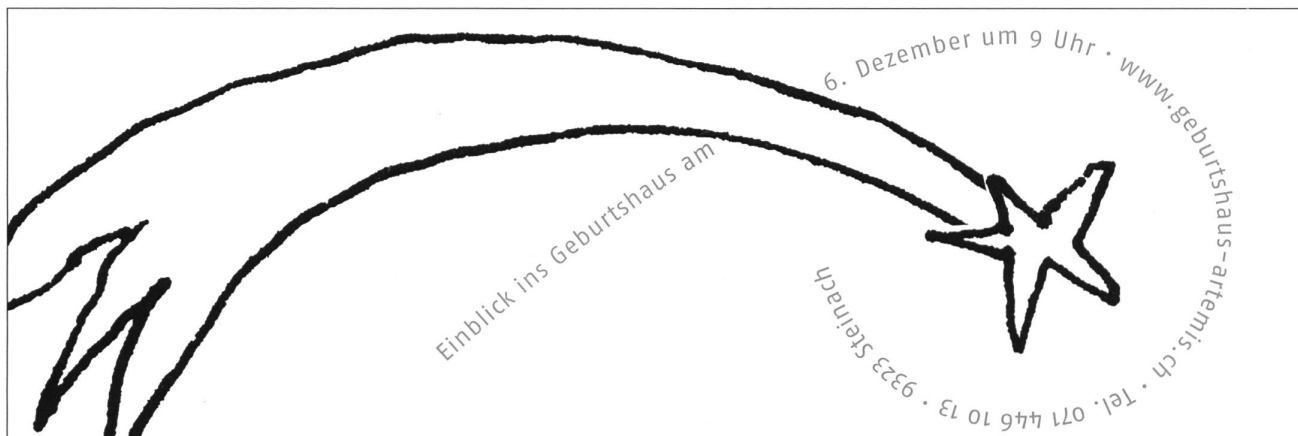
Schweizer Bergbauern um 1950. Führung; > Hist.Museum St.Gallen, 14:30 Uhr

VORTRAG

Roger Willemsen. «Gute Tage - Begegnungen mit Menschen und Orten». > Casinotheater Winterthur, 20 Uhr

Theater und Psychoanalyse. Mit Psychoanalytikerin Karolina Solojed. > Stadtheater Konstanz, 20 Uhr





kulturverein



SCHLOSS WARTEGG

9404 Rorschacherberg



Sa, 20. Dezember, 20h

«Lyoba» Thierry Lang Septett

betörende Volksweisen aus dem Greyerzerland
arrangiert für Jazz-Trio und 4 Cellisten

Silvester, 22h

«carte blanche» an Joachim Rittmeyer

Sa, 3. Januar, 20h

The Dorian Consort spielt Bach-Kantaten, Mozart und Benda

Reservation: Tel. 071/ 858 62 62 kultur@wartegg.ch

Bus-Rückfahrt Bhf. Rorschach inkl., an der Billetkasse melden

MUSICA LATINA – Doppelkonzert Mambo und Tango

CHICA TORPEDO die neue Band von Schmid Schmidhauser (Stop The Shoppers) hat sich als Mundart-Mambo-Orchestra den lateinamerikanischen Rhythmen und Spielweisen verschrieben, ein Muss für Kenner.

TANGO AL MANGO (ARG/CH)

Maria de la Paz, Alain Ray und Luis Semeniuk präsentieren ihre neue CD, die sie in Buenos Aires aufgenommen haben - Tango mit Passion.



LOKREMISE ST. GALLEN

Samstag, 6. Dezember 2008

Beginn 19.30 Uhr,

Türöffnung 19.00 Uhr,

Eintritt CHF 27.00

**Barbetrieb mit Häppchen
aus Lateinamerika!**

KINDER

Bis nach Bethlehem! Ein Weihnachtsspiel für Kinder ab vier Jahren. > Figurentheater St.Gallen, 14:30 Uhr
Der falsche Prinz. skandinavisches Volksmärchen > Puppentheater Marottino Arbon, 16 Uhr
Der Kunstdrache. erzählt zusammen mit dem Mistkäfer Kunstgeschichten. (4 bis 10 Jahre). > Kunsthaus KUB Bregenz, 20 Uhr
Die Zauberalaterne. Filmclub für Kinder. > Alte Kaserne Winterthur, 14 Uhr
Kerzenworkshops in der Kerzenfabrik. > Hongler Kerzen Altstätten, 14 Uhr
Peter und der Wolf. Ein gemaltes Märchen mit Musik. > TaK Schaan, 16 Uhr
Schneewittchen und die sieben Zwerge. Märchen in Schweizer Dialekt. > Kellerbühne St.Gallen, 14 & 16:30 Uhr
Schärnfunkle 2008. Geschichten. > Chössi-Theater Lichtensteig, 17 Uhr
U13 Kinder Theater Werkstatt. wilde Mädchen und freche Jungs. > TaK - Theater am Kirchplatz Schaan, 10 Uhr

DIVERSES

Amsterdam Expert - Acrylfarbe der Superlative. mit Herbert Iten und Leo Willmann. > boesner GmbH Münchwil, 10 & 14 Uhr
Kerzenziehen. Mit reinem Bienenwachs. > fabriggli Buchs SG, 14 Uhr

DO 18.12.

KONZERT

Dance Classics. DJ Phonoboy, DJ Bischli, DJ Urs > Dance Inn Münchwil, 20:30 Uhr
Dunschtix-Jazz. Auf ins Wochenende. > Kulturbeiz Kaff Frauenfeld, 20 Uhr
Pub la Bomba. Pure Kick'n Ass Rock. > Grabenhalle St.Gallen, 21 Uhr
Michael Fitz. Liedermachers und Schauspieler. > K 9 Konstanz, 21 Uhr
Stuzzicadenti. Jazz, Blues, Latin. > Kastanienhof St.Gallen, 20:30 Uhr

CLUBBING/PARTY

Open Mic. Für FreestylerInnen. > Jugendkulturräum flon St.Gallen, 19 Uhr
Funk it up! Funk, Soul, HipHop-Classics. > Salzhaus Winterthur, 21 Uhr
Saumarkt Musikfoyer. Empfehlungen, Neuerscheinungen, Widerständiges. > Theater am Saumarkt Feldkirch, 20:15 Uhr
DJ Doc Kurtis. Funky Grooves, Balkanbeat > Krempel Buchs SG, 21:30 Uhr

FILM

If One Thing Matters - A Film about Wolfgang Tillmans. Wolfgang Tillmans zählt zu den bekanntesten Fotografen der Welt. Vier Jahre lang hat Regisseur Heiko Kalmbach ihn im privaten wie beruflichen Alltag beobachtet. > Kinok St.Gallen, 18:30 Uhr

THEATER

Der Prozess. Stück von Franz Kafka. > Stadttheater Konstanz, 11 Uhr
Die verzauberte Zarentochter. Inszenierung: Philip Stemann. > Stadttheater Konstanz, 11 & 15 Uhr
St.Galler Weihnachtszirkus. Dinner-Spektakel. > Kreuzbleiche St.Gallen, 18:30 Uhr
Weisse Nächte. Von Fjodor Dostojewski. > Stadttheater Konstanz, 20:30 Uhr

KABARETT

Gerhard Polt & Biermösl Blosn. Bayrischer Kultabend. > Stadttheater Schaffhausen, 20 Uhr
Lapsus. «Bäumig». > Casinotheater Winterthur, 20 Uhr
Marco Rima: «Time out». > TaK - Theater am Kirchplatz Schaan, 20 Uhr
Peperonis: Best of Comedy. > Casino Herisau, 20 Uhr

KUNST/AUSSTELLUNGEN

LED - Licht und Farbe inszenieren. Führung > Gewerbemuseum Winterthur, 18:30 Uhr

LITERATUR

Frühschicht. Lesung mit Manfred Heinrich. > Alte Kaserne Winterthur, 06:30 Uhr
Pudding an die Wand. Ein Leseabend mit Nagel. > Kulturladen Konstanz, 21:30 Uhr

KINDER

Die verzauberte Zarentochter. Inszenierung: Philip Stemann. > Stadttheater Konstanz, 11 & 15 Uhr
Peter und der Wolf. Ein gemaltes Märchen mit Musik. > TaK - Theater am Kirchplatz Schaan, 10 & 14 Uhr

DIVERSES

Der Mann in den Wechseljahren. Diskussionsabend > Oetliker - Körper und mehr St.Gallen, 19:30 Uhr
Gespräche zur Bibel. mit PfarrerIn Regula Menges-Bachmann > Psychiatrisches Zentrum Herisau, 18:45 Uhr

FR 19.12.

KONZERT

Thierry Lang Septett. Weihnachtsjazz. > Jazzhaus Lustenau, 21 Uhr
30 Jahre von Punk. Peter & The Test Tube Babies, V8 Wankers, Moped Lads. > Gaswerk Winterthur, 20 Uhr
Kummerbuben. vagabundische Volkslieder, > Grabenhalle St.Gallen, 21 Uhr
Christen, ätzt diesen Tag. Reflexion: Iso Camartin zu Kantate BMV 63 > Hotel Krone Trogen, 17:30 Uhr, ev. Kirche Trogen, 19 Uhr
Gustav. «Verlass die Stadt». Support: Feldermelder. > Palace St.Gallen, 22 Uhr
HipHop Back in Town Vol.2. Eintritt ab 16 Jahren. > Gare de Lion Wil SG, 22 Uhr
Jazzbares. Jazzabend mit Urs Gühr, Trogen. > Kulturbau RAB-Bar Trogen, 21 Uhr
Pippo Pollina & Swiss Connection Band. Pippo rockt! > Chössi-Theater Lichtensteig, 20:15 Uhr
The Dusa Orchestra. mit der neuen CD «Luna». > Pfalzweiler St.Gallen, 20:15 Uhr
The Mash up feat. The Cryptonites. Sie haben Angst vor Superhelden aber nicht vor Beats. > Kugl St.Gallen, 23 Uhr
William White Quartett. Folk, Soul. > Kulturzentrum Frohsinn Eschlikon, 20 Uhr

CLUBBING/PARTY

10 hinterhaus.org. Soul/Funk/Electro/Hipjop. > Kulturbeiz Kaff Frauenfeld, 20 Uhr
Dance Free. Bewegen, Tanzen und Begegnen. > Alte Kaserne Winterthur, 20 Uhr
Eisdisco. alkohol- und rauchfreier Anlass. > Eishalle Bergholz Wil SG, 20 Uhr



DIE VIERTE
The Dusa Orchestra im Pfalzweiler

Peter und Enrico Lenzi, Goran Kovacevic und Patrick Kessler haben mit ihrem Dusa Orchestra einen neuen Tonträger aufgenommen. «Luna» nennen sie ihre vierte Scheibe, die von einem wunderbar verschwommenen Mond geziert wird. Nun spielen die vier zum ersten Mal «Luna» vor Publikum. Die stille und doch expressive Musik wurde im Spätsommer 2006 in der südlichen Toskana weit weg vom städtischen Trubel aufgenommen. Melancholische Dusa-Musik, die mehr als auch schon zum Lieben und nicht zum Tanzen einlädt.
Freitag 19. Dezember, 20:15 Uhr, Pfalzweiler St.Gallen.

KUNST/AUSSTELLUNGEN

Amuse Yeux - Kunst über Mittag. im Rahmen der Ausstellung Christian Vetter > Kunstmuseum St.Gallen, 12:30 Uhr
Christian Vetter. Führung. > Kunstmuseum St.Gallen, 12:30 Uhr
Friday Dance Night. DJ Bischli, DJ Sigi, DJ Urs. > Dance Inn Münchwil, 20:30 Uhr
Ge-weiht Nächte-Kunst-Bar. Bar, Kunst, Sound. > Atelier Kuspi Widnau, 21 Uhr
Milonga - Tanznacht. Tango Argentino. > Tango Almacén St.Gallen, 21:30 Uhr
Sonnenwende-Tanzwabe. Mit Daniele Kirchmair. > Kultur-Werkstatt Wil 20 Uhr
Thirtytious. ab 30 mit DJ Waltee & Andy Bee. > Salzhaus Winterthur, 21:30 Uhr
Weihnachts-Special. mit Hip-Hop. > Jugendkulturräum flon St.Gallen, 21 Uhr

FILM

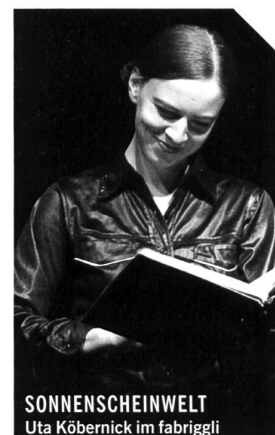
Marcello, Marcello. Bringt Sommer Sonne in Wintermächte. > Kino Rosental Heiden, 20:15 Uhr
Om Shanti Om. > Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr
Smoke. Basierend auf einer Kurzgeschichte von Paul Austers. > Kulturcinema Arbon, 20:30 Uhr
Stellet Licht. Die grandiose Geschichte über eine verbotene Liebe in einer Mennonitengemeinde im Norden Mexikos ist eine der filmischen Kostbarkeiten dieses Kinojahres. Grandios! > Kinok St.Gallen, 17:30 Uhr

THEATER

Bärenjagd. Komödie von Bruno Pellandini. > Theater St.Gallen, 19:30 Uhr
Im Morgengrauen ist es noch still. Stück von Boris Wassiljew. > Stadttheater Konstanz, 20 Uhr
Juli. Stück von Iwan Wyrpajew. > Stadttheater Konstanz, 20:30 Uhr
Monsieur Ibrahim und die Blumen des Koran. Erzähltheater nach Eric Emmanuel Schmitt. > Eisenwerk Frauenfeld, 20 Uhr
St.Galler Weihnachtszirkus. Dinner-Spektakel. > Kreuzbleiche St.Gallen, 18:30 Uhr

KABARETT

Die Mut-Willigen: Karaoke-Abend zu Weihnachten. > TaK Schaan, 21 Uhr
Feierwerk am See: Weihnachtsgeschichte. > Seerestaurant Rorschach, 21 Uhr
Maria Neuschmid: Alles Gute. > Kulturhaus Dornbirn, 20 Uhr
Rolf Schmid. «... na und?» > Casinotheater Winterthur, 20 Uhr



SONNENSCHINWELT
Uta Köbernick im fabriggli

Texte und Lieder zwischen literarischem Kabarett und Sprachperformance. Uta Köbernick schreibt sich die Texte auf den Leib, vertont sie, wenn es sich aufdrängt, setzt sie sich rezitierend, lesend, und singend in Szene und begleitet sich dabei auf der Gitarre, dem Klavier oder der Geige. Virtuos jongliert sie mit Sprache, Ironie, Schalk, Melancholie und Musik, immer haarscharf an der Grenze zwischen Poesie und Realität. In ihrem lakonischen Tonfall drückt sich die Befindlichkeit ihrer Generation aus. Uta Köbernick erhält dieses Jahr den Deutschen Kleinkunstpreis: «Damit zeichnet die Jury eine Künstlerin aus, eine Multinstrumentalistin und talentierte Schauspielerin, die mit sprachlicher Präzision und beiäugiger Poesie ihre Welt auf der Bühne entfaltet.»
Samstag 20. Dezember, 20 Uhr, Wendenberger Kleintheater fabriggli Buchs.
 Mehr Infos: www.fabriggli.ch

KUNST/AUSSTELLUNGEN

Amuse Yeux - Kunst über Mittag. im Rahmen der Ausstellung Christian Vetter > Kunstmuseum St.Gallen, 12:30 Uhr
Christian Vetter. Führung. > Kunstmuseum St.Gallen, 12:30 Uhr

KINDER

Der einzige Vogel, der die Kälte nicht fürchtet. Stück von Zoran Devenkar. > Stadttheater Konstanz, 11 Uhr
Die verzauberte Zarentochter. Stück von Matthias Faltz. > Stadttheater Konstanz, 11 Uhr
Kerzenworkshops in der Kerzenfabrik. > Hongler Kerzen Altstätten, 15 Uhr
Peter und der Wolf. Ein gemaltes Märchen mit Musik. > TaK - Theater am Kirchplatz Schaan, 10 & 14 Uhr
Schneewittchen und die sieben Zwerge. Märchen in Schweizer Dialekt. > Kellerbühne St.Gallen, 20 Uhr

DIVERSES

Die Mut-Willigen: Karaoke-Abend zu Weihnachten. > TaK - Theater am Kirchplatz Schaan, 21 Uhr
Internationale Volksküche im CaBi. GastköchInnen aus allen Ländern. > CaBi Antirassismus-Treff St.Gallen, 19 Uhr

SA 20.12.

KONZERT

Adventskonzert. Liberty Brass Band Ostschweiz & Stimmband. > kath. Kirche Waldkirch, 20 Uhr
DJ Illvibe & Miss Platinum. HipHop vom feinsten. > Kugl St.Gallen, 22 Uhr
Lametta - Amos - The Emperor of Pop. The night of le grand Bling-bling > Krempel Buchs SG, 22:30 Uhr
Open Season. Ska/Reggae/Dub > Kulturlokal Mariaberg Rorschach, 20:30 Uhr
Pablo. Soul und Funk. > Kulturbeiz Kaff Frauenfeld, 21:30 Uhr

CLUBBING/PARTY

Simple.DJs: Mike Levan, Giacomo Cancellieri Bassbüro (live) & Mirco Mendosta, u.a. > Gare de Lion Wil SG, 22 Uhr
Ge-weiht Nächte-Kunst-Bar. Bar, Kunst, Sound. > Atelier Kuspi Widnau, 21 Uhr
Weihnachtsfest. mit Plattenleger vom Hause. > Viertel Trogen, 20 Uhr

FILM

High School Musical 3. Senior Year. > Kino Rosental Heiden, 20:15 Uhr



DEZEMBER 2008

Ausstellungen und Begleitprogramm

KNOCKIN' ON HEAVEN'S DOOR

bis 18. Januar 2009

Philosophisches Gespräch

«Bewusstsein und Materie in der zeitgenössischen Kunst»
mit Eva Schiffer, Philosophin
mit Anmeldung
Do, 4. Dezember, 18 Uhr

MARTIN FROMMELT Frühe und neue Malerei

bis 15. Februar 2009

Öffentliche Führung

mit Kristin Schmidt
Do, 7. Dezember, 11 Uhr

Johanniterkirche Feldkirch

Kunstmuseum Spezial

MATT MULICAN

bis 27. Dezember 2008

Carte Blanche für Michael Donhauser

«Kunst und Zeit – zu Vermeer»
mit Judith Albert,
Thomas Schestag
Do, 11. Dezember, 18 Uhr

Filmportraits

Homo Pauper
von Klaus und Ulrike
Voswinckel, 1995, 43 min
A Virus in the City
von Cédric Venail, 2008,
80 min

Do, 18. Dezember, 18 Uhr

Remote, Remote
von Valie Export,
Österreich 1973, 12 min
Birthday Suit –
With Scars and Defects
von Lisa Steele,
Kanada 1974, 13 min
Coup de boule
von Romuald Karmakar,
Frankreich 1987, 8 min
Weighing... and wanting
von William Kentridge,
Südafrika 1997, 12 min

Do, 18. Dezember, 20 Uhr

Kunstmuseum Liechtenstein
Städtle 32
9490 Vaduz

Öffnungszeiten Museum
Di-So, 10-17 Uhr
Do, 10-20 Uhr
Mo geschlossen

Das vollständige Programm finden Sie unter www.kunstmuseum.li

**KUNSTMUSEUM
LIECHTENSTEIN**

Neu
Platz-Reservation
auch per Internet unter

www.kellerbuehne.ch

DEZEMBER 2008

Sa 06.12 14.00
16.30
So 07.12 14.00
16.30
Mi 10.12 14.00
16.30
Fr 12.12 20.00
Sa 13.12 14.00
16.30
So 14.12 14.00
16.30
Mi 17.12 14.00
16.30
Fr 19.12 20.00
Sa 20.12 14.00
16.30



ST. GALLER BÜHNE

Vorverkauf ein Monat im voraus:
Klubschule Migros St. Gallen, Bahnhofplatz 2
Reservation 071 228 16 66 / www.kellerbuehne.ch
Abendkasse eine Stunde vor Vorstellungsbeginn:
Kellerbühne St. Gallen, St. Georgen-Strasse 3,
9000 St. Gallen, Telefon 071 223 39 59
Das St. Galler Kleintheater

ST. GALLER BÜHNE SCHNEEWITTCHEN UND DIE SIEBEN ZWERGE

Schneewittchen soll dem Wunsch ihrer königlichen Stiefmutter gemäss sterben. Der Jäger lässt sie jedoch laufen und das Märchen nach den Gebrüder Grimm nimmt seinen Lauf.

Wie stets in der Vorweihnachtszeit erfreut das Amateurtheater «St. Galler Bühne» die Herzen der Kinder mit einem Märchen in Schweizer Dialekt. Bearbeitung und Regie: Ursula Kasper.

Genauere Informationen unter: www.st-galler-buehne.ch

Kinder: Fr. 7.–, Erwachsene: Fr. 15.–

Do 11.12 20.00



UNTER CHRISTIAN MÄGERLES LESELAMPE DIE LYRIKERIN BRIGITTE FUCHS

In Zusammenarbeit mit der Gesellschaft für deutsche Sprache und Literatur
Fr. 20.–

Mi 31.12 20.00
Fr 02.01 20.00
Sa 03.01 20.00
So 04.01 17.00
Di 06.01 20.00
Mi 07.01 20.00
Fr 09.01 20.00
Sa 10.01 20.00
So 11.01 17.00



Di 13.01 20.00
Mi 14.01 20.00
Sa 17.01 20.00
So 18.01 17.00

KLEINE KOMÖDIE ST. GALLEN

DIE PANNE – DÜRRENMATT, BRODER, STRAZZA

Zum 30-Jahr-Jubiläum schenkt die «kleine komödie» sich und dem Publikum eine Inszenierung von Dürrenmatts Hörspiel «Die Panne» durch Bruno Broder sowie ein unter Leitung von Adrian Strazza selbstentwickeltes Stück.

Fr. 20.–, 25.–, 30.–

Der Vorverkauf bleibt vom 24. bis 27. Dez. sowie vom 31. Dez. bis 1. Jan. geschlossen. Unter www.kellerbuehne.ch ist die Platz-Reservation online rund um die Uhr möglich.

Mit Unterstützung von:
Stad St. Gallen



Kulturförderung
Kanton St. Gallen

Sponsoren:

helvetia

MIGROS
kulturprozent

TAGBLATT

St. Galler
Kantonalbank
Gemeinnützige wachsen.

Kleiner Bücher AG
Chargen 2/7/13
07001 St. Gallen
071 227 47 47
071 227 27 48
www.buecher.ch

DAS ORIGINAL

Russisches Staatsballett

20 Jahre Russisches Staatsballett

JUBILÄUMS-TOURNEE
2008/2009

P.I. TSCHAIKOWSKYS

Schwanensee

Unter der künstlerischen Leitung von
Wjatscheslaw Gordejew

www.russisches-staatsballett.com

SONNTAG • 16 & 20 UHR • VADUZER SAAL VADUZ
28. DEZEMBER 2008

Info:
00423 232 88 57
www.wpa.li

Vorverkauf: Bei allen OETICKET Vorverkaufsstellen in Österreich | Bei allen EVENTIM Vorverkaufsstellen in FL/CH/D
www.eventim.ch | www.eventim.de | www.oeticket.com

La Zona. Utopie oder düstere Realität? Drei Jugendliche aus dem Armenviertel von Mexiko-City dringen in ein Villenviertel ein, doch der Einbruch geht schief. Eine erbarmungslose Jagd beginnt ... > Kinok St.Gallen, 22:30 Uhr

Lemon Tree. Palästinensisches Politdrama. > Kino Rosental Heiden, 17:15 Uhr

Les Parapluies de Cherbourg. Wunderbares, bonbonfarbenes Jazzmusical mit der bezaubernden Catherine Deneuve: Die 17-jährige Geneviève verliebt sich in den Automechaniker Guy, der nach der ersten Liebesnacht zum zweijährigen Militärdienst eingezogen wird. > Kinok St.Gallen, 18 Uhr

Stellet Licht. Die grandiose Geschichte über eine verbotene Liebe in einer Mennonitengemeinde im Norden Mexikos ist eine der filmischen Kostbarkeiten dieses Kinojahres. Grandios! > Kinok St.Gallen, 20 Uhr

THEATER

Aschenputtel. Musikalisch-Tänzerisches Stück. > Eisenwerk Frauenfeld, 17 Uhr

Bis nach Bethlehem! Weihnachtsspiel für Kinder ab vier Jahren. > Figurentheater St.Gallen, 14:30 Uhr

Der einzige Vogel. der die Kälte nicht fürchtet. Stück von Zoran Devenkar. > Stadttheater Konstanz, 15 Uhr

Der gestiefelte Kater. Brüder Grimm. > Theater am Kornmarkt Bregenz, 15 Uhr

Die lustige Witwe. Operette von Franz Lehár. > Theater St.Gallen, 19:30 Uhr

Die Zauberflöte. Marionettenoper nach W.A. Mozart. > Stadttheater Lindau, 19:30 Uhr

Im Morgengrauen ist es noch still. Stück von Boris Wassiljew. > Stadttheater Konstanz, 20 Uhr

St.Galler Weihnachtszirkus Liliput. Dinner-Spektakel. > Kreuzbleiche St.Gallen, 14:30 & 18:30 Uhr

Sterntagebücher I. Die 11. Erinnerung des Weltraumfahrers Ijon Tichy. > Stadttheater Konstanz, 20:30 Uhr

KABARETT

Maria Neuschmid: Alles Gute. > Kulturhaus Dornbirn, 20 Uhr

Rolf Schmid. «... na und?» > Casinotheater Winterthur, 20 Uhr

Uta Köbernick. «Sonnenscheinwelt». > fabrigli Buchs SG, 20 Uhr



IRISCHE BALLADEN
Kathleen Daneen in Romanshorn

Mit «White Raven» erfüllte sich die Irin Kathleen Dineen einen alten Traum. Die Sopranistin, die an der renommierten Scola Basiliensis mittelalterlichen Gesang studierte und dieses Fach heute auch lehrt, verbindet in ihrem A-Cappella-Ensemble traditionelles irisches Liedgut mit einer frühen Mehrstimmigkeit. «Purest gold» nannte «The Irish Times» den unverwechselbaren Klang des Ensembles, der Einfachheit und Natürlichkeit mit sängerischer Perfektion verbindet. Einige der schönsten gälischen Lieder im unbegleiteten «sean nós»-Stil, irische und schottische Balladen, mittelalterliche Romanzen und traditionelle irische Christmas Carols werden in diesem Weihnachtsprogramm zu hören sein. Viele Lieder werden a-cappella vorgelesen, aber bei einigen Stücken greift Kate auch in die Saiten ihrer keltischen Harfe.

Sonntag 21. Dezember, 17 Uhr, Alte Kirche Romanshorn.

Mehr Infos: www.klangreich.ch

KUNST/AUSSTELLUNGEN

Body as a Shell as a Body. Vernissage; D. Berweger, G. Hess, L. Frei/D. Grossenbacher. > Kunstraum Winterthur, 17 Uhr

Cornelia Senn und Ursula Allemann. Finissage; Elemente. > Atelier und Galerie Die Schwelle St.Gallen, 12 Uhr

LITERATUR

King of the Word St.Gallen. 8 Jahre Poetry Slam St.Gallen. > Grabenhalle St.Gallen, 21 Uhr

Poetry Slam. Lesen und Lesen lassen. > Löwenarena Sommeri, 20:30 Uhr

KINDER

Der einzige Vogel. der die Kälte nicht fürchtet. Stück von Zoran Devenkar. > Stadttheater Konstanz, 15 Uhr

Der gestiefelte Kater. Brüder Grimm. > Theater am Kornmarkt Bregenz, 15 Uhr

Die verzauberte Zarentochter. Inszenierung: Philip Stemmann. > Stadttheater Konstanz, 11 Uhr

Kerzenworkshops in der Kerzenfabrik. > Hongler Kerzen Altstätten, 9:30 Uhr

Kinderkunst. Workshop. > Kunsthaus KUB Bregenz, 10 Uhr

Oh, wie schön ist Panama. Kinderstück nach Janosch in Mundart. > Theater St.Gallen, 14 Uhr

Peter und der Wolf. Ein gemaltes Märchen mit Musik. > TaK Schaan, 16 Uhr

Pippi im Taka-Tuka-Land. Musical für Kinder. > Hotel Sonne Altstätten SG, 14 Uhr

Schneewittchen und die sieben Zwerge. Märchen in Schweizer Dialekt > Kellerbühne St.Gallen, 14 & 16:30 Uhr

Weihnachtsgeschichten. auf Englisch. Ab 3 J. > Freihandbibliothek St.Gallen, 10 Uhr

DIVERSES

Einführung in die Bibliotheksbenützung. Recherchieren, Bestellen und Ausleihen. > Kantonsbiblio. Vadiana St.Gallen, 10 Uhr

Eisenbahnbrücke. > Alte Kaserne Winterthur, 10 Uhr

SO 21.12.

KONZERT

Dave Liebman & Marc Copland. Jazz-Giganten. > Kastanienhof St.Gallen, 20:30 Uhr

Irish Balads & Christmas Carols. Mit Kathleen Dineen. > alte Kirche Romanshorn, 17 Uhr

Liberty-Adventskonzert. Liberty Brass Band und a cappella-Formation > ev. Kirche Teufen, 15 Uhr

Monofuse. Weihnachtsbrunch. Intensive Gesangsmelodien. > Restaurant Bären Hundwil, 10 Uhr

Night Of The Living Voice. CD-Taufe. > Jugendkulturraum flon St.Gallen, 17:30 Uhr

Offenes Weihnachtssingen. mit The Tunes und Bläserensemble Heiden > Offene Kirche St.Gallen, 17 Uhr

Patrick Manzechi. CD-Taufe «Yoda's Dilemma». Jazz. > Kulturzentrum K9 Konstanz, 19:30 Uhr

Silent Bass. Taufe des Albums: Missing Words. > Grabenhalle St.Gallen, 19 Uhr

Weihnachtskonzert. Harmonie Amriswil > ev. Kirche Amriswil, 17 Uhr

Weihnachtskonzert. O. Messiaen, E. Grieg und P. Hindemith. > Voralberger Landeskonservatorium Feldkirch, 10:30 Uhr

Weihnachtskonzert. Barockmusik für Trompete und Orgel. > Klosterkirche Münsterlingen, 17 Uhr

CLUBBING/PARTY

Ge-weiN Nächte-Kunst-Bar. Bar, Kunst, Sound. > Atelier Kuspi Widnau, 21 Uhr

FILM

Drei Haselnüsse für Aschenbrödel. DDR / CSSR 1974. Der Märchenfilm des Jahrbunderts. > TaK Schaan, 16 Uhr



BAROCK IM ADVENT
Orgel und Trompete in Münsterlingen

Am 4. Adventssonntag erklingt in der Klosterkirche Münsterlingen ein festliches Weihnachtskonzert mit Musik für Trompete und Orgel. Ausführende des exquisiten Barockprogrammes mit Orgelstücken und Trompetenkonzerten von Vivaldi, Bach, Tartini, Krebs und Albinoni sind die bekannten Thurgauer Musiker Kurt Brunner, Trompete, und Emanuel Helg, Orgel.

Sonntag 21. Dezember, 17 Uhr, Klosterkirche Münsterlingen.

Ginger e Fred. Das Tanzpaar Ginger e Fred begegnen sich nach 30 Jahren anlässlich einer weihnachtlichen Sondersendung des italienischen Fernsehens wieder und absolviert mit Mühe, aber mit Würde ihre Stepptanzimitation des legendären Tanzpaares Ginger Rogers und Fred Astaire. Ein Meisterwerk von Federico Fellini.

> Kinok St.Gallen, 17:30 Uhr

La Zona. Utopie oder düstere Realität? Drei Jugendliche aus dem Armenviertel von Mexiko-City dringen in ein Villenviertel ein, doch der Einbruch geht schief. Eine erbarmungslose Jagd beginnt ... > Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr

Lemon Tree. Palästinensisches Politdrama. > Kino Rosental Heiden, 19 Uhr

Les Parapluies de Cherbourg. Wunderbares, bonbonfarbenes Jazzmusical mit der bezaubernden Catherine Deneuve: Die 17-jährige Geneviève verliebt sich in den Automechaniker Guy, der nach der ersten Liebesnacht zum zweijährigen Militärdienst eingezogen wird. > Kinok St.Gallen, 15 Uhr

Ratatouille. Trickfilmspass für die ganze Familie. > Kino Rosental Heiden, 15 Uhr

THEATER

Der kleine Prinz. Lesung mit Klavier > Parfin de siècle St.Gallen, 11 & 17:30 Uhr

Il mondo della luna. Oper von Joseph Haydn. > Theater St.Gallen, 17 Uhr

St.Galler Weihnachtszirkus Liliput. Dinner-Spektakel. > Kreuzbleiche St.Gallen, 14 & 17:30 Uhr

Weisse Nächte. Von Fjodor Dostojewski. > Stadttheater Konstanz, 20:30 Uhr

KUNST/AUSSTELLUNGEN

Beni Bischof. «Le-Lieu»-Ortsbezogene Arbeit. > Palais Bleu Trogen, 16 Uhr

Komplexe Kleckse. Führung Theater «Fleisch und Papp» & «Philothea». > Museum Herisau, 11 Uhr

Kanton Ubrüg. Führung. > Voralberger Landesmuseum Bregenz, 10:30 Uhr

Mario Merz/Jannis Kounellis. Führung: Neue Welten aus alten Stoffen. > Hallen für Neue Kunst Schaffhausen, 11:30 Uhr

LITERATUR

Weihnachtserrinerungen. szenische Lesung mit Verena Bosshard und Agnes Caduff. > Theater Bilitz Frauenfeld, 17 Uhr

KINDER

Bis nach Bethlehem! Ein Weihnachtsspiel für Kinder ab vier Jahren. > Figurentheater St.Gallen, 14:30 Uhr

Der einzige Vogel. der die Kälte nicht fürchtet. Stück von Zoran Devenkar. > Stadttheater Konstanz, 15 Uhr

Der falsche Prinz. skandinavisches Volksmärchen. > Puppentheater Marottino Arb-on, 11 & 16 Uhr

Der gestiefelte Kater. Brüder Grimm. > Theater am Kornmarkt Bregenz, 15 Uhr

Die verzauberte Zarentochter. Inszenierung: Philip Stemmann. > Stadttheater Konstanz, 11 & 17 Uhr

Hänsel & Gretel. Märchen-Marionettenoper. > Stadttheater Lindau, 17 Uhr

MO 22.12.

KONZERT

6. Weinfelder Chorweihnacht. Weihnachtslieder > ev. Kirche Weinfelden, 20 Uhr

Abendmusik zum Advent. Choralscholen der Kathedrale St.Gallen. > Kathedrale St.Gallen, 18:30 Uhr

FM Trio. Contemporary jazz. > Nef's Rössli Flawil, 20 Uhr

Weihnachtsblues. mit Noldi Tober, Werner Doebeli & Ferdi Rauber. > Bar Breite Altstätten SG, 20:15 Uhr

CLUBBING/PARTY

Ge-weiN Nächte-Kunst-Bar. Bar, Kunst, Sound, Sein, Reden, Tun, Machen. > Atelier Kuspi Widnau, 21 Uhr

Auch für Städter...



St.Galler Landbier in der Bügelflasche wird mit bestem Aromahopfen, Gersten- und Weizenmalz vom Gutsbetrieb Schloss Watt in Mörschwil bei St.Gallen sowie Mais aus dem Rheintal gebraut. Zusammen mit einer behutsamen Gärung und Lagerung, bekommt St.Galler Landbier seine hell-goldene Farbe und sein einmaliges samtig-bieriges Aroma.

Schützengarten
Ein vortreffliches Bier.



DIE SCHÖNE UND DAS BIEST

Volkmärchen im Alten Kino

Das Theaterensemble des Alten Kinos nimmt sich zu diesen Weihnachten eines traditionellen Volksmärchens aus Frankreich an: «Die Schöne und das Biest». Die Schöne ist der gute Geist der Familie. Während ihre Schwestern nichts anderes als ihre Vergnügungen im Kopf haben, sorgt ausschliesslich Belle sich um das Wohlergehen ihres Vaters. Als dieser das Vermögen der Familie verliert und obendrein das Biest verärgert, das im sagenumwobenen Schloss lebt, willigt sie pflichtbewusst ein, zum Ausgleich die Gefangene des Biests zu werden. Sie ahnt nicht, dass seine überraschende Liebenswürdigkeit und Freundlichkeit ihr Herz erobern wird.

Mittwoch 24. Dezember, 14 Uhr, Freitag 26. Dezember, Samstag 27. Dezember, Sonntag 28. Dezember, Montag 29. Dezember, jeweils 17 Uhr, Altes Kino Mels.
Mehr Infos: www.alteskino.ch

FILM

Stellet Licht. Die grandiose Geschichte über eine verbotene Liebe in einer Mennonitengemeinde im Norden Mexikos ist eine der filmischen Kostbarkeiten dieses Kinojahres. Grandios! > Kinok St.Gallen, 20 Uhr

KINDER

Der einzige Vogel, der die Kälte nicht fürchtet. Stück von Zoran Devenkar. > Stadttheater Konstanz, 15 Uhr
Die verzauberte Zarentochter. Inszenierung: Philip Stemann. > Stadttheater Konstanz, 15 Uhr

DI 23.12.

KONZERT

Die andere Weihnachtsparty: No Illusions. > Eisenwerk Frauenfeld, 21 Uhr
NACHTBAR. Für die Freunde der Nacht > Palace St.Gallen, 22 Uhr
Night of the Living Dead. Huckedicht (USA), The Redneck Zombies (ch) & Tanzmörder. > Gaswerk Winterthur, 20 Uhr

CLUBBING/PARTY

Asseyez-vous. Gemütliches Zusammensein mit Tee und Musik. > Salzhaus Winterthur, 19 Uhr

Disaster.bar. Editanstalt. Elektronik.

> Kraftfeld Winterthur, 20 Uhr

Ge-weih Nächte-Kunst-Bar. Bar, Kunst, So- und, Sein, Reden, Tun, Machen. > Atelier Kuspi Widnau, 21 Uhr

FILM

Ginger e Fred. Das Tanzpaar Ginger e Fred begegnen sich nach 30 Jahren anlässlich einer weihnachtlichen Sondersendung des italienischen Fernsehens wieder und absolviert mit Mühe, aber mit Würde ihre Stepptanzimitation des legendären Tanzpaares Ginger Rogers und Fred Astaire. Ein Meisterwerk von Federico Fellini. > Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr

THEATER

St.Galler Weihnachtszirkus. Dinner-Spektakel. > Kreuzbleiche St.Gallen, 18:30 Uhr

TANZ

City Rhythm. Choreografien von Philipp Egli und Nick Hobbs. > Theater St.Gallen, 19:30 Uhr

KINDER

Der einzige Vogel, der die Kälte nicht fürchtet. Stück von Zoran Devenkar. > Stadttheater Konstanz, 15 Uhr
Die verzauberte Zarentochter. Inszenierung: Philip Stemann. > Stadttheater Konstanz, 15 Uhr



EINZELGÄNGER IM DUETT
Moore und Callahan im Rössli

Das Rössli in Flawil hat sich in den letzten zwei Jahren zum monatlichen Treffpunkt für Fans guter Musik gemauert. Dann, wenn sich andere amerikanische Ärzte-Serien reinziehen, stehen die Flawiler Musikfreunde in Nefs Rössli und lauschen berühmten (oder solchen, dies noch werden) Musikern. Und essen vielleicht noch einen Happen in der guten Beiz. Ende Dezember sind Yvonne Moore und Mat Callahan zu Gast. Beide sind als energiegeladene Künstler bekannt, die sich über die Jahre hinweg mit ihren Bands einen Namen erarbeitet haben, sie stehen für kraftvolle Rhythmen und unbändige Individualität mit ihren persönlichen Gesangsstilen und Auftritten. Nun laden sie zum Duett. Das Duett in Deutsch eröffnet dem Paar eine neue musikalische Dimension von Intimität, Reflektion und Reife.
Montag 29. Dezember, 20 Uhr, Nefs Rössli Flawil. Mehr Infos: www.nefs.ch

Engelchen Bengelchen. Christbaum-schmuck basteln. > Kunsthaus KUB Bregenz, 10 Uhr
Schtärnäfunkli. Geschichten fremder Welten. > Chössi-Theater Lichtensteig, 18 Uhr

DIVERSES

Erfreuliche Universität. Texte zur Krise IV. Anschließend Nachtbar. > Palace St.Gallen, 20:15 Uhr

tensionstate xmas weekender. 5th Annual HipHop Allnighter. > Salzhaus Winterthur, 22 Uhr

THEATER

Weisse Nächte. Von Fjodor Dostojewski. > Stadttheater Konstanz, 20:30 Uhr

KINDER

Die verzauberte Zarentochter. Inszenierung: Philip Stemann. > Stadttheater Konstanz, 17 Uhr

MI 24.12.

CLUBBING/PARTY

Gemütliches Weihnachten. Mit Kerzenschein, Tanzfläche und den DJ's Ras Propa, the dawn und Ras k the selecta. Reggae, Dub und Dancehall. > Grabenhalle St.Gallen, 21:30 Uhr
Ge-weih Nächte-Kunst-Bar. Bar, Kunst, So- und, Sein, Reden, Tun, Machen. > Atelier Kuspi Widnau, 21 Uhr
Traditionelle Habsburg Weihnachtsparty. Mit Glühwein & Sound. > Restaurant Habsburg Widnau, 22 Uhr

FILM

Mein Name ist Eugen. Herzerfrischende Komödie. > Kino Rosental Heiden, 15 Uhr

KINDER

Bis nach Bethlehem! Ein Weihnachtsspiel für Kinder ab vier Jahren. > Figurentheater St.Gallen, 10:30 & 14:30 Uhr
Der Räuber Hotzenplotz. Kinderstück von O. Preussler. > Theater St.Gallen, 14 Uhr
Die Schöne und das Biest. Eigenproduktion für Kinder ab fünf Jahren. > Altes Kino Mels, 14 Uhr
St.Galler Weihnachtszirkus Liliput. Dinner-Spektakel. > Kreuzbleiche St.Gallen, 14 Uhr
Theater Gschichtaklang - Frundschafta. > Diogenes Theater Altstätten SG, 16 Uhr

DO 25.12.

CLUBBING/PARTY

Dance Classics. DJ Phonoboy, DJ Bischi, DJ Urs. > Dancing Dance Inn Münchwilen TG, 20:30 Uhr

FR 26.12.

KONZERT

Delinquent Habits & Support. Hip-Hop aus Los Angeles. > Kulturbahnhof Gare de Lion Wil SG, 22 Uhr
One:Shot:Orchestra. Support by: Don8 & Solair. > Krempel Buchs SG, 22 Uhr

CLUBBING/PARTY

Barfussdisco. Emotionen freitanzten > Owi Dance Winterthur, 20:30 Uhr
Caravan Disco. Die Klangschaue zieht weiter. > Grabenhalle St.Gallen, 22 Uhr
Coming Home Party. Wiedersehensparty für alle Heimkommen. > Kulturladen Konstanz, 22 Uhr
Duell der Plattenleger spezial. 78s vs. Landbote/Tagesanzeiger. > Kraftfeld Winterthur, 21 Uhr
Flower Power. The Sound of the 60s by DJ Ghost & DJ Shriek. > Salzhaus Winterthur, 22 Uhr
Friday Dance Night. DJ Bischi, DJ Sigi, DJ Urs. > Dance Inn Münchwilen, 20:30 Uhr

FILM

Drei Nüsse für Aschenbrödel. Der schönste Märchenfilm aller Zeiten: Aschenbrödel wehrt sich gegen die Ungerechtigkeiten ihrer Stiefmutter und Stiefschwester - mit List, Witz und drei Zaubernüssen. > Kinok St.Gallen, 15 Uhr
La Zona. Utopie oder düstere Realität? Drei Jugendliche aus dem Armenviertel von Mexiko-City dringen in ein Villenviertel ein, doch der Einbruch geht schief. Eine erbarungslose Jagd beginnt ... > Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr
Mein Name ist Eugen. Herzerfrischende Komödie. > Kino Rosental Heiden, 15 Uhr
Quantum of Solace. Der neue James Bond. > Kino Rosental Heiden, 20:15 Uhr

Stellet Licht. Die grandiose Geschichte über eine verbotene Liebe in einer Mennonitengemeinde im Norden Mexikos ist eine der filmischen Kostbarkeiten dieses Kinojahres. Grandios! > Kinok St.Gallen, 17:30 Uhr

THEATER

Die Zauberflöte. Marionettenoper nach W.A. Mozart. > Stadttheater Lindau, 19:30 Uhr
Weisse Nächte. Von Fjodor Dostojewski. > Stadttheater Konstanz, 20:30 Uhr
Weisse Nächte. Stück von Fjodor Dostojewski. > Stadttheater Konstanz, 20:30 Uhr

KINDER

Der gestiefelte Kater. Brüder Grimm. > Theater am Kornmarkt Bregenz, 15 Uhr
Der Räuber Hotzenplotz. Kinderstück von O. Preussler. > Theater St.Gallen, 14 Uhr
Die Schöne und das Biest. Eigenproduktion für Kinder ab fünf Jahren. > Altes Kino Mels, 17 Uhr
Die verzauberte Zarentochter. Inszenierung: Philip Stemann. > Stadttheater Konstanz, 11 Uhr
Hänsel & Gretel. Märchen-Marionettenoper. > Stadttheater Lindau, 11 Uhr

DIVERSES

Wer wird Bierionärin? Das Weihnachts-special. Quiz mit flüssigen Preisen. > Kulturbeiz Kaff Frauenfeld, 21 Uhr

SA 27.12.

KONZERT

2nd Winterthurer Blues Night. Henrik Freischlader Band, Norbert Schneiders R&B Caravan. > Salzhaus Winterthur, 19 Uhr
Ashbury Road & friends. 60s Sound. > Restaurant Reblaub Heerbrugg, 21 Uhr
Cañamú. Son Cubano > Gemeindezentrum Dreitanen Sirmach, 20:30 Uhr
Erika Stucky's Bubbles & Bangs. Jazz zwischen Wallis & Kalifornien. > Spielboden Dornbirn, 20:30 Uhr
Famara. World-Beat-Reggae. > Restaurant Eintracht Kirchberg SG, 20 Uhr
The Capones. Jazz. > Kulturwerkstatt Kammgarn Hard, 20:30 Uhr
White Rabbit & Ginger. 60s/70s Sound. > Kulturbeiz Kaff Frauenfeld, 20 Uhr

CLUBBING/PARTY

Guete Stoff. Playgroundkidz. > Kraftfeld Winterthur, 22 Uhr
Indienight. 2 Live Bands & DJ / VJ Sets. > Grabenhalle St.Gallen, 21:30 Uhr
NACHTBAR. Für alle Freunde der Nacht. > Palace St.Gallen, 22 Uhr
Superstar DJs. Hip Hop, Funk, Elektro, Disco. DJs Dr. Klitoris & Rins Libido. > Kugl St.Gallen, 22 Uhr
Vorsilvestermilonga. Mit DJ Thomas Langendorfer aus Konstanz. > Club Tango Almacén St.Gallen, 21 Uhr

FILM

Drei Nüsse für Aschenbrödel. Der schönste Märchenfilm aller Zeiten: Aschenbrödel wehrt sich gegen die Ungerechtigkeiten ihrer Stiefmutter und Stiefschwester - mit List, Witz und drei Zaubernüssen. > Kinok St.Gallen, 18 Uhr
High School Musical 3. Senior Year. > Kino Rosental Heiden, 17:15 Uhr

La Zona. Utopie oder düstere Realität? Drei Jugendliche aus dem Armenviertel von Mexiko-City dringen in ein Villenviertel ein, doch der Einbruch geht schief. Eine erbarungslose Jagd beginnt ...
> Kinok St.Gallen, 20 Uhr

Marcello, Marcello. Bringt Sommer in die Winternächte. > Kino Rosental Heiden, 20:15 Uhr

Stellet Licht. Die grandiose Geschichte über eine verbotene Liebe in einer Mennonitengemeinde im Norden Mexikos ist eine der filmischen Kostbarkeiten dieses Kinojahres. Grandios! > Kinok St.Gallen, 22 Uhr

THEATER

Im Morgengrauen ist es noch still. Stück von Boris Wassiljew. > Stadttheater Konstanz, 20 Uhr

La Traviata. Marionettenoper nach Verdi. > Stadttheater Lindau, 19:30 Uhr

St.Galler Weihnachtszirkus Liliput. Dinner-Spektakel. > Kreuzbleiche St.Gallen, 14.30 & 18.30 Uhr

KABARETT

Erfolg als Chance. Von und mit Mike Müller, Viktor Giacobbo und Patrick Frey. > Casinotheater Winterthur, 20 Uhr

Les trois Suisses. Die komischste Popband der Schweiz. > Diogenes Theater Altstätten SG, 20 Uhr

KINDER

Der Räuber Hotzenplotz. Kinderstück von O. Preussler. > Theater St.Gallen, 14 Uhr
Die lustige Witwe. Operette von Franz Lehár. > Theater St.Gallen, 19:30 Uhr

Die Schöne und das Biest. Eigenproduktion für Kinder ab fünf Jahren. > Altes Kino Mels, 17 Uhr

Eine kleine Weihnachtsgeschichte. Ein schwedisches Weihnachtsmärchen ab 5 Jahren. > Spielboden Dornbirn, 14:30 Uhr
Kinderkunst. Workshop. > Kunsthaus KUB Bregenz, 10 Uhr

DIVERSES

Einführung in die Bibliotheksbenützung. Recherchieren, Bestellen und Ausleihen. > Kantonsbiblio. Vadiana St.Gallen, 10 Uhr

SO 28.12.

KONZERT

Abschied von einer Orgel. Corelli, Haydn, Hannes Meyer. > Hotel Pension Nord Heiden, 16 Uhr
Love Songs. Jazz-, Pop- und Soulsongs. > Stadttheater Konstanz, 20:30 Uhr

CLUBBING/PARTY

Landjäger Release Party. Es gibt Bilder, Musik und sonstige Perversionen. > Spielboden Dornbirn, 20 Uhr
Stinky Miller. The Final Curtain Show. > Salzhaus Winterthur, 20 Uhr

FILM

An American in Paris. Aus der Reihe «Klassiker und Raritäten» zeigt das Kiwi den in der USA 1951 entstandenen Film: an American in Paris. Regie: Vincente Minnelli. Mit Gene Kelly und Leslie Caron. Der Film wurde mit acht Oscars ausgezeichnet. > Kino Kiwi Schaffhausen, 17:30 Uhr



INS 2009 TANZEN
Les Babacools in der Grabenhalle

Les Babacool sind eine energiegeladene Liveband, die mit einem Mix aus Reggae, Mestizo, Hip-Hop und Urban-Beats die Leute zum tanzen bringt. – Derzeit auf Deutschland-Tour mit den Orishas. Anders als dazumal am Openair St.Gallen sind keine Bläser mehr am Start, dafür eine fette Percussion und die Dope-MCs Lobstarr und Don Caramelo, die in der deutschen Reggaezene einen guten Namen haben. Unterstützt werden sie in dieser langen Nacht ins neue Jahr von den jungen Roots Edition (fadengrader Reggae aus Wil) und der Justice-Rivah-Sound-DJ-Crew mit RAs-K-the Selecta.

Mittwoch 31. Dezember, 22 Uhr, Grabenhalle St.Gallen.

Mehr Infos: www.grabenhalle.ch

Ginger e Fred. Das Tanzpaar Ginger e Fred begegnen sich nach 30 Jahren anlässlich einer weihnachtlichen Sondersendung des italienischen Fernsehens wieder und absolviert mit Mühe, aber mit Würde ihre Stanzimmitation des legendären Tanzpaares Ginger Rogers und Fred Astaire. Ein Meisterwerk von Federico Fellini. > Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr

Mein Name ist Eugen. Herzerfrischende Komödie. > Kino Rosental Heiden, 15 Uhr

Quantum of Solace. Der neue James Bond. > Kino Rosental Heiden, 19 Uhr
Stellet Licht. Die grandiose Geschichte über eine verbotene Liebe in einer Mennonitengemeinde im Norden Mexikos ist eine der filmischen Kostbarkeiten dieses Kinojahres. Grandios! > Kinok St.Gallen, 17:30 Uhr

THEATER

Don Quijote. von Michail Bulgakow. > Stadttheater Konstanz, 18 Uhr
Schwarze Komödie. Stück von Peter Shaffer. > Theater am Kornmarkt Bregenz, 20 Uhr
St.Galler Weihnachtszirkus Liliput. Dinner-Spektakel. > Kreuzbleiche St.Gallen, 14 & 17:30 Uhr

KABARETT

Erfolg als Chance. Von und mit Mike Müller, Viktor Giacobbo und Patrick Frey. > Casinotheater Winterthur, 20 Uhr
Les trois Suisses. Die komischste Popband der Schweiz. > Diogenes Theater Altstätten SG, 20 Uhr

TANZ

Russisches Staatsballet. Tschaiowskys Schwanensee. > Vaduzer-Saal Vaduz, 16 & 20 Uhr

MUSICAL

Hairspray. Musical von Marc Shaiman. > Theater St.Gallen, 14:30 & 19:30 Uhr

KUNST/AUSSTELLUNGEN

Führung Moderne am Bodensee. Walter Kasbach und sein Kreis. Führung: > Städtische Wessenberg-Galerie Konstanz, 11 Uhr
Kanton übrig. Führung: Als Voralberg zur Schweiz gehören wollte. > VLM Bregenz, 10:30 Uhr

KINDER

Die Schöne und das Biest. Eigenproduktion für Kinder ab 5 J. > Altes Kino Mels, 17 Uhr
Krscht. Theater für Kinder ab fünf Jahren mit dem Theater Wagabunt. > Spielboden Dornbirn, 14:30 Uhr
Hänsel & Gretel. Märchen-Marionettenoper. > Stadttheater Lindau, 17 Uhr
Schellen-Ursli. Ein Musical für Kinder. > Casinotheater Winterthur, 14 Uhr

MO 29.12.

KONZERT

Arte Corale. Orthodoxe & gregorianische Liturgien. > St.Laurenzenkirche St.Gallen, 20 Uhr
Monday Night Bash. K-Tharsis und Herr Bitter. An den Plattentellern DJ Peak. > Grabenhalle St.Gallen, 21 Uhr
Fatima Spar & The Freedom Fries. Alternative, World und Jazz. > Spielboden Dornbirn, 20:30 Uhr
Mat Callahan & Yvonne Moore. New-Folk. > Nef's Rössli Flawil, 20 Uhr
Steve Gibson Band. Rock, Blues, Jazz und Country. > Grüti the club Rüthi 20 Uhr
Tomaten und Beeren. Trommeltastenblechstimme-Ratatouille. > Viertel Trogen, 20 Uhr

CLUBBING/PARTY

Smells like twen spirit. Mash up the 90s. > Salzhaus Winterthur, 22 Uhr

FILM

High School Musical 3. Senior Year. > Kino Rosental Heiden, 20:15 Uhr
Les Parapluies de Cherbourg. Wunderbares, bonbonfarbenes Jazzmusical mit der bezaubernden Catherine Deneuve: Die 17-jährige Geneviève verliebt sich in den Automechaniker Guy, der nach der ersten Liebesnacht zum zweijährigen Militärdienst eingezogen wird. > Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr

THEATER

Die Schöne und das Biest. Eigenproduktion für Kinder ab fünf Jahren. > Altes Kino Mels, 17 Uhr



ORTHODOXE UND GREGORIANISCHE LITURGIEN
Arte Corale in der St.Laurenzen

Arte Corale hat es sich von Beginn an zur Aufgabe gemacht, die kirchenmusikalischen Traditionen neu zu beleben – um sie zugleich zu bewahren. Dabei beschränken die Sänger sich nicht auf die russisch-orthodoxen Überlieferungen, sondern beziehen auch die westliche Gregorianik in ihre Programme mit ein. Für viele Musikliebhaber ist der Besuch eines Arte-Corale-Konzertes längst zu einem festen Bestandteil der besinnlichen, weihnachtlichen Zeit geworden.

Montag 29. Dezember, 20 Uhr, St.Laurenzenkirche St.Gallen.

Vorverkauf: Ticketcorner. Mehr Infos: www.dominioevent.ch

La Traviata. Oper von Giuseppe Verdi. > Theater St.Gallen, 19:30 Uhr
St.Galler Weihnachtszirkus Liliput. Dinner-Spektakel. > Kreuzbleiche St.Gallen, 14.30 & 18.30 Uhr

KABARETT

Erfolg als Chance. Von und mit Mike Müller, Viktor Giacobbo und Patrick Frey. > Casinotheater Winterthur, 20 Uhr

TANZ

Neuland. Experimentierfeld in drei Teilen. > Lokremise St.Gallen, 20 Uhr

KINDER

Die Schöne und das Biest. Eigenproduktion für Kinder ab fünf Jahren. > Altes Kino Mels, 17 Uhr
Spielboden Kasperletheater. Puppentheater für Kinder ab 4 Jahren. > Spielboden Dornbirn, 14:30 Uhr

DI 30.12.

KONZERT

Jagdkapelle spielt für Waldkinder. Zum 10-Jahr-Jubiläum der Waldkinder St.Gallen. > Restaurant Kastanienhof St.Gallen 15 Uhr
Larry BangBang & His Lazy Guitar. DJs Happy Bullshit, El Mex. Westerntrash & Krautcountry. > Kraftfeld Winterthur, 20 Uhr

CLUBBING/PARTY

The Globe. The World at Home - Worldmusic-Dance > Spielboden Dornbirn, 21 Uhr

FILM

Drei Nüsse für Aschenbrödel. Der schönste Märchenfilm aller Zeiten: Aschenbrödel wehrt sich gegen die Ungerechtigkeiten ihrer Stiefmutter und Stiefschwester - mit List, Witz und drei Zaubernüssen. > Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr
Quantum of Solace. Der neue James Bond. > Kino Rosental Heiden, 20:15 Uhr

Uf de Bollewees. Doku über die Sennenkultur des Alpsteins. > Kino Rosental Heiden, 14:15 Uhr

THEATER

Die Fledermaus. Marionettenoper nach J. Strauss. > Stadttheater Lindau, 19:30 Uhr
Schwarze Komödie. Stück von Peter Shaffer. > Theater am Kornmarkt Bregenz, 20 Uhr
St.Galler Weihnachtszirkus Liliput. Dinner-Spektakel. > Kreuzbleiche St.Gallen, 14.30 & 19.30 Uhr
Weisse Nächte. Von Fjodor Dostojewski. > Stadttheater Konstanz, 20:30 Uhr
Wo isch Züri? Die Quizmaster wissen noch immer nicht, wo Züri ist. > Palace St.Gallen, 20 Uhr

KABARETT

Erfolg als Chance. Von und mit Mike Müller, Viktor Giacobbo und Patrick Frey. > Casinotheater Winterthur, 20 Uhr

MUSICAL

Hairspray. Musical von Marc Shaiman. > Theater St.Gallen, 19:30 Uhr

MI 31.12.

KONZERT

A little Green. Irish Folk - meistens. > Löwenarena Sommeri, 22:30 Uhr
Les Baba Cools. Reggae, Mestizo, Hip-Hop. > Grabenhalle St.Gallen, 22 Uhr
Love Songs. Jazz-, Pop- und Soulsongs zum Thema «Liebe». > Stadttheater Konstanz, 18 & 21 Uhr
Organ Fireworks. Orgelmusik zur Jahreswende mit Domorganist Willibald Guggenmos. > Kathedrale St.Gallen, 22 Uhr
Silvester-Fete mit Live-Band: «Das Pferd». Elektropunk und Diskorock. > Kulturbau Kaff Frauenfeld, 22 Uhr
Silvestergala. mit der Sinfonietta Schaffhausen. > Stadttheater Schaffhausen, 17:30 Uhr
Silvesterkonzert. Argan Fireworks II mit Thomas Haubrich. > ev. Kirche Amriswil, 22:30 Uhr





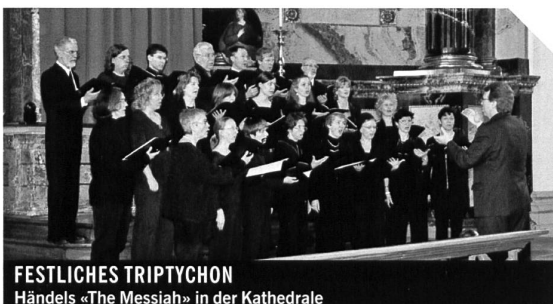
SILVESTERKONZERT

A Little Green in der Löwenarena

A Little Green spielen Irish Folk – meistens. Oder italienische Canzoni und Tarantelle, Klezmer oder bretonische und schwedische Volkslieder. Mal traditionell, mal unterlegt mit jazzigen Harmonien, mal rockig. Was immer zwischen und unter ihre Finger kommt: Sie lassen so lange nicht locker, bis ein A-Little-Green-Song daraus geworden ist, witzig, verspielt und energiegeladene. Mit ihrem Auftritt werden die vier Musiker das alte Jahr vertreiben und das neue willkommen heissen. Wer im Voraus kerzenlichtig und weissbetischtaucht ein fünfjähriges Abendessen geniessen will, kann sich im Löwen einen Tisch reservieren lassen.

Mittwoch 31. Dezember, 22.30 Uhr, Löwenarena Sommeri.

Mehr Infos: www.loewenarena.ch



FESTLICHES TRIPTYCHON

Händels «The Messiah» in der Kathedrale

Nächstes Jahr feiert die Musikwelt das 250. Todesjahr von Georg Friedrich Händel. Aus diesem Anlass gestaltet die St.Galler DomMusik ein besonderes Konzert-Triptychon mit dessen wohl berühmtesten Oratorium: «The Messiah». Das Werk wird seinen Inhalten entsprechend auf den Festkalender des Kirchenjahres verteilt: Weihnachten – Passion – Ostern. Den Auftakt machen die Weissagungen über das Kommen des Messias und ihre Erfüllung. Die einzelnen Konzertteile werden kombiniert mit ergänzenden Kompositionen von Zeitgenossen oder von G.F. Händel selbst. Um möglichst nahe am Originalklang zu sein, musiziert das Collegium Instrumentale auf barocken Instrumenten. Das Collegium Vocale der Kathedrale singt das Werk in englischer Originalsprache. Mitwirkende Solisten sind Kimberly Brockman, Sopran, Angela Göldi, Alt, Neal Banerjee, Tenor, Michael Kreis und Stefan Vock, Bass. Die Gesamtleitung hat Domkapellmeister Hans Eberhard.

Samstag 3. Januar, 19.15 Uhr (1.Teil), Samstag 21. März, 19.15 Uhr (2.Teil), Samstag 25. April, 19.15 Uhr (3.Teil), Chorraum der Kathedrale St.Gallen.

Mehr Infos: www.kirchenmusik-sg.ch

CLUBBING/PARTY

Grosse Fertigjahrparty. Mit Live-Jam-Session. > Cultbar St.Gallen, 22 Uhr

Krempelution 0101 - A State of Mind. Support by: This ist DJ's Choice. > Krempel Buchs SG, 22 Uhr

New Years Bash. Feiern mit Freunden auf ein gutes neues Jahr. > Kugl St.Gallen, 22 Uhr

Pulp Fiction - Silvester Special. Sin City with Surf Sounds & Tarantino Hits. > Salzhaus Winterthur, 21 Uhr

SeaSight Silvesterparty. In der Spiegelhalle. > Stadttheater Konstanz, 21 Uhr

Silvester im Kulturcinema. Lasst die Korken knallen. > Kulturcinema Arbon, 20 Uhr

Silvester-Party. DJ Sigi legt Musik auf.

> Dance Inn Münchwilen TG, 18 Uhr

Silvesterparty: «The Clients Funk Society». Progressive Funk. > Eisenwerk Frauenfeld, 20 Uhr

FILM

Marcello, Marcello. Bringt Sommersonne in Winternächte. > Kino Rosental Heiden, 17:15 Uhr

THEATER

Die Fledermaus. Marionettenoper nach Johann Strauss. > Stadttheater Lindau, 17 Uhr

Die lustige Witwe. Operette von Franz Lehár.

> Theater St.Gallen, 19 Uhr

Die Panne. Von Friedrich Dürrenmatt.

> Kellerbühne St.Gallen, 20 Uhr

Don Quijote. von Michail Bulgakow.

> Stadttheater Konstanz, 17 & 20:30 Uhr

Love Songs. Frank Lettenewitsch und friends.

Ein Liederabend rund um das Thema Liebe. > Stadttheater Konstanz, 21 Uhr

Schwarze Komödie. Stück von Peter Shaffer.

> Theater am Kornmarkt Bregenz, 20 Uhr

Chammer Sexdeet. Musiktheater mit würzigem Humor und süßen Verführungen.

> Theater am Gleis Winterthur, 22 Uhr

St.Galler Weihnachtszirkus. Grosse Silvesterparty. > Kreuzbleiche St.Gallen, 18 Uhr

KABARETT

Joachim Rittmeyer: Carte Blanche.

> Schloss Wartegg Rorschacherberg, 22 Uhr

KINDER

Der einzige Vogel, der die Kälte nicht fürchtet. Stück von Zoran Devenkar. > Stadttheater Konstanz, 15 Uhr

KUNST

Altes Badehaus. Grünbergstrasse 9, St.Gallen, <http://www.bildermarkt.sg>
> **Bildermarkt.** Grosse Werke, kleine Preise. > bis 27.12.

Alte Fabrik. Klaus-Gebert-Strasse 5, Rapperswil SG, +41 55 210 51 54, <http://www.alte-fabrik.ch>
> **Die Wiederholung der Zeichen.** Mit Oystein Aasan, Bettina Samson, Izet Sheshivari, Suse Weber, Christine Würmell, Andreas Zybach. > bis 21.12.

Bernerhaus (Kunstverein Frauenfeld). Bankplatz, Frauenfeld, <http://www.kunstverein-frauenfeld.ch>
> **Willi Oertig.** Atmosphärische Bilder von eigentlich hässlichen Objekten. > bis 14.12.

Fotomuseum Winterthur. Grützenstrasse 44 & 45, Winterthur, +41 52 234 10 60, <http://www.fotomuseum.ch>
> **Alec Soth.** Sleeping by the Mississippi, Diagara, Dog Days Bogotà. > bis 08.02.

Fotostiftung Schweiz. Grützenstrasse 45, Winterthur, +41 52 234 10 30, <http://www.fotostiftung.ch>
> **Henriette Grindat - Méditerranées.** Dieses grossangelegte Editionsprojekt, das zahlreichen Fotografen der Nachkriegszeit eine wichtige Plattform bot, wird in der Ausstellung speziell gewürdigt. > bis 15.02.

Hallen für Neue Kunst. Baumgartenstrasse 23, Schaffhausen, +41 52 625 25 15, <http://www.modern-art.ch>
> **Robert Ryman and Urs Raussmüller.** Advancing the Experience. > bis 31.12.
> **Sammlung.** Joseph Beuys, Donald Judd, Jannis Kounellis, Sol LeWitt, Mario Merz, Bruce Nauman und viele andere. > bis 31.12.

Johanniterkirche. Marktplatz, Feldkirch
> **Matt Mullican.** Der amerikanische Konzeptkünstler Matt Mullican reagiert in der Johanniterkirche Feldkirch mit einer Installation aus mehreren Videoarbeiten auf diesen speziellen sakralen Ort. > bis 27.12.

Katharinen. Katharinengasse 11, St.Gallen
> **Rachel Lumsden.** Mit der Ausstellung «Bird Wars» und der Katalogpräsentation «Rachel Lumsden Paintings 2008 - 1998». > 06.12. bis 28.12.

Kesselhaus Josephsohn (Sitterwerk). Sittentalstrasse 34, St.Gallen, +41 71 278 87 47, <http://www.kesselhaus-josephsohn.ch>
> **Hans Josephsohn.** Das Kesselhaus Josephsohn zeigt in ständigem Wandel eine Auswahl von Gipsmodellen und Bronzen des Zürcher Künstlers. > bis 31.12.

Kunst(Zeug)haus. Schönbodenstrasse 1, Rapperswil SG, +41 55 220 20 80, <http://www.kunstzeughaus.ch>
> **Christian Rothacher.** Rothacher zwingt uns, seinem Prinzip «Ich will es anders sehen» erkennend zu folgen. > bis 04.01.
> **Patricia Haemmerle.** Fotografien, Zeichnungen, Siebdrucke. > bis 04.01.
> **Stefan Grintsch.** Werkzyklen, Kunst-Handwerk. > bis 04.01.

Kunsthalle. Marktgasse 25, Winterthur, +41 52 267 51 32
> **Peter Del Fabro.** > 14.12. bis 01.02.

Kunsthalle St.Gallen. Davidstrasse 40, St.Gallen, +41 71 222 10 14, <http://www.k9000.ch>
> **Loris Gréaud.** Gréauds Kunstproduktion definiert sich über den Wunsch, unterschiedlichste Wissensformen und Praktiken auf eine futuristische und utopische Art und Weise miteinander zu verschmelzen. Dabei bedient er sich einer Vielzahl formaler Mittel und Medien (raumgreifende Installation, Objekte, Skulptur). > bis 25.01.

Kunsthalle Wil im Hof. Marktgasse 88, Wil SG, +41 71 911 77 71, <http://www.kunsthallewil.ch>
> **Brigitte Schwacke.** Sie hat die Linien auch vom Blatt gelöst und in Form von legiertem Draht dreidimensionale «Raumzeichnungen» geschaffen. > bis 21.12.

Kunsthalle Ziegelhütte. Ziegeleistrasse 14, Appenzell, +41 71 788 18 60, <http://www.museumliner.ch/khz>
> **Sammlungsschätze.** Erstmals zeigt die Stiftung Liner Appenzell öffentlich, welche künstlerischen Schätze sie seit der Eröffnung des Museums Liner 1998 in ihren Depots bewahrt. > bis 19.04.

Kunsthhaus. Im Volksgarten -, Glarus, +41 55 640 25 35, www.kunsthhausglarus.ch
> **Kunstschaffen Glarus und Linthgebiet A-H 2008.** Fokus: Irene Schubiger > 06.12. bis 25.01.

Kunsthhaus KUB. Karl-Tizian-Platz, Bregenz, +43 5574 485 94 0, <http://www.kunsthhaus-bregenz.at>
> **Jan Fabre.** Das Werk von Jan Fabre umfasst Installationen, Skulpturen, Zeichnungen, Filme und Performances. > bis 25.01.

Künstlerhaus Palais Thurn und Taxis. Gallsstr. 10, Bregenz, +43 5574 427 51, <http://www.kuenstlerhaus-bregenz.at>
> **Carl Emanuel Wolff.** Carl Emanuel Wolff thematisiert in seinem Werk, das vorrangig aus Skulpturen und Installationen besteht, die Fragen nach dem tatsächlichen und ideologischen Ort der zeitgenössischen Kunst. > bis 04.01.

Kunstmuseum. Museumstrasse 32, St.Gallen, +41 71 242 06 74, <http://www.kunstmuseumsg.ch>
> **11:1 = Elf Sammlungen für ein Museum.** Von Monet bis Warhol, von Hodler bis Taeuber-Arp? Obwohl kein Anspruch auf kunsthistorische Vollständigkeit besteht, zeichnet sich die Sammlung des Kunstmuseums St.Gallendurch dichte Werkgruppen und Meisterwerke von höchster Vollendung aus. > 07.02. bis 16.08.
> **Christian Vetter.** Der 1970 georene St.Galler Künstler malt nach fotografischen Vorlagen, die er in eigenartiger leere, zugleich in raffinierter Weise an Bühnenkulissen erinnernde Bilder übersetzt. - Manor-Kunstpreis 2008. > bis 25.01.

Kunstmuseum des Kantons Thurgau (Kartause Ittingen). Warth, +41 52 748 41 20, <http://www.kunstmuseum.tg.ch>



ENTDECKEN, BEGREIFEN, STAUNEN

Dauerausstellung im Naturmuseum Thurgau

Das Naturmuseum Thurgau befindet sich mitten in der Altstadt von Frauenfeld, in einem stattlichen Gebäude aus dem 18. Jahrhundert. Die neue Dauerausstellung zeigt über zwei Stockwerke die vielfältige Natur der Region – und das ausgesprochen kinderfreundlich. So sind besonders spannende Ausstellungselemente auf Kinderhöhe angeordnet. Eine farbenfrohe und humorvolle Gestaltung schafft eine freundliche und anregende Atmosphäre. Der grosszügige Verzicht auf Vitrinenglas und die über 1'500 Präparate und Objekte laden zum Stöbern ein.

Dauerausstellung Naturmuseum Thurgau Frauenfeld. Mehr Infos: www.naturmuseum.tg.ch

MUSEUM

> **Zilla Leutenegger: Zilla und das 7. Zimmer.** Mit ihrer Ausweitung der Zeichnung in den Raum hat sie die Möglichkeiten der Zeichnung entscheidend ausgeweitet und damit auch einen Beitrag geleistet zur Diskussion über das Spannungsfeld von Privatem und Öffentlichem. > bis 14.12.

Kunstmuseum Liechtenstein. Städtle 32, Vaduz, +41 423 235 03 00, <http://www.kunstmuseum.li>
> **Knock, Knock, Knockin' on Heaven's Door.** Eine Thementausstellung zur Transzendenz und zum Verhältnis von Körper und Seele.
> bis 18.01.
> **Martin Frommelt.** Alte und neue Malerei
> bis 15.02.

Kunstraum Engländerbau. Städtle 37, Vaduz, +41 423 233 31 11, <http://www.kunstraum.li>
> **Evi Klemmand.** Im Kunstraum zeigt Evi Klemmand grossformatige Acrylzyklen und Gouachen auf Leinwand und gewährt damit Einblick in ihr jüngstes Schaffen.
> bis 04.01.

Kunstraum Kreuzlingen. Bodanstrasse 7a, Kreuzlingen, +41 71 688 58 30, <http://www.kunstraum-kreuzlingen.ch>
> **Herbert Weber.** Seine Fotografien sind inszenatorisch hoch aufgeladen und sie sind vorsichtige Befragungen, Erkundungen mit einer präzise entwickelten Konstruiertheit. > bis 21.12.

Kunstraum Winterthur. Wildbachstrasse 7, Winterthur, <http://www.kunstraumwinterthur.ch>
> **Body as a Shell as a Body.** Mit David Berweger, Giulia Hess und Lilian Frei/Denise Grossenbacher.
> 04.12. bis 20.12.
> **Innere Welt.** von John Canciani.
> bis 20.12.

Kunstverein Konstanz. Wessenbergstrasse 41, Konstanz, +49 7531 223 51, <http://www.kunstverein-konstanz.uni-konstanz.de>
> **Alex Hanimann.** Vorbilder und Verwandte. Gewinner des Konstanzer Kulturpreises 2008. > bis 07.12.

Magazin 4. Bergmannstrasse 6, Bregenz, +43 5574 439 71, <http://www.magazin4.at>
> **Heike Kati Barath.** Blonde Mädchen - trotzig, stark und verletzlich zugleich - stehen einem ebenso entgegen wie grimmig dreinschauende pubertierende Spaghettis-Esser oder surreal anmutende Yetis.
> 06.12. bis 08.02.

Museum im Lagerhaus. Davidstrasse 44, St.Gallen, +41 71 223 58 57, <http://www.museumimlagerhaus.ch>
> **Ignacio Carles-Tolrà.** Hommage zum 80. Geburtstag. > bis 16.03.
> **Z'Alp fahre.** zeigt die Bedeutung der Bäuerlichen Naiven aus dem Appenzellerland und dem Toggenburg für den weiten Bereich Schweizer Aussenseiter-Kunst und bestätigt einmal mehr die Verankerung des Museums im Lagerhaus in der Ostschweiz. > bis 22.02.

Museum Liner. Unterrainstrasse 5, Appenzell, +41 71 788 18 00, <http://www.museumliner.ch>
> **Julius Bissier.** Der metaphysische Maler. > bis 15.02.

Museum zu Allerheiligen. Klosterstrasse, Schaffhausen, +41 52 633 07 77, <http://www.allerheiligen.ch>
> **Klodin Erb.** Das Mädchen, der Bär, das Tier auf dem Möbel. In ihrer ersten Ausstellung zeigt Klodin Erb neueste Bilder, die sich im Spannungsfeld zwischen Vergangenheit und Gegenwart bewegen.
> bis 08.02.

> **Leiko Ikemura.** Tag, Nacht und Halbmond. Zeichnungen. Gemälde. Skulpturen. > bis 04.01.

Otten Kunstraum. Schwefelbadstrasse 2, Hohenems, +43 5576 904 00, <http://www.ottenkunstraum.at>
> **Russische Avantgarde. Wurzeln der Sammlung Otten.** > bis 05.02.

Otto-Bruderer-Haus. Mittelstrasse 235, Waldstatt, +41 71 351 67 42, <http://www.ottobruderer.ch>
> **Doppelausstellung Erika Ackermann (1943-2008) und Otto Bruderer (1911-1994).** Bilder von Erika Ackermann und Otto Bruderer in einem imaginären Dialog. Zeichnungen der kürzlich verstorbenen Künstlerin. > bis 07.03.

Sammlung Oskar Reinhart am Römerholz. Haldenstrasse 95, Winterthur, +41 52 269 27 40, <http://www.roemerholz.ch>
> **Eugène Delacroix.** «Spielgelungen», Tasso im Irrenhaus. Die Sammlung Oskar Reinhart setzt die 2005 begonnene Reihe ihrer Studienausstellungen mit einer kleinen, doch höchste erlesenen Werkschau des französischen Künstlers Eugène Delacroix (1798 - 1863) fort. > bis 14.12.

Schloss Dottenwil. Dottenwil, Wittenbach, +41 71 298 26 62, <http://www.dottenwil.ch>
> **Sylvia Wanke.** «Kunst macht Theater» (Figuren, Objekte und anderes KunstSpielZeug). > bis 14.12.

Schloss Wartensee. Postfach 264, Rorschacherberg, +41 71 858 73 73, <http://www.wartensee.ch>
> **Stefan Rohner.** Fotografien. > bis 24.05.

Appenzeller Brauchtumsmuseum. Dorfplatz, Urnäsch, +41 71 364 23 22, <http://www.museum-urnaesch.ch>
> **Sentis.** Es sind Kleidungsstücke sowie filmische Aussagen über eine mögliche Zukunft von «Sentis» zu sehen.
> bis 13.01.
> **Alpfahrt.** Alpfahrtsdarstellungen sind ein häufiges Sujet der klassischen Bauernmalerei. Das Museum zeigt anhand ausgewählter Bilder und Gegenstände die Bedeutung dieses wunderschönen Brauches in Vergangenheit und Gegenwart.
> bis 13.01.
> **Festarchiv.** Die Ausstellung präsentiert die Trophäen der diesjährigen Festjagd in der Ostschweiz. 2006 lancierte die Schweizer Kulturstiftung Pro Helvetia das Programm «echos? Volkskultur für morgen». > bis 13.01.

Gewerbemuseum Winterthur. Kirchplatz 14, Winterthur, +41 52 267 51 35, <http://www.gewerbemuseum.ch>
> **LED - Licht und Farbe inszenieren.** Die Ausstellung fokussiert das dynamische Verhältnis von LED Beleuchtungen und farbigen Oberflächen in seinem bisher wenig erforschten räumlichen Kontext. Sie inszeniert den Umgang mit LED-Licht und Farbe praxisnah und gibt Einblick in ein neuartiges Gestaltungspotenzial.
> bis 03.05.

Henry-Dunant-Museum. Asylstr. 2, Heiden, +41 71 891 44 04, <http://www.dunant-museum.ch>
> **Führung Henry Dunants Vision heute.** > bis 14.03.

Historisches Museum Bischofszell. Marktgasse 4, Bischofszell, +41 71 422 38 91, <http://www.museum-bischofszell.ch>
> **Sonderausstellung.** Rosen, die nie verwelken > bis 28.12.

Historisches Museum Heiden. Kirchplatz 5, Heiden, +41 71 898 50 50, <http://www.museum.heiden.ch>
> **ver-rückt.** Bilder aus der Psychiatrie
> bis 31.03.

Historisches und Völkerkundemuseum. Museumstrasse 50, St.Gallen, +41 71 242 06 42, <http://www.hmsg.ch>
> **Führung Peter Ammon - Schweizer Bergeleben um 1950.** > 21.12. bis 07.06.
> **Kälte, Hunger, Heimweh.** In sowjetischer Kriegsgefangenschaft 1941-1956. Zwischen 1941 und 1945 gerieten ungefähr 3.5 Millionen Angehörige der deutschen Wehrmacht und Waffen-SS in russische Kriegsgefangenschaft. Darunter befanden sich auch Schweizer und Auslandsschweizer, die sich aus unterschiedlichen Gründen freiwillig für den Kriegseinsatz gemeldet hatten.
> bis 13.09.
> **Kostbarkeiten ans Licht geholt.** Münzen und ihre Geschichte.
> bis 11.01.

Jüdisches Museum. Schweizerstrasse 5, Hohenems, +43 5576 739 89 0, <http://www.jm-hohenems.at>
> **HIER. Gedächtnisorte in Vorarlberg. 38-45.** Fotografien von Sarah Schlatter, Hörstationen von Markus Barney. Mit dieser Ausstellung öffnen das Jüdische Museum Hohenems und erinnern an die Erinnerungslandschaft des Nationalsozialismus in Vorarlberg als Raum eigener Auseinandersetzung, Assoziation und Recherche. > bis 29.03.

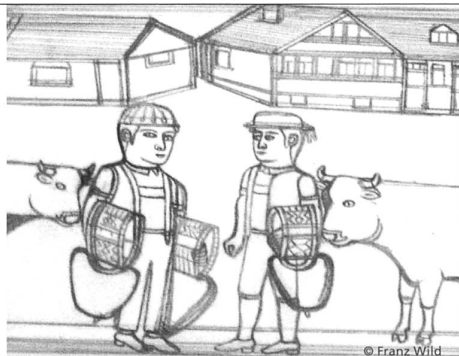
Militärmuseum. Randenstr. 4, Schaffhausen, +41 52 632 72 89
> **Ausrüstung der Schweizer Armee im 19. und 20. Jahrhundert.** > bis 31.12.

Museum Appenzell. Hauptgasse 4, Appenzell, +41 71 788 96 31, <http://www.museum.ai.ch>
> **Lika malt Leni.** Ausstellung der Bilder aus dem neuen Bilderbuch von Lika Nüssli (mit Texten von Ueli Ambühl). > bis 03.12.



MUSEUM IM LAGERHAUS

Stiftung für schweizerische Naive Kunst und Art Brut | Davidstr. 44 | CH-9000 St. Gallen
T +41 (0)71 223 58 57 | info@museumimlagerhaus.ch | www.museumimlagerhaus.ch



17. November 2008 – 22. Februar 2009

Z'Alp fahre

4. Jubiläumsausstellung:
Appenzeller und Toggenburger Bäuerliche Naive

Nächste öffentliche Führung

Sonntag, 14. Dezember 2008 um 10.30 Uhr

1. Dezember 2008 – 16. März 2009

Ignacio Carles-Tolrà zum 80. Geburtstag

Vernissage

Montag, 1. Dezember um 18.30 Uhr

Öffnungszeiten

Dienstag bis Freitag 14 – 18 Uhr
Samstag/Sonntag 12 – 17 Uhr
24. – 25.12.08 und
31.12.08 – 1.1.09 geschlossen
26.12.08 und 2.1.09 12 – 17 Uhr



**lernen
lernen
fordern
fördern**

Prüfungsvorbereitung

Für Kanti, WMS, WMI, FMS, BMS

Intensivkurs Winterferien vom 26.01. – 30.01.09

Für Untergymnasium

jeweils Mi-Nachmittag, 04.02. – 29.04.09

Intensivkurs Frühlingsferien, 30.03. – 03.04.09

Nachhilfe in Einzelunterricht

Sek-Vorbereitungsjahr

Integrierte Oberstufe mit Sekundarschule

Infoabend Do, 15.01.09 und Do, 26.02.09, 18.30 Uhr

10. Schuljahr, Richtung Gestaltung, KV, Informatik

Zwischenjahr mit Praktikum und Schule

Handelsschule

Berufsbegleitende Sekundarschule
für Erwachsene

Kesslerstrasse 1

9001 St. Gallen

Fon 071 223 53 91

www.ortegaschule.ch

**ORTEGA
SCHULE
ST.GALLEN**

Christian Vetter. Disappearing Eye

MANOR-Kunstpreis St.Gallen 2008

22. November 2008 – 25. Januar 2009

Di-So 10-17 Uhr, Mi 10-20 Uhr
Museumstrasse 32 | CH-9000 St. Gallen
www.kunstmuseumsg.ch

**KUNST
MUSEUM
ST.GALLEN**

Museum für Lebensgeschichten. Hof Speicher -, Speicher
> **Anna-Barbara Zellweger-Zuberbühler.** (1775-1815). Eine Frau im Brennpunkt ihrer Zeit. > bis 19.03.

Museum Herisau. Platz, Herisau, +41 79 377 34 43, <http://www.museum.herisau.ch>
> **Festarchiv.** Das Museum Herisau ist Ausgangspunkt einer zweimonatigen Wanderausstellung mit dem Festjagd-Bus. Dieser besucht vom 7. November bis 28. Dezember Advents- und Weihnachtsmärkte der Region und zeigt in seinem Frachtraum die Souvenir-Ausstellung zur Festjagd. > bis 28.12.
> **Komplexe Kleckse.** Ausstellung 100 Jahre PZA. Hermann und Olga Rorschach im Appenzellerland. Der Rorschach-Test zwischen Wissenschaft und Magie. > bis 21.12.

Napoleonmuseum Thurgau Schloss & Park Arenenberg. Salenstein, +41 71 663 32 60, <http://www.napoleonmuseum.tg.ch>
> **Die Familie Bonaparte.** > bis 31.12.

Naturmuseum. Museumstrasse 32, St. Gallen, +41 71 242 06 70, <http://www.naturmuseumsg.ch>
> **Natürlich vernetzt - Vielfalt des Lebens.** Gegenwärtig kennen wir rund 1,5 Millionen verschiedene Lebewesen mit Namen. Diese reichen von winzigen Bakterien und Einzellern über Algen und Pilze bis hin zu Pflanzen und Tieren. > bis 08.03.
> **Raben - Schlaue Biester mit schlechtem Ruf.** Rabenvögel zählen zu den intelligentesten Tieren und sind zu wahren Kunststücken in der Lage. Dennoch verbindet sie mit uns Menschen eine Art Hassliebe: Während die einen sie für ihre Leistungen bewundern, möchten sie andere wegen den durch sie verursachten Schäden am liebsten ausröten. > bis 03.05.

Naturmuseum Thurgau. Freie Strasse 26, 8510 Frauenfeld, +41 52 724 22 19, <http://www.naturmuseumtg.ch>
> **Entdecken-Begreifen-Staunen**
> Dauerausstellung

Rosgartenmuseum. Rosgartenstrasse 3, Konstanz, +49 7531 900 24 5, <http://www.konstanz.de>
> **Führung Menschen am Rand des Eises.** > bis 07.04.

Saurier-Museum. Zürichstr. 202, Aathal-Seegraben, +41 44 932 14 18, <http://www.sauriermuseum.ch>
> **Dinosaurier, Meeres- und Flugsaurier.** > bis 31.12.

Städtisches Museum. Krummebergstrasse 30, Überlingen
> **Pferde. Kunst von Dürer bis Dali.** > 04.04. bis 31.10.

Textilmuseum. Vadianstr. 2, St. Gallen, +41 71 222 17 44, <http://www.textilmuseum.ch>
> **Secrets - Dessous ziehen an.** Corsagen aus der viktorianischen Zeit über Unterwäsche aus den 30er- und 50er-Jahren bis hin zur modernen Lingerie ist alles vorhanden. > bis 30.12.

Vorarlberger Landesmuseum VLM. Kornmarkt 1, Bregenz, +43 5574 460 50, <http://www.vlm.at>
> **Der «Kanton Übrig».** In den unmittelbaren Nachkriegsjahren 1918/19 bot der Zerfall der Habsburger Monarchie für Vorarlberg die lang ersehnte Möglichkeit einer politischen und administrativen Lösung von Tirol. Im Mai 1919 holte sich die neu konstituierte Vorarlberger Landesregierung ein Verhandlungsmandat für den Anschluss an die Schweiz. 80,6 Prozent der Vorarlberger stimmten mit «Ja», doch die Verhandlungen scheiterten und Vorarlberg wurde zum «Kanton Übrig». > bis 25.01.

GALERIE

Atelier und Galerie Die Schwelle. Zimmergartenstrasse 4 a, St. Gallen, +41 79 797 53 83, <http://www.die-schwelle.ch>
> **Cornelia Senn und Ursula Allemann.** Elemente. > 03.12. bis 20.12.

Atelier-Galerie Demarmels. Amriswilerstr. 44, Romanshorn, +41 71 463 18 11
> **Ludwig Demarmels.** Ölgemälde, Aquarelle, Reliefs, Holzschnitte, Lithographien u.a. > bis 07.12.

Bernerhaus (Kunstverein Frauenfeld). Bankplatz 1, Frauenfeld, <http://www.kunstverein-frauenfeld.ch>
> **Willi Oertig.** Tankstellen, Metro-Stationen, Strassen, Hochhäuser. So entstehen verblüffend schöne, atmosphärische Bilder von eigentlich hässlichen Objekten. > bis 14.12.

CoalMine Fotogalerie. Turnerstr. 1, Winterthur, +41 52 268 6 8, <http://www.volkart.ch/d/stiftung>
> **Stefan Burger.** > bis 20.12.

Erker-Galerie. Gallusstrasse 32, St. Gallen, +41 71 222 79 79, <http://www.erker-galerie.ch>
> **Exklusive Originalgrafik aus der Erker-Presse.** Die Erker-Galerie zeigt in einer ständig wechselnden Werkschau grafische Arbeiten von zeitgenössischen Künstlern wie Piero Dorazio, Günther Förg, Hans Hartung, Antoni Tàpies, Günther Uecker etc., die diese in den letzten 50 Jahren in der Erker-eigenen Lithografiewerkstatt geschaffen haben. > bis 31.12.

Galerie Altesse. Churerstr. 69, Nendeln, +41 423 373 20 85, <http://www.altesse.li>
> **Gundi Groh.** > bis 07.12.

Galerie Ardizón & Editionswerkstatt. Thalbachgasse 4, Bregenz, +43 5574 207 14, <http://www.ardizon.at>
> **Tinka Bechert.** Exploration. Die Mischung aus Zeichnung und Malerei, die Tinka Becherts Werk charakterisiert, wird hier zum Wechselspiel zwischen Abstraktion und figürlichen Elementen, in denen sich innere und äussere Welten spiegeln. > bis 13.12.

Galerie Fueterchrippe. Dorfstr. 14, Zuckenriet, +41 71 947 16 11, <http://www.fueterchrippe.ch>
> **Ruth Heller und «Künstlerinnen des Hauses».** Susann Baur hat sich dem Thema Engel in einer feinen, ganz speziellen gold- und silberfarbenen Technik angenommen. > bis 27.12.

Galerie Kobel. Rorschacherstrasse 9, St. Gallen, +41 71 245 55 09
> **Ida und Fredi Kobel.** > bis 21.12.

Galerie Kunst am Hof. Engelgasse 7, Appenzell, +41 71 780 03 86
> **Engel im Winter an der Engelgasse 7.** Myrtha Meyer (Keramikünstlerin), Hans Meyer (Steinbildhauer), Guido Neff (Holzbildhauer) und Lothar Eugster (Kunstmaler) > bis 03.01.

Galerie an der Marktgasse. Marktgasse 30, Altstätten SG, <http://www.galerieandermarktgasse.ch>
> **Ausstellung Carlos Rivera.** Der honduranische Künstler Carlos Rivera zeigt das Meer in atmosphärischer Dichte. > bis 15.01.

Galerie Paul Hafner (Lagerhaus). Davidstrasse 40, St. Gallen, +41 71 223 32 11, <http://www.paulhafner.ch>
> **Tobias Pils.** > bis 31.01.

Galerie vor der Klostermauer. Zeughausgasse 8, St. Gallen, +41 78 775 56 49, <http://www.klostermauer.ch>
> **Thomas Suter.** Wortspreu - Arbeiten auf Papier > bis 14.12.

Galerie Wilma Lock. Schmidgasse 15, St. Gallen, +41 71 222 62 52
> **ad hoc.** Mark Francis, Bernard Frize, Xavier Noiret-Thomé u.a. > 06.12. bis 07.02.

Galerie.Z. Landstrasse 11, Hard
> **Querstrich.** Freie Zeichnungen auf kleinem Format. > bis 10.01.

Galerie zur grünen Tür. Zürcherstrasse 28, Uznach, +41 55 280 48 48
> **Mary Blaesi / Irma Bucher.** > bis 14.12.

K12 Galerie. Kirchstrasse 12, Bregenz, +43 664 123 32 12, <http://www.k12galerie.at>
> **Fleisch.** Fleisch ist uns Nahrung, Hülle, Lust, aber auch Gefängnis, Schmerz, Verfall. Fleisch bestimmt uns. Anhand ihrer Fotografien, Installationen und Objekte wird das Fleisch von den sechs Künstlern und Künstlerinnen Michael Blank, Piers Erbslöh, Julia Fuchs, Herbert Mayer, Karin Petrowitsch und Brigitte Stefanek-Egger gezeigt. > bis 07.12.

Rathaus-Galerie. Hauptstrasse 2, Goldach, +41 71 841 09 33
> **Helen Flückiger.** Blumenkompositionen. > bis 05.01.

Städtische Galerie. Seepromenade 2, Überlingen
> **Impressionismus und Japanmode: Edgar Degas - James Whistler.** Die Auseinandersetzung der beiden grossen Maler und Grafiker mit japanischer Kunst steht im Mittelpunkt der Überlinger Ausstellung. Zum ersten Mal sind unter diesem Aspekt Gemälde, Aquarelle, Handzeichnungen und Druckgrafiken der beiden Künstler einander gegenüber gestellt. > 11.07. bis 13.09.

Wilderness Gallery. Rosentalstrasse 8, Heiden, +41 71 891 15 57, <http://www.patrickloertscher.com>
> **Patrick Loertscher Wilderness Gallery.** Originalfotografien aus aller Welt > bis 20.12.

WEITERE

Alte Kaserne. Technikstrasse 8, Winterthur, +41 52 267 57 75, www.altekaserne.ch
> **Daniel Müller.** Cartoons. > bis 20.12.

Bibliothek Herisau. Poststrasse 9, Herisau, +41 71 351 56 16, <http://www.biblioherisau.ch>
> **Yellow Store von Markus Baldegger.** in der Vitrine eingerichtet von Vera Marke > bis 23.12.

Bistro Cafe Dimensione. Neustadtgasse 25, Winterthur
> **Gedenkausstellung zum 80. Geburtstag des Che Guevara.** Che als Fotograf und als Sujet. Bekannte und weniger Bekannte Bilder. > bis 15.12.

Brauerei Schützengarten. St. Jakobstrasse 37, St. Gallen
> **Bierflaschenmuseum.** Christian Bischofs Sammlung von 2000 Flaschen. Das erste Museum seiner Art in der Schweiz. > bis 31.12.

Christuskirche St. Gallen. Dufourstrasse 77, St. Gallen
> **Ausstellung Krippen aus aller Welt.** aus der Sammlung Risch im Toggenburg, > bis 21.12.

Erlebniswelt Toggenburg. Hof, Lichtensteig, +41 71 988 82 72, www.modeltraintoggenburg.ch
> **Europas grösste Hobby-Eisenbahnanlage.** > bis 31.12.

ev. Kirche Wattwil. Wattwil
> **Wanderausstellung «30 werden 60».** Ausstellungs-Beiträge von Toggenburger Schulklassen zu den 30 Artikeln der UNO-Menschenrechtserklärung > 05.12. bis 13.12.

Frisknecht Juweliere. Marktplatz 18-20, St. Gallen
> **Terra Incognita.** Skulpturen, Objekte, Texte von Sylvia Dietrich & Susi Stehle. > bis 31.12.

Gino's Kunstcafé. Marktgasse 43, Wil SG, +41 71 910 00 88, <http://www.ginos-kunstcafe.ch>
> **Nicole Hollenstein.** Bilder > bis 17.12.

Haus Blume. Gais
> **Museum am Dorfplatz.** Gais in über 200 Ortsansichten aus der Zeit von Ende 18. bis Anfang 20. Jahrhundert. Zeichnungen von Johann Ulrich Fitzi. Wechselausstellung: Hermann Fitzi von Gais, in Florenz. Eintritt frei. > bis 20.10.

Hongler Kerzen. Bahnhofstrasse 25a, Altstätten
> **Lichtblicke.** Als Kunsttherapeutin veranstaltet Stefanie Montagna im Bleichehof einen Töpferkurs für Menschen mit einer Behinderung. Die Werke aus diesem Kurs sowie weitere Tonfiguren sind während der Weihnachtszeit in unserem Kerzenladen ausgestellt. > bis 31.12.
> **Führungen durch die Kerzenwerkstatt.** Jeweils am Mittwoch um 14 Uhr und am Samstag von 9 - 13 Uhr startet zur vollen Stunde eine öffentliche Führung durch die Kerzenwerkstatt. > 17.12. bis 20.12.

Hotel Heiden. Seeallee 8, Heiden, +41 71 898 15 15, <http://www.hotelheiden.ch>
> **Roswitha Dörig - zu Gast im Appenzeller Vorderland.** Bilderausstellung > bis 31.10.

Hotel Herisau. Bahnhofstrasse 14, Herisau, +41 71 354 83 83, <http://www.hotelherisau.ch>
> **Alice Fuchs.** Aquarellbilder > bis 31.12.

Hotel/Restaurant Sternen. Hauptstr. 180, Bühler, +41 71 793 17 58, <http://www.sternen-appenzellerland.ch>
> **Ines Hodel-Roth.** Bilder (ausser Montag) > bis 31.12.

Klubschule Migros im Hauptbahnhof. Bahnhofplatz 2, St. Gallen, +41 71 228 16 00, <http://www.klubschule.ch>
> **Ein Verlag, was ist das schon.** Ammann Verlag Zürich mit Egon Ammann und Marie-Luise Flammersfeld > bis 06.12.

Kiefer-Martis-Huus. Giessenstrasse 53, Ruggell, +41 423 371 12 66, <http://www.kmh.li>
> **Irma Walder / Heinrich Paris.** «Li und ich - Licht auf Steinen». Installation. Begleitung zur Museumsausstellung «Magie des Wassers» wird im Kulturtenn und um das Haus diese Ausstellung gezeigt. > bis 21.12.
> **Magie des Wassers.** Spannende Fragen nach den Rätseln und Mythen des Wassers werden in der Ausstellung aufgegriffen > bis 29.03.

Restaurant Löwen. Wolfertswil
> **Irma Weiss.** Aquarelle. > bis 31.12.

Säntis-Schwebbahn AG. Schwägalp, +41 71 365 65 65, <http://www.saentisbahn.ch>
> **Bezaubernd Glitzerwelt auf dem Säntis.** Permanente Ausstellung «Gwönderfritz - faszination Mineralien» auf dem König des Alpsteins eröffnet. Es werden Schätze der Berge aus allen Kontinenten gezeigt, so auch Exponate aus dem Alpin. > bis 31.12.

Sportzentrum Herisau. Kasernenstrasse 71, Herisau, +41 71 353 30 00, <http://www.sportzentrum-herisau.ch>
> **Jubiläumsausstellung Wasser und Sonne.** Acrylgemälde von Irene Varga > bis 07.12.

Stadthaus. Arbonerstrasse 2, Amriswil
> **Wer ist Amriswil?** Über ein halbes Jahr lang hat der Thurgauer Künstler Max Bottini Fotos von Amriswiler EinwohnerInnen gesammelt. > bis 02.12.

Stiftsbibliothek. Klosterhof 6 d, St. Gallen, +41 71 227 34 16, <http://www.stiftsbibliothek.ch>
> **Das Kloster St. Gallen und seine Schulen.** Jahresausstellung 2008/2009. Zum 200. Geburtstag der Katholischen Kantonsschule. > bis 08.11.

Textile & Floral Works. Oberstrasse 167b, St. Gallen
> **Sanninten Vol. 1.** Gestaltung in Textil, Metall und Ton. Mit: Yukiko Kawahara, Naoko Iyoda, Yuka Tomura. > 05.12. bis 07.12.



KURSE

KÖRPER

Aku-Yoga. Dehnung und Lockerung aus Ost und West > Hetti Werker, Studio 8, Teufenerstrasse 8, St.Gallen, 071 222 75 58, hettewerker@pobox.ch, /// Di 10–11 Uhr, 12:20–13:20 Uhr

Dynamic Hatha Yoga. Fortlaufende Gruppenkurse in St.Gallen und Trogen, Privatktionen, Workshops an Wochenenden > Yogashala, Martin Eugster, 079 590 22 75, www.yogashala.ch, mail@yogashala.ch /// 7.12. Atmung und Bandhas

Bewegungs- u. Ausdrucksspiel für Kinder. 5–9 Jahre > B. Schällibaum, 071 277 37 29 /// Sala, Do 16:45–18 Uhr

Entspannungsgymnastik für Frauen ab 40. > B. Schällibaum, 071 277 37 29, Sala Felsenstrasse, /// Do 18:30–19:30 Uhr

Felicebalance. Biosynthese und Craniosacrale Behandlung für Erwachsene und Kinder, Vadianstrasse 40, St.Gallen, > Astrid Bischof, 078 609 08 09, 071 344 29 56 > Sandra Tongi 076 596 58 86, 071 877 45 77, www.felicebalance.ch

Pilates. > Katja Rüsch /// Mo/Mi 12:10–13 Uhr **Hatha Yoga.** > Vanessa Schmid /// Sa 9–10:30 Uhr, Schule für Ballett und Tanz, St.Gallen, 071 222 28 78, www.ballettundtanz-haindl.ch

Feldenkrais. Bewusstheit durch Bewegung, Gruppen in St.Gallen > Claudia Sieber Bischoff, Dipl. Feldenkrais Lehrerin SFV, 071 222 95 68 /// Di 19:10–21:10 Uhr Feldenkrais kombiniert mit kreativem Tanz, Do 18:05–19:30 Uhr, Fr 17–18:20 Uhr

Stocktanz. Neuer Einführungskurs. Felsenstrasse 33, St.Gallen > Claudia Roemmel, 071 222 98 02, www.tanztheatertext.ch /// Do 19–20:30 Uhr, 14-tägig

Tanz und Bewegung. Eine Reise nach Innen. > Erika Friedli, Gais, 071 793 33 06 /// ein Samstag/Monat 10:00–14:00 Uhr

Nia®-Getanzte Lebensfreude. Ganzheitliche Fitness für Körper, Geist und Seele. Nia ist Tanz, Kampfsport, Entspannung und Lebensfreude. Kurse in St.Gallen, Gossau > Alexandra Kunz, Ausbilderin FA/Bewegungspäd. BGG, Cert. Nia-Teacher Brown Belt, 076 325 64 05, www.gymallegro.ch

Bewegung, Gesang, Tanz, Meditation, Keltenkultur, Keltenkraft. Gruppe > Thomas Studer, Niederteufen, 071 333 19 11, www.rüthholz.ch /// Di 19:30 Uhr

Kultur Werkstatt Wil. Barfussdisco, Yoga, Sing- und Rhythmuskreis, Qi Gong, Modern-tanz, Afro, Rhythmik, Feldenkrais, kreativer Kindertanz, PeKiP 5 Rhythmen u.a. Info: 071 912 22 66, www.kultur-werkstatt.ch

MUSIK/GESANG

Klangwelt Toggenburg. Info: 071 999 19 23, www.klangwelt-toggenburg.ch,

Djembe. Westafrikanische Rhythmen und «Swiss Made» > Heiner Bolt, Win-Win-Markt, Clanderstr. 17, Herisau, 071 374 10 38 /// Do 20:15–22 Uhr

Neue Klangerfahrung mit Monochorden. Klangmeditationen, Verkauf, Bau- und Spielkurse für den ungezwungenen Umgang mit Obertönen > Heinz Bürgin, Im Uttenwil, 9620 Lichtensteig, 071 988 27 63, www.pythagoras-instrumente.ch

Stimmräume. Entfaltung des Stimm-potenzials, Selbsterfahrung mit der Stimme > Bea Mantel, Hadwigstrasse 4, St.Gallen, 079 208 98 02, bea@stimmraume.ch

Cellounterricht. Erfahrene Cellistin und Pädagogin erteilt Cellounterricht für Anfänger und Fortgeschrittene > Bettina Messerschmidt, 071 278 50 09, b.messerschmidt@bluewin.ch

Djembe – Westafrikanische Handtrommel.

Fortlaufender Gruppenunterricht, Workshops, Einzelunterricht > Markus Brechbühl, Djembeplus Musikstudio, Bahnhof Bruggen, St.Gallen, 071 279 22 25, Mobil 076 42 42 076, www.djembeplus.ch

EWB Sekretariat. 071 344 47 25, www.ewb-ar.ch, Kurse anfragen

Schlagzeugunterricht im Rheintal. Trommeln mit Händen und Füßen /// Enrico Lenzin, Rebstein, 077 424 87 33, enrico.lenzin@gmx.ch

Stimmlokal.ch. Die frische Gesangsschule > Miriam Sutter 076 577 30 34 und Nathalie Maerten 076 571 30 34, Adlerberg 6, St.Gallen, post@stimmlokal.ch

TANZ

Theatertanzschule. Ballett, Modern, Jazz, Tanz&Spiel, Hip-Hop, Yoga, Bodystyling.

> Künstlerische Leitung: Philip Egli, Schulleitung: Denise Welten, Notkerstrasse 40, St.Gallen, Information im Tanzbüro, Museumstrasse 2, 071 242 05 25, tanzschule@theatersg.ch

Afro Tanz mit Live Percussion. Westafrika und Karibik > Birgit Bolt, WinWin Markt, Clanderstrasse 17, Herisau, 079 240 62 65 /// Do 18:15–19:30 Uhr

TanzRaum Bischofszell-Vielfältiges Tanzangebot! Afro, Bauchtanz, Kindertanz, Kreistanz, Yoga, Körperarbeit, Tanz-improvisation, Seniorentanz, Stocktanz u.v.m. > Infos: 071 422 57 09, www.tanzraumbischofszell.ch

Tanzschule Karrer. moderner und zeitgenössischer Kindertanz, Rhythmik, Teeny-Jazz, Jazztanz, Pilates Matwork, Flamenco. > Regina Manser Karrer, Studio 071 222 27 14, P. 071 352 50 88, reginakarrer@bluewin.ch

Freier Tanz zwischen Himmel und Erde. Improvisation und Wahrnehmung > Nicole Lieberherr, Ref. Kirche Riethüsi, St.Gallen, 071 351 37 82 /// Do 18:15–20:00 Uhr

Tanzimprovisation und Körperarbeit für Frauen. > B. Schällibaum, 071 223 41 69, Sala /// Do 20–21:30 Uhr, Fr 17:30–19 Uhr

Taketina – Rhythmische Körperarbeit. > Urs Tobler, 071 277 37 29 /// Mi 18:30–21 Uhr

Orientalischer Tanz, Bauchtanz. > Petra Kralicek, Callanetics und Orientalisches Tanzstudio, Rorschacherstr. 127, St.Gallen, 071 244 05 24

Tango Argentino. Kurse für alle Niveaus > Tango Almacén, Lagerhaus 42, St.Gallen, 071 222 01 58, www.tangoalmacen.ch

Tango Argentino. Kurse und Workshops für Singles und Paare > Johanna Rossi, St.Gallen, 071 223 65 67, rossii@treesurf.ch

Workshop – Neuer Tanz. Tanztechnik und Improvisation > Beatrice Burkart, Tänzerin und Lehrerin F.M. Alexander Technik, Mei Shin Dojo St.Gallen, Info: Nadja Hagmann 071 244 22 24

Ballett und Bewegungserziehung im Vorschulalter. Klassisches Ballett. > alle Niveaus für Kinder, Jugendliche, Erwachsene, Schule für Ballett und Tanz, St.Gallen, 071 222 28 78, www.ballettundtanz-haindl.ch

Ballett, Modern/ Contemporary Dance, Jazz, Yoga. CDSP Berufsausbildung für zeitgenössischen Bühnentanz. (2–6 Semester) Dance Loft Rorschach, 071 841 11 33, info@danceloft.ch, www.danceloft.ch

Indischer Tanz. Bollywood und klassischer Südindischer Tanz > Andrea Eugster Ingold, Tanzschule Karrer, St.Gallen, 071 244 31 48 /// Mi 18:00–19:15 Uhr

Tanz/Rhythmus/Improvisation.

> Gisa Frank, Tanzpädagogin und Performerin, 071 877 49 37, info@frank-tanz.ch, www.frank-tanz.ch /// Mo 18–19:30 Uhr St.Gallen für Erwachsene, Do 16–17 Uhr Trogen für Kinder

Tanz, Bewegung & Ausbildung. Danielle Curtius: Jazz-/Moderndance, Dance Aerobic, Pilates & Dance, Bewegungstraining, HipHop für Jugendliche und Erwachsene, Ballett für Kinder. Ausbildungen: Bewegung, Gymnastik & Tanz; NEU Bewegungstrainer. Zusatzausbildung Tanzpädagogik. Die Ausbildungen sind BGG Schweiz anerkannt. > Schachenstrasse 9, St.Gallen, 071 280 35 32, www.curtius-tanz.ch

Schule für Tanz und Performance in Herisau. 2-jähriger berufsbegleitender Lehrgang, öffentliche Wochenendkurse > Christine von Mentlen, Claudia Roemmel, TanzRaum Herisau, 071 351 34 22, www.tanzraum.ch/schule, schule@tanzraum.ch

Bettina Castano Flamenco. Neues Flamencotanz-projekt in St.Gallen mit fundamental-systematischem Unterricht > Bettina Castano, 0034 954 901 001, b.castano@interbook.net., www.castano-flamenco.com

Hilal Dance-Ägyptischer Tanz. Suraya Hilal, verbindet Tradition mit der Moderne, zentrierter, ausdrucksstarker und erdiger Tanz, Yvette Blum, Tanzzentrum, Hagenstrasse 44, St.Gallen, 079 600 70 08 /// Fr 19:30–21 Uhr

Kindertanz. Zeitgenössischer Tanz für Kinder und Jugendliche. Erleben Wiederholungen. Technik und Improvisation. versch. Altersgruppen ab Kindergarten > Maja Bindernagel, Niederteufen, 071 367 11 64 /// Di

Jazztanz. FunkyJazz. HipHop. Gymnastik. Für Kinder, Jugendliche und Erwachsene in St.Gallen und Degersheim > Nicole Baumann, dipl. Tanz- und Gymnastikpädagogin SBTG, St.Gallen, 071 393 22 43

Afrikanisch inspirierter Tanz. Nach Aufwärmübungen tanzen wir zu versch. Rhythmen > Tanja Langenauer, Felsenstrasse 33, St.Gallen, 071 411 48 12, ta.ste@bluewin.ch /// jeden 2. Mi und Do 18:15–19:45 (AnfängerInnen) und 20–21:30 Uhr (Mitte), Amriswil wöchentlich Di 9–10:30 Uhr

Contactimprovisation Jam. Gemeinsames Warm-up, keine Anmeldung nötig, 10Fr/Abend > Kathrin Schwander und Bernhard Jürmann, Teufenerstrasse 8, Studio 8, St.Gallen, 071 222 72 65, kschwander@gmx.ch /// Do 20–22 Uhr 4.12., 18.12.

Tanzimprovisation, Bewegung, Körperwahrnehmung. > Anlies Stoffel Froidevaux, St.Gallen, Auskunft und Anmeldung: 071 340 01 12 /// neue Gruppe beginnt am 11. Februar 2009

IG – TANZ TRAINING

Weiterbildung für Tanz- und Bewegungs-schaffende, jeweils freitags, 9–11 Uhr Theatertanzschule, Notkerstrasse, St.Gallen, Information: www.ig-tanz.ch, Cordelia Alder, 071 793 22 43, alder.gais@gmx.ch

Dancing Yoga. > Susanne Daepfen /// 5. und 12.12. Achtung: 8:45–10:45 Uhr

FERNOST

Wen-Do. Selbstverteidigungskurse für Frauen und Mädchen > Katharina Fortunato-Furrer, Verein Selbstverteidigung Wen-Do, Bühleichstrasse 2 St.Gallen, 071 222 05 15, wendo.sg@bluewin.ch /// Mädchen (8–10 Jahre) 13./14.12.

Aikido Einführungskurs.

www.aikido-meishin-sg.ch
/// Einführungskurs 18:30–19 Uhr, Fortgeschr. Mo/Mi/Fr 19:30–21 Uhr
Qi Gong. Atem, Bewegung, Konzentration > Gisa Frank, Qi Gong Trainerin, 071 877 49 37, info@frank-tanz.ch, www.frank-tanz.ch /// Mo 19:45–20:45 Uhr St.Gallen, Do 17:15–18:15 Trogen
SundariYoga. Ein kraftvolles Yoga, das bewegt. Eine Oase der Stille, die entspannt. Ein zeitgemässer Yoga, der inspiriert. 071 440 20 02, www.sundariyoga.ch

MALEN

kleine kunstschule. Gestaltungsschule für Kinder und Jugendliche St.Gallen > Verein kleine kunstschule, Lucia Andermatt-Fritsche, 071 278 33 80

Begleitetes Malen für Kinder/Erwachsene. In Gruppen oder Einzel > Karin Wetter, 071 223 57 60

Malatelier für Kinder und Erwachsene. > Maris Stahlberger, Schwalbenstr. 7 (beim Hotel Ekkehard) St.Gallen, 071 222 40 01 oder 071 245 40 30, p.stahlberger@bluewin.ch

Ausdrucksmalen. Malatelier für Kinder und Erwachsene > Silvia Brunner, Brühlgasse 39, St.Gallen, 071 244 05 37, malatelier.brunner@bluewin.ch

Wenn Farbenpinsel tanzen, erweitert sich der Horizont. Ausdrucksmalen > Bernadette Tischhauser, St.Gallen, 071 222 49 29, bt@praxis-tischhauser /// Do Abend

Kurs im Malatelier. Arbeiten mit Öl, Acryl, Spachtel. Gruppen und Einzel. > Vera Savelieva, Schwertgasse 23, St.Gallen, 078 768 98 07, info@dorma-sg.ch

Malschule Maja Bärlocher. experimentelles Malen für Erwachsene und Kinder in Gruppen, einzel oder Firmenkurse > Maya Bärlocher, Signalstrasse 14 Rorschach, 071 845 30 32, www.kulturraum30.ch

Vorbereitungskurs für gestalterische Berufsrichtungen. > Lisa Schmid, Atelier Galerie, St.Gallen, 071 222 40 88 oder 071 223 37 01, www.atelier-lisaschmid.ch

DREIDIMENSIONAL

kleine kunstschule. Gestaltungsschule für Kinder und Jugendliche St.Gallen > Verein kleine kunstschule, Lucia Andermatt-Fritsche, 071 278 33 80

Mosaik Kurse. > Maiken Offenhauser, Bühler, 071 793 27 63 /// Wochenendkurse auf Anfrage

ÜBUNGS RAUM KUNST. Gestaltungsschule, Trogen «Palais Bleu» > Sonja Hugentobler 071 260 26 86 oder St.Gallen > Gabriela Zumstein 071 244 77 20

Modellieren. Anfänger bis Fortgeschrittene > Natalia Kaya Zwissler

Filzen. für Kinder und Erwachsene > Yukiko Kawahara, Atelier Oberstrasse 167, St.Gallen, 071 277 26 36

DIVERSES

Systemische Familienaufstellung. > Bernadette Tischhauser, St.Gallen, 071 222 49 29, bt@praxis-tischhauser.ch /// Tarotritual zum Winteranfang 19.12.

Mentaltraining - Mentalcoaching. Mehr persönliche Lebensqualität durch mentales Training > Pia Clerici-Züger, dipl. Mentalcoach, St.Gallen, 071 244 30 61, mental.clerici@bluewin.ch, www.mentalcoaching-ostschweiz.ch

Standortbestimmungssseminar. «Heut hier! und Morgen?» > Berufs-Laufbahnberatung, St.Gallen, 071 229 72 11, blbstgallen@ed-blb.sg.ch

PaTre. Väter in Trennung/Scheidung. 1x monatlich Austausch > Info: 079 277 00 71 oder www.forummann.ch/patre.html

Mehr sich selbst. Balance, Gelassenheit, Zufriedenheit und ab wie die Rakete. Selbstmanagement mit dem Zürcher Ressourcenmodell ZRM > Urs Eisenbart, Zepira, St.Gallen, 071 223 25 25, www.ressourcennetz.ch

Wochenend-Näh-Workshop mit Vollpension im Toggenburg. Arbeiten unter erfahrener Anleitung am eigenen Projekt, Anfängerinnen und Fortgeschrittene > Kathrin Peters, 071 983 33 65, www.ackerwis.ch /// 26.-28.12., 9.-11.1., 23.-25.1., 6.-8.3.

Atelier Keramik Plus. handwerkliches und ausdrucksorientiertes Gestalten mit Tonerde, Workshops, Kurse, Ferienangebote > Margrith Gyr, Degersheim, 071 371 54 32, www.keramik-plus.ch

DACHATELIER

Verein Dachatelier. Teufenerstrasse 75, St.Gallen, Verein Dachatelier, Teufenerstrasse 75, St.Gallen, 071 223 50 66

Malsamstag: Weihnachtskarten. 6.12.

GBS ST.GALLEN

Gewerbliches Berufs- und Weiterbildungszentrum, Davidstrasse 25, St.Gallen, 071 226 58 00, weiterbildung@gbssg.ch

Sprachen. Englisch, Spanisch, Italienisch, Deutsch

Mediendesign. Mac Kurse, Video, Trickfilm, Digitalfotografie

Schule für Gestaltung. Kurse und Lehrgänge **Handwerk und Technik.** Schweissen, Schmieden, Drucken

Baukadrschule. Kurse und Lehrgänge **Informatik auf PC.** Europäischer Computer-Führerschein ECDL

LOKALE

Albani. Steinberggasse 16, 8400 Winterthur, 052 212 69 96, www.albani.ch

Alte Fabrik. IG Halle, Klaus Gebertstr. 5, 8640 Rapperswil, 055 210 51 54, www.ighalle.ch

Altes Hallenbad. Reichenfeldgasse 10, 6800 Feldkirch, 0043 6763 348 576, www.feldkirch.at

Alte Kaserne. Technikumstr. 8, 8400 Winterthur, 052 267 57 75, www.altekaserne.ch

Altes Kino Mels. Sarganserstr. 66, 8887 Mels, 081 723 73 30, www.alteskino.ch

Assel-Keller. Hauptstr. 53, 9105 Schönengrund, 071 361 13 54, www.assel.ch

Bar Breite. Breite, 9450 Altstätten, 071 755 05 15

Bodman-Literaturhaus. Am Dorfplatz 1, 8274 Gottlieben, 071 669 28 47, www.bodmanhaus.ch

Buchhandlung Comedia. Katharinengasse 20, 9004 St.Gallen, 071 245 80 08, www.comedia-sg.ch

Casa Latinoamericana. Eisengasse 5, 9000 St.Gallen, info@casalatinamericano.ch

Casino Frauenfeld. Bahnhofplatz, 8500 Frauenfeld, 052 721 40 41, www.casino-frauenfeld.ch

Casino Herisau. Poststr. 9, 9100 Herisau
Casinotheater. Stadthausstr. 119, 8400 Winterthur, 052 260 58 58, VVK: 052 260 58 58, www.casinotheater.ch

Chällertheater im Baronenhaus. Markt-gasse 70, 9500 Wil SG, 071 911 51 68

Cinevox Theater. Poststr., Neuhausen am Rheinfl., cinevox@artco.ch, www.artco.ch

Chössi-Theater. Bahnhof, 9620 Lichtensteig, 071 988 13 17, VVK: 071 988 57 57, www.choessi.ch

Club Chez Fuchs. Reichenaustr. 212, 78467 Konstanz, 0049 7531 697 05 12, www.chez-fuchs.de

Conrad Sohm. Boden 16, 6850 Dornbirn, 0043 5572 33 606, www.adl.at

CULT Bar. Krämerstr. 12a, 9014 St.Gallen, 079 673 07 43, www.cultbar.ch

Diogenes Theater. Kugelgasse 3, 9450 Altstätten SG, 071 755 49 47, VVK: 071 755 19 65, www.diogenes-theater.ch

Eisenwerk. Industriest. 23, 8500 Frauenfeld, 052 728 89 82, VVK: 052 721 99 26, www.eisenwerk.ch

Erica der Club. Grenzstr. 15, 9430 St.Margrethen SG, 071 744 15 55, www.ericach.ch

FassBühne. Webergasse 13, 8200 Schaffhausen, 052 620 05 86, VVK: 052 620 05 86, www.schauwerk.ch

Festspiel- und Kongresshaus. Platz der Wiener Symphoniker 1, 6900 Bregenz, 0043 5574 41 33 51, www.festspielhausbregenz.at

Figurentheater. Lämmlisbrunnstr. 34, 9004 St.Gallen, 071 223 12 47, VVK: 071 222 60 60, www.figurentheater-sg.ch

Gasthaus Rössli/Kultur in Mogelsberg. Dorfstr. 16, 9122 Mogelsberg, 071 374 15 11, www.roessli-mogelsberg.ch, www.kultur-mogelsberg.ch

Gaswerk. Untere Schöntalstr. 19, 8401 Winterthur, 052 203 34 34, www.gaswerk.ch

Genossenschaft Hotel Linde. Poststr. 11, 9410 Heiden, 071 891 14 14, www.lindeheiden.com

Grabenhalle. Unterer Graben 17, 9000 St.Gallen, 071 222 82 11, www.grabenhalle.ch

Hotel Hof Weissbad. Parkstr., 9057 Weissbad, 071 798 80 80, www.hofweissbad.ch

Jazzclub Rorschach. Churerstr. 28, 9400 Rorschach, 071 858 39 96, www.jazzclub-rorschach.ch

Jazzhuus (Jazzclub). Rheinstr. 21, 6890 Lustenau, www.jazzclub.at

Jugendkulturraum flon (Lagerhaus). Davidstr. 42, 9001 St.Gallen, 071 224 55 05, www.flon-sg.ch

K 9 Kulturzentrum. Hieronymusgasse 3, 78462 Konstanz, 0043 7531 16 713, www.k9-kulturzentrum.de

KAFF. Zürcherstr. 185, 8500 Frauenfeld, 052 720 36 34, www.kaff.ch

Kammgarn. Baumgartenstr. 19, 8200 Schaffhausen, 052 624 01 40, www.kammgarn.ch

Kantonsbibliothek Vadana. Notkerstr. 22, 9000 St.Gallen, 071 229 23 21, www.kb.sg.ch

Katharinensaal. Katharinengasse 11, 9000 St.Gallen

Keller der Rose. Klosterplatz, 9000 St.Gallen, 071 222 90 20

Kellerbühne. St.Georgen-Str. 3, 9000 St.Gallen, 071 223 39 59, VVK: 0901 56 06 00, www.kellerbuehne.ch

Kellerbühne Grünfels. Molkereistr. 12, 8645 Jona, 055 212 28 09, VVK: 055 212 28 09, www.gruenfels.ch

Kino Loge. Oberer Graben 6, 8400 Winterthur, 052 208 12 41, www.hotelloge.ch

Kino Namenlos. Mühletorplatz, 6800 Feldkirch, 0043 55 2272 895, www.taskino.at

Kino Rosental. Schulhausstr. 9, 9410 Heiden, 071 891 36 36, www.kino-heiden.ch

Kinok. Grossackerstr. 3, 9000 St.Gallen, 071 245 80 68, VVK: 071 245 80 68, www.kinok.ch

Kraftfeld. Lagerplatz 18, 8400 Winterthur, 052 202 02 04, www.kraftfeld.ch

Kraftwerk. 9643 Krummenau, 071 993 36 32, www.kraftwerk-club.ch

Krempel. (Zentrum Neuho). Wiedenstr. 48, 9470 Buchs SG, 081 756 50 10, www.krempel.ch

kubus. Mooswiesstr. 30, 9200 Gossau SG, www.myspace.com/imkubus

Kugl - Kultur am Gleis. Güterbahnhofstr. 4, 9000 St.Gallen, 076 420 38 45, www.kugl.ch

Kult Bau. Konkordiastr. 27, St.Gallen, 071 244 57 84, www.kultbau.org

Kultur i de Aula. Schülerweg 2, Goldach, 071 841 49 91, www.kultuideaula.ch

Kultur im Bären. Unterdorf 5, 9312 Häggenschwil, 071 243 20 83, www.kultur-im-baeren.ch

Kulturcinema. Farbgasse, 9320 Arbon, 071 440 07 64, www.kulturcinema.ch

Kulturforum. Bahnhofstr. 22, 8580 Amriswil, 071 410 10 93, www.kulturforum-amriswil.ch

Kulturladen. Joseph-Belli-Weg 5, 78467 Konstanz, 0049 7531 529 54, www.kulturladen.de

Kulturlokal Mariaberg. Hauptstrasse 45, 9400 Rorschach www.maberg.ch

Kultur Psychiatrie Münsterlingen.

8596 Münsterlingen, 071 686 41 41, www.stgag.ch

Kulturwerkstatt. Churfürstenstr. 5, 9500 Wil, 071 912 22 66, www.kultur-werkstatt.ch

Kulturzentrum Gaswerk. Untere Schöntalstr. 19, 8401 Winterthur, VVK: 052 203 34 34, www.gaswerk.ch

Kunst- und Kulturzentrum K9. Obere Laube 71, 78462 Konstanz, 0049 7531 167 13, www.k9-kulturzentrum.de

Löwenarena. Hauptstr. 23, 8580 Sommeri, 071 411 30 40, www.loewenarena.ch

Lokremise. Grünbergstr. 7, 9000 St.Gallen

Lyceumclub. Rorschacherstr. 25, 9000 St.Gallen

Marionettenoper. Fischergasse 37, 88131 Lindau, 0049 8382 94 46 50, VVK: 0049 8382 94 46 50, www.lindauer-mt.de

Metrolino. Rheinstr. 25, 6900 Bregenz, 0043 5574 71 843, www.filmforum.at

Montforthaus. Leonhardsplatz 8, 6800 Feldkirch, 0043 5522 760 01 31 10

Offene Kirche. Böcklinstr. 2, 9000 St.Gallen, 071 278 49 69, VVK: 071 278 49 69, www.okl.ch

Palace. Rosenbergr. 2, 9000 St.Gallen, 079 347 04 21, www.palace.sg

Phönix Theater 81. 8266 Steckborn, www.phoenix-theater.ch

Projektraum exex. Oberer Graben 38, 9000 St.Gallen, 071 220 83 50, www.visarteost.ch

Printlounge. Schwertgasse 22, 9000 St.Gallen, 071 222 07 52, www.printlounge.ch

Propstei. 6722 St.Gerold, 0043 5550 21 21, www.propstei-stgerold.at

Raum für innere Kultur. Frongartenstr. 8, 9000 St.Gallen, 071 340 03 25, www.cre-do.info

Remise. Am Ralfeisenplatz 1, 6700 Bludenz, 0043 5552 334 07, www.remise-bludenz.at

Remise. Silostr. 10, 9500 Wil SG, 071 912 26 55, www.klangundkleid.ch/remise

Restaurant Eintracht. Neudorfstr. 5, 9533 Kirchberg SG, 071 931 10 92, www.eintracht-kirchberg.ch

Restaurant Freihof. Rorschacherstr. 2, 9450 Altstätten SG, 071 755 86 20, www.freihof-altstaetten.ch

Restaurant Kastanienhof. Militärstr. 9, 9000 St.Gallen, 071 278 41 42, www.kastanienhof.ch

Restaurant Rössli. Dorf 42, 9103 Schwellbrunn, 071 352 21 22

Restaurant Splügeneck. St.Georgenstr. 4, 9000 St.Gallen, 071 222 16 29

Rosenegg. Das Haus mit kulturellen Aktivitäten, Bärenstrasse 6, 8280 Kreuzlingen, www.museumrosenegg.ch

Rudolf-Steiner-Schule. Rorschacherstr. 312, 9016 St.Gallen, 071 282 30 10, www.steinerschule.ch

Salzhaus. Untere Vogelsangstr. 6, 8400 Winterthur, 052 204 05 54, VVK: 052 204 05 54, www.salzhaus.ch

Schlachthaus Kulturcafé. Dornbirn, 0043 5572 36 508, www.café-schlachthaus.at

Schloss Dottenwil. Postfach 1094, 9303 Wittenbach, 071 298 26 62, www.dottenwil.ch

Schloss Hagenwil. Hagenwil, 8580 Amriswil, 071 411 19 13, VVK: 071 411 41 98, www.schloss-hagenwil.ch

Schloss Wartegg. Von-Barler-Weg, 9404 Rorschacherberg, 071 858 62 62, www.wartegg.ch

Schloss Wolfsberg. Wolfsbergstr. 19, 8272 Ermatingen, 071 663 51 51, VVK: 071 663 51 51, www.wolfsberg.com

Schlosslekkeller. Fürst-Franz-Josef-Str. 68, 9490 Vaduz, 0041 423 230 10 40, www.schlosslekkeller.li

Sonderbar/Rauch. Marktasse 12-14, 6800 Feldkirch, 0043 5522 76 355, www.sonderbar.ch

Spielboden. Färbergasse 15, 6850 Dornbirn, 0043 5572 219 33 11, www.spielboden.at

Stadtsaal. Bahnhofplatz 6, 9500 Wil SG, 071 913 70 07, www.stadtwil.ch

Stadtheater Konstanz. Konzilstr. 11, 78462 Konstanz, 0049 7531 90 01 08, VVK: 0049 7531 90 01 50, www.stadt.konstanz.de

Stadtheater Schaffhausen. Herrenacker 23, 8200 Schaffhausen, VVK: 052 625 05 55, www.stadtheater-sh.ch

Tango Almacén. (Lagerhaus). Davidstr. 42, 9000 St.Gallen, 071 222 01 58, www.tangoalmacen.ch

TanzRaum Herisau. Mühlebühl 16a, 9100 Herisau, 071 352 56 77, www.tanzraum.ch

Theagovia. Sun Areal, 8575 Bürglen, 071 622 44 33, www.theagovia.ch

Theater Kosmos. Mariahilfstr. 29, 6900 Bregenz, 0043 5574 440 34, www.theaterkosmos.at

Theater St.Gallen. Museumstr. 24, 9000 St.Gallen, 071 242 05 05, VVK: 071 242 06 06, www.theatersg.ch

Theater am Kirchplatz. Reberstr. 10, 9494 Schaan, 0041 0423 237 59 60, VVK: 0041 0423 237 59 69, www.tak.li

Theater am Kornmarkt. Mühletorplatz 1, 6800 Feldkirch, 0043 5522 728 95, www.saumarkt.at

Theater an der Grenze. Hauptstr. 55a, 8280 Kreuzlingen, 071 671 26 42, www.kreuzlingen.ch

Theaterwerk. Teufenerstr. 73a, 9000 St.Gallen, 079 677 15 89

Tonhalle. Museumstr. 25, 9000 St.Gallen, 071 242 06 32, VVK: 071 242 06 06, www.sinfonieorchestersg.ch

Trottentheater. Rheinstrasse, Neuhausen am Rheinfl., 052 672 68 62

USL-Raum. Schrofenstr. 12, 8580 Amriswil, www.uslraum.ch

Vaduzer-Saal. Dr. Grass-Str. 3, 9490 Vaduz, 0041 0423 235 40 60, VVK: 0041 0423 237 59 69, www.vaduz.li

Vollmondbar. Stadtgärtnerei, Glashaus beim Sallmanschen Haus, 8280 Kreuzlingen, 071 672 69 25

Werdenberger Kleintheater fabriggli. Schulhausstr. 12, 9470 Buchs SG, 081 756 66 04, www.fabriggli.ch

ZAK. Werkstr. 9, 8645 Jona, 055 214 41 00, VVK: 055 214 41 00, www.zak-jona.ch

Zik - Zentrum für integrierte Kreativität. Weitegasse 6, 9320 Arbon, 071 714 402 792, www.zik-arbon.ch

Änderungen und Ergänzungen bitte an: sekretariat@saiten.ch

Die Adressen der Museen und Galerien sind unter «Ausstellungen» aufgeführt.



Bilder Markt.

27. Nov. bis 27. Dez. 2008
2. Bildermarkt St. Gallen

Grünbergstrasse 9, 9000 St. Gallen
(direkt neben der Lokremise)

37 Kunstschaffende präsentieren über **1000 Kunstwerke**



Grosse Werke / Kleine Preise
über 1000 Originale zwischen
199.– und 1999.– CHF

Nur Barzahlung möglich. Die Bilder können sofort mitgenommen werden.

Öffnungszeiten

28. November bis 27. Dezember 2008 jeweils Mittwoch bis Sonntag

Mi – Fr 12 – 19 Uhr

SA + SO 12 – 17 Uhr

(Mittwoch 24. & Donnerstag 25. Dezember geschlossen)

Vernissage:

Donnerstag 27. November, 19 Uhr



www.bildermarkt.sg

Partner

boesner
Fachmarkt für Künstlerbedarf

yeoon

TAGBLATT
Mehr Zeitung.

KINOK dezember

www.kinok.ch | Grossackerstrasse 3 | St. Gallen
T 071 245 80 68 | Bus N° 1, 4 & 7 Halt St. Fiden

Mo 01.12. 20h30 Montagskino CHF 10.–:

Callas Assoluta

Di 02.12. 20h30 Qué tan lejos

Mi 03.12. 20h30 La Zona

Do 04.12. 17h30 Stellet Licht

20h30 Tricks – Animierte Diplomfilme 2008

Fr 05.12. 18h00 Callas Assoluta

20h30 Om Shanti Om

Sa 06.12. 17h30 Stellet Licht

20h30 Qué tan lejos

22h30 La Zona

So 07.12. 11h00 Callas Assoluta

15h00 3 Nüsse für Aschenbrödel

17h30 Stellet Licht

20h30 La Zona

Mo 08.12. 19h30 Montagskino CHF 10.–:

Om Shanti Om

Di 09.12. 20h00 Stellet Licht

Mi 10.12. 20h30 Qué tan lejos *

Do 11.12. 18h00 Callas Assoluta

20h30 La Paloma. Sehnsucht. Weltweit

20h00 Sitterwerk Atelierhaus:

If One Things Matters:

A Film About Wolfgang Tillmans

Fr 12.12. 18h00 Callas Assoluta

20h00 Stellet Licht

22h30 La Zona

Sa 13.12. 18h30 If One Things Matters:

A Film About Wolfgang Tillmans

20h30 Om Shanti Om

So 14.12. 11h00 Callas Assoluta

15h00 3 Nüsse für Aschenbrödel

18h30 La Paloma. Sehnsucht. Weltweit *

20h30 Singin' in the Rain

Mo 15.12. 20h30 Montagskino CHF 10.–:

La Zona

Di 16.12. 20h30 Callas Assoluta *

Mi 17.12. 20h00 Stellet Licht

Do 18.12. 18h30 If One Things Matters:

A Film About Wolfgang Tillmans *

20h30 Singin' in the Rain

Fr 19.12. 17h30 Stellet Licht

20h30 Om Shanti Om *

Sa 20.12. 18h00 Les parapluies de Cherbourg

20h00 Stellet Licht

22h30 La Zona

So 21.12. 15h00 Les parapluies de Cherbourg

17h30 Ginger e Fred

20h30 La Zona

Mo 22.12. 20h00 Montagskino CHF 10.–:

Stellet Licht

Di 23.12. 20h30 Ginger e Fred

Mi 24.12. 17h30 Singin' in the Rain *

Do 25.12. Weihnachten: keine Vorstellung

Fr 26.12. 15h00 3 Nüsse für Aschenbrödel

17h30 Stellet Licht

20h30 La Zona

Sa 27.12. 18h00 3 Nüsse für Aschenbrödel

20h00 La Zona *

22h00 Stellet Licht

Charles Pfahlbauer jr. hat sich in vorweihnachtlicher Stimmung mit verdankenswerter Grösse bereitgestellt, seine Seite für das Anerkennungspreis-Wunsch-Manifest der gesamten Saiten-Autorenschaft zur Verfügung zu stellen. Er kann sich mit einigen dieser Wünsche durchaus einverstanden erklären. Im Januar meldet er sich zurück für den Schlussspurt. Er wünscht frohe Festtage und einen guten Rutsch und empfiehlt für günstige Geschenkideen die Brockenstube in Bühler AR, vor allem die Spielecke: «Das Börsenspiel» (1970) für 5 Franken; «Geld & Börse», 5 Franken; «Mask», 5 Franken; «Swiss Banking Game», 10 Franken, oder auch «Das grosse Zürich-Spiel» (aus dem TA-Hause), 5 Franken.



Hurra wir sind anerkannt!

... und hätten gleich noch ein paar Wünsche für die Stadt (und das Land).

Ein Manifest ganz vieler Saiten-Autorinnen und Autoren zum Anerkennungspreis:

- Einen gesamtschweizerischen Abwahl-Feiertag in Erinnerung an den 12. Dezember 2007.
- Eine Demo mit 19'000 Leuten für die «Legalisierung» aller Sans-Papiers.
- Die Legalisierung aller Sans-Papiers.
- Allen unabhängigen Kultur-Institutionen eine UBS-Milliarde.
- Eine Uni, die im Kulturleben der Stadt zu spüren ist.
- Zum hochgelobten kulturellen Humus in der Stadt viele Mäuse und Schweine, die mit Freude und Fantasie darin rumwühlen.
- Wunderschöne Minarette, die fürs Standortmarketing eine wichtige Rolle spielen.
- Mit swingenden Muezzinen.
- Die SBB dazu bringen, dass der letzte Zug nach Zürich nicht schon um Viertel vor Elf fährt.
- Trams und Hochbahnen. Oder wenigstens Bushaltestellen mit Anzeigen, in wievielen Minuten der nächste Bus kommt.
- Ein «Saiten»-Dispenser mit ganz vielen Magazinen vor dem Rathaus. Ein Probeabo für alle städtischen Angestellten.
- Von Baukultur nicht nur reden, sondern sie auch wirklich durchsetzen, im Grossen wie im Kleinen – vor allem auch bei städtischen Grundstücken und Liegenschaften, und die Sitzungen des Gestaltungsbeirats nicht immer wieder platzen lassen.
- Es reicht ja schon, dass wir uns an Aschenbechern und Wärmestrahlern vorbei kämpfen müssen. Bitte räumt uns wenigstens die Securitas und andere Türsteher aus dem Weg.
- Mehr gute Beizen.
- Weniger Rauchverbote.
- Ein Café im Kunstmuseum.
- Ein «Saiten»-Gratisabo für alle Neuzuzügerinnen und Neuzuzüger.
- Einen Coffeeshop für Kiffer auf dem Stück Brachland an der Oberstrasse 171.
- Einen Kiesplatz – so einen wie vor dem Xenix Zürich oder der Kaserne Basel.
- Parkplätze weg vor der Grabenhalle! Pflanzte Bäume, Blumen, Sträucher und baut Sitzbänke.
- Kein zweiter Autowahn-Tunnel durch die Stadt. Die «Südsponge» gehört endgültig in die Schublade mit den Planungsleichen.
- Einen Meeranschluss mit ab und zu Tintenfischen, die von Stürmen auf die Hafenmauer geworfen werden!
- Reisst keine schönen und billigen Häuser mehr ab. Von den Glasfassaden haben wir genug, das können bestimmt auch die Vögel unterschreiben.
- Eine Städtepartnerschaft mit Kinshasa.
- Eine Grossstadt von Gossau bis Rorschach.
- Hochhäuser und Wolkenkratzer mit Seesicht in Mörschwil.
- Einen grossen Fluss, einen See oder gleich das Meer.
- Einen schönen und mutig gestalteten Marktplatz.
- Nie mehr Plastikbären oder Plastikkuhe.
- Einen tiergerechten Park mit Höhlen und lebendigen Fischen für die Bären in der Mühlenenschlucht.
- Mehr Wasser, Wasser, Wasser, nicht noch mehr vom Himmel, aber in offenen Bächen, Kanälen, Weihern, Riesenbrunnen; wo man hocken und palavern und die Welt umarmen kann.
- «Saiten» als Kultur-Wegweiser auf dem Kopfkissen aller Hotelgäste in der Stadt.
- Einen gesamtschweizerischen Abwahl-Feiertag in Erinnerung an den 12. Dezember 2007.
- Lasst die Strassenmusikanten spielen! Bei diesen Auflagen der Polizei packt niemand die Flöte aus.
- Weniger Galle, mehr Herz – mehr wilde Bratwurst, bzw. wenigstens einen Bratwurststand, der auch an einem Dienstag- oder Sonntagabend um neun oder zehn Uhr noch offen hat.
- Ein Verbot von kostümierten Studentenverbindungen auf öffentlichen Strassen.
- Grace Jones auf der Palace-Bühne. Und David Bowie in der Grabenhalle.
- Wiedereinführung der Erbschaftssteuer und vor allem einer Kapitalgewinnsteuer.
- Ein modernes, zeitgemässes, flirrendes, sackstarkes Theater.
- Die Stadt präsentiert den Online-Kulturkalender von «Saiten» als Sponsor.
- Neugierige Menschen. Menschen, die sich einmischen.
- Neugierige Journalisten, die sich nicht mit jeder Antwort eines Informations-Beauftragten zufrieden geben.
- Journalisten, die auch einmal eine Polizeimeldung kritisch hinterfragen.
- Mehr Leben auf den Strassen in Sommernächten.
- Das gilt übrigens auch für die Winternächte.
- Selbstvertrauen und Zuversicht. Aber vor allem auch Mut, einmal etwas gegen den Strich zu bürsten.
- Mehr günstige Wohnungen in der Innenstadt.
- Mehr Frühpensionierungen: für die, die es wollen, und für die, von denen wir ohnehin längst genug haben.
- Gratis ÖV im ganzen Land.
- Weniger organisiertes St.Gallerfest, mehr spontane Fester!
- Weniger Überwachungskameras.
- Fussgängerfreundliche Rotlichter.
- Mehr Stadtfüchse und Stadtmarder.
- Ein Stück des städtischen Werbebudgets für «Saiten».

Und, wir wiederholen das gerne:

- Einen gesamtschweizerischen Abwahl-Feiertag in Erinnerung an den 12. Dezember 2007.



MEDITERRAN ESSEN & TRINKEN BEI MAHMUT

Das Mittelmeer ist ein Meer der unendlichen Vielfalt.
Es ist das Meer der Leuchttürme, der Muscheln, der
Sirenen und der verträumten Inseln...



Restaurant Limon, Linsebühlstrasse 32, 9000 St. Gallen, Tel 071 222 9 555, mittelmeer@limon.ch, www.limon.ch
Öffnungszeiten: Montag - Donnerstag 09.00 - 24.00 - Freitag - Samstag 09.00 - 01.00, Sonntag Ruhetag

Nov & Dez: Weihnachtsausstellung bei Hongler Kerzen

HONGLER

Suchen Sie ein besonderes Geschenk?
Gerne laden wir Sie zu unserer
Weihnachtsausstellung ein.

Jeweils am Mittwoch um 14 Uhr
sowie am Samstag von 9 – 13 Uhr
startet stündlich eine öffentliche
Führung durch unsere Kerzen-
werkstatt. Im Zelt auf unserer
Warenrampe finden Sie eine grosse
Auswahl an günstigen Kerzen
im Kiloverkauf.

Öffnungszeiten:

MO – FR 8 – 12 Uhr
14 – 18 Uhr
Nov & Dez: SA 9 – 14 Uhr
Infos unter www.hongler.ch

Ein stimmungsvoller
Ausflug für die
ganze Familie!

Kerzenfabrik Altstätten www.hongler.ch



STADTLADEN
ST. GALLEN
Biologische Lebensmittel

Katharinengasse 12 | Tel/Fax 071 244 20 55 | www.stadtladen.ch